

ID 81236

Dziennik Bałtycki

Nakład 41 721 egz.
nr 107 (18 089)
indeks 350028
Rok wydawania 59
cena **1 zł 30 gr**
w tym 7% VAT

SOBOTA, NIEDZIELA
8, 9 maja 2004 r.



WALDEMAR MILEWICZ I MOUNIR BOUAMRANE ZASTRZELENI W IRAKU



Fot. Andrzej Świetlik/Forum

WOJEWÓDZKA BIBLIOTEKA PUBLICZNA
Biblioteka Główna
80-806 Gdańsk, Targ Rakowy 5/8
tel. 81-48-11, 14

BEZ MILEWICZA

Zginąć można w Warszawie, na rogu Marszałkowskiej i Świętokrzyskiej – powiedział kiedyś Waldemar Milewicz, korespondent wojenny Telewizji Polskiej. Albo na wojnie w Iraku. Tak jak autor tych słów. Milewicz zginął 30 kilometrów od Bagdadu, na drodze wiodącej do Hilli. Wczoraj rano nieznanymi sprawcami ostrzelali samochód, którym podróżowała ekipa Telewizji Polskiej. Śmierć poniósł także algierski współpracownik telewizji, 36-letni montażysta Mounir Bouamrane, zwany przez kolegów z pracy bardziej po polsku – Mundkiem. – Siedziałem na przednim siedzeniu, Waldek za mną, a Mounir za kierowcą – relacjonował przez telefon dla TVP towarzyszący Milewiczowi operator, Jerzy Ernst. – W pewnej chwili nastąpiła seria strzałów z ciężkiej broni, z dosyć bliska. Napastnicy wiedzieli, do kogo strzelają. Na przedniej szybie samochodu widniała tabliczka z napisem „Press”. Waldemar Milewicz był najbardziej znanym polskim korespondentem wojennym. Ze szklanego ekranu opowiadał nam o wojnach w Rwandzie, Bośni, Czeczenii i Iraku. W cyklu „Dziwny jest ten świat” zastanawiał się nad okrucieństwem, głupotą, bezsensu wojen. Zginął właśnie w takiej wojnie.

Biegun Janka

- Drżałem przy każdym upadku Janka, bo każdy z nich groził złamaniem, a to byłby koniec wyprawy - opowiada Marek Kamiński. - I wtedy by mnie rozszarpali. Powiedzieliby, że Kamiński jest skrajnie nieodpowiedzialny, że wiadomo było od początku, że to tak się skończy, że to bezsensowny projekt. Przez trzy dni szliśmy przez teren, który wyglądał jak po trzęsieniu ziemi albo jak jakieś zbombardowane miasto, a my przedzieraaliśmy się przez ruiny.

czytaj str. 7

R E K L A M A

YARIS BLUE
KOSMICZNA WERSJA

TOYOTA

Carter
Gdańsk Oliwa

TEL. 340 22 22
WWW.CARTER.PL

TOYOTA BANK POLSKA
TOYOTA LEASING POLSKA

Dziś w „Świecie Alicji”

- Co piąta polska pielęgniarka pracuje za granicą. Najwięcej we Włoszech, gdzie w najbliższych miesiącach wyjedzie około 50 pań z Pomorza. Polskich pielęgniarek szukają także Szwedzi, Anglicy i pracodawcy z Luksemburga.
- Pierwsze majowe promienie słońca zachęcają, by kierować ku nim nie tylko twarz. Opalać się powinniśmy jednak rozsądnie. Gruba warstwa kremów z odpowiednio dobranym filtrem, ochroni nas przed schodzącą skórą i poparzeniami.

OPINIE

■ Michał Kubal

Czeska Telewizja

– Ciągłe nie mogę w to uwierzyć. Z Bagdadu do Babilonu jechaliśmy tą samą drogą, którą jechał Waldek z ekipą. Polscy koledzy nie popełnili żadnego błędu.

■ Jacek Czarnecki

Radio Zet

– Był troszeczkę outsiderem, chodził własnymi ścieżkami. Mnóstwo ludzi mu zazdrościło tego, że gdzieś jest pierwszy lub jedyny. Ale chyba nigdy go w kamizelce nie widziałem.

■ Hendrik Zerner

Niemiecki Związek Dziennikarzy

– Śmierć polskich dziennikarzy to wielka tragedia. Jesteśmy głęboko poruszeni tym wydarzeniem.

■ Marcin Firlej

TVN 24

– To był prawdziwy dziennikarz. Imponowała mi jego odwaga. Jeśli telewizja będzie chciała mnie wysłać do Iraku, pojedę. Wybrałem taki zawód i nie zamierzam go zmieniać.

■ Jan Mikruta

korespondent RMF FM

– Waldemar Milewicz był piekielnie doświadczonym dziennikarzem. Znalazł się w złym miejscu, w złym czasie. Myślę, że nie można było nic zrobić, by tego uniknąć.

■ gen. Mieczysław Bieniek

dowódca wielonarodowej dywizji w Iraku

– Jesteśmy wszyscy, jako społeczność dywizji wielonarodowej, wstrząśnięci śmiercią Waldemara Milewicza, jak również montażysty Mundiego. Łączymy się w ból z rodzinami ofiar tego tragicznego wydarzenia. Pozdrawiamy wszystkich dziennikarzy w kraju.

(ph, PAP)

Irak. Dziennikarz i montażysta Telewizji Polskiej zginęli zastrzeleni przez terrorystów

Przerwana relacja Waldemara Milewicza

Jeszcze wczoraj rano Jan Mystkowski, operator telewizyjny, który przez lata współpracował z Waldemarem Milewiczem miał nadzieję, że to nie on został zastrzelony na drodze pod Bagdadem.

– Wyjechali z Polski trzy dni temu – mówił Mystkowski. – Milewicz, operator Jerzy Ernst i montażysta. Chcieli zrobić kolejny reportaż z Iraku.

– Sprawdzamy doniesienia agencyjne o rzekomym ataku na naszą ekipę. Mamy nadzieję, że to nieprawda – odpowiadał w tym samym czasie na pytania dziennikarzy po-rzecznik TVP Andrzej Siwek.

Tuż przed południem potwierdziły się najczarniejsze przypuszczenia. Danuta Holecka, prezenterka „Wiadomości” ze łzami w oczach poinformowała widzów o śmierci dwóch członków ekipy TVP – Waldemara Milewicza i pochodzącego z polsko-algierskiej rodziny montażysty Mounyry Beouamrane.

Nie poczekali?

Chcieli jechać do Nadzafu. Towarzyszył im zaufany, iracki przewodnik. Wiedzieli, że obie

drogi prowadzące z Bagdadu na południe nie są bezpieczne.

Według relacji operatora, Jerzego Ernsta, zamiast poczekać na odblokowanie autostrady do Nadzafu (poruszało się po niej wojsko), kierowca zdecydował, by pojechać inną trasą. Po 50 kilometrach rozległy się strzały. Posypały się szyby, ale kierowca jechał dalej. Wreszcie samochód z przestrzelonymi oponami zatrzymał się na poboczu.

– Mounir z kierowcą wyskoczyli z auta. Kierowca próbował wyciągnąć Waldka, w tym czasie znowu zaczęli strzelać. Wtedy zostałem trafiony w rękę – powiedział Jerzy Ernst.

Dziennikarz i montażysta zginęli na miejscu. Operator został przewieziony do szpitala w Bagdadzie. Choć jego życiu nie zagraża niebezpieczeństwo, to uraz w okolicy łokcia jest dość poważny. Niezbędna jest operacja.

Igrał z ogniem

Waldemar Milewicz jest pierwszym polskim korespondentem wojennym, który poległ podczas pracy. Jego koleżanka z pracy, Maria Wiernikowska, powiedziała, że Mile-

wicz zawsze parł do przodu, stale igrał z ogniem, nieustannie wystawiał się na próbę.

– Czy nie boi się pan pracować w niebezpiecznych miejscach? – zapytał go kiedyś pewien internauta.

– Owszem, boję się – odpowiedział. – Ten, kto mówi, że się nie boi – kłamie albo jest wariatem.

Jednak od strachu ważniejsze było coś innego.

– W takiej sytuacji myśli się nie tyle o niebezpieczeństwie, ile o tym, że czegoś nie uda się zrobić – powiedział przed pięcioma laty w wywiadzie dla miesięcznika „Press”.

Żałoba

Praca wygrała z życiem osobistym dziennikarza. Był rozwiedziony, dorosła córka studiowała za granicą.

Wczoraj przed budynkiem TVP przy ul. J. P. Woronicza w Warszawie zapłonęły znicze. Ludzie, znający Milewicza tylko ze szklanego okienka, przynosili kwiaty. Szefowa KRRiT wystąpiła do prezydenta o pośmiertne odznaczenie reportera. Kierownictwo TVP otoczyło opieką rodziny ofiar.

Dorota Abramowicz, PAP

Wielka szkoda

Montażysta, Mounir Bouamrane miał 36 lat. Od 1993 roku pracował w TVP. Jego ojciec był Algierczykiem, matka Polką. Do Iraku pojechał jako tłumacz. Jego szef, Jerzy Koba, tak mówił o zmarłym: – Wszyscy go bardzo lubili. Będzie go nam tutaj bardzo brakowało.



Waldemar Milewicz - 1956-2004

Był dziennikarzem redakcji zagranicznej „Wiadomości”. Jako korespondent wojenny relacjonował konflikty w Bośni, Czeczenii, Kosowie, Abchazji, Rwandzie, Kambodży, Somalii, Etiopii i Iraku. Zdobył wiele nagród polskich i międzynarodowych, m.in. „Wiktora” w kategorii najlepszy dziennikarz roku 1999. Uhonorowano go nagrodą Dziennikarz Roku 2001 za profesjonalizm i promowanie światowych standardów dziennikarstwa oraz przestrzeganie etycznych zasad zawodu. Otrzymał też Telekamery 2002 w kategorii publicystyka. Waldemar Milewicz został laureatem nagrody Fundacji Xawerego i Mieczysława Pruszyńskich za rok 2001. Nagroda ta jest przyznawana za poszukiwanie prawdy, mądrość polityczną, odwagę, uczciwość i dociekliwość.

Wypełnimy zadanie

Prezydent Aleksander Kwaśniewski

– To wielki żal. Zginął jeden z najwybitniejszych polskich dziennikarzy. Współczuję jego najbliższym, ale to dla nas wszystkich jest ogromna strata. Jednak śmierć Milewicza w żaden sposób nie ma wpływu na udział Polaków w misji stabilizacyjnej w Iraku. Ja nie wiążę tego w żaden sposób z obecnością polskich wojsk. Musimy swoje zadanie wypełniać.



Jest źle

Waldemar Milewicz jest 26 dziennikarzem, który zginął od początku wojny w Iraku. Drugie tyle reporterów zaginęło. Irak otwiera listę 10 najniebezpieczniejszych miejsc dla pracy dziennikarskiej, ogłoszoną w tych dniach w Nowym Jorku przez Komitet Ochrony Dziennikarzy.

Atak na dziennikarzy

Dwaj dziennikarze: polski i algierski, zostali zastrzeleni w piątek rano przez nieznaną sprawców w Mahmudii - 30 km na południe od Bagdadu. Ranny został też polski kamerzysta.



Źródło: PAP, maj 2004 r.

Info.: A. Jaworski

Polscy żołnierze w Iraku

W Iraku przebywa 2440 polskich żołnierzy, wchodzących w skład wielonarodowej dywizji pod dowództwem gen. dyw. Mieczysława Bienia. Początkowo przewidywano, że polskie wojsko pozostaną tam w przybliżeniu rok, ale już teraz dobiega końca kompletowanie trzeciej zmiany, która będzie oparta na 16. dywizji z Elbląga i rozpocznie służbę w Iraku w lipcu 2004. Na utrzymanie kontyngentu w Iraku w roku 2004 rząd przeznaczył 154 mln zł. Pierwszym polskim żołnierzem, który 6 listopada 2003 r. poległ w Iraku, był major Hieronim Kupczyk (awansowany pośmiertnie na podpułkownika).

101.7 fm
plus
radio
łagodnie przeboje

U przyjaciół Dziennika

14.10 - „Bądź wierny, idź”
- rozmowa z Metropolitą Gdańskim, Arcybiskupem Tadeuszem Gocłowskim

W PONIEDZIAŁEK W „DZIENNIKU”

Zacznij tydzień z „Dziennikiem”. W poniedziałkowym wydaniu przeczytasz m.in.:

■ Unijny kierunkowskaz, czyli jak uniknąć błędów i zwiększyć swoje szanse na uzyskanie dotacji z funduszy strukturalnych. Warto poćwiczyć, bo do wykorzystania są miliardy euro.



■ Korespondencja z Wrocławia, gdzie koszykarze Prokomu Trefla Sopot rozgrywali drugie spotkanie finałowe Era Basket Ligi z Ideą Śląsk.



■ Jak reprezentacja Polski w siedmioosobowej odmianie rugby radziła sobie w sopockiej eliminacji Pucharu Europy.



POGODA

DZIŚ

16°
10°

Zachmurzenie duże, opady deszczu. Wiatr słaby i umiarkowany, wschodni 2 m/s.

ciśnienie atmosferyczne

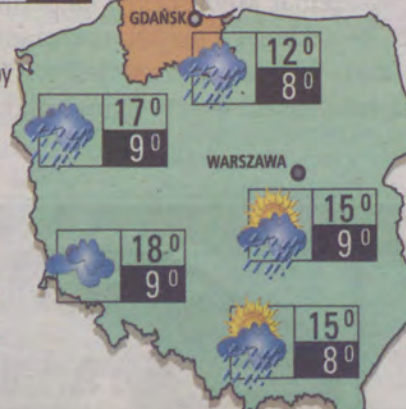
↑ 985 hPa

13°
6°

10.05.2004

(PAP/IMGW)

JUTRO 9.05.2004



PROGNOZA DLA POMORZA

na drodze pod Bagdadem

Waldemar Milewicz



Wypełnimy misję

Z dr. Jaro-
sławem
Ochem
politologiem
rozmawia Do-
rota Abramowicz



– W Iraku zginął znany, lubia-
ny przez widzów korespon-
dent wojenny. Jak wpłynie to
na stosunek Polaków do tam-
tej wojny?

– Już teraz opinia publiczna
negatywnie odnosi się do
obecności polskich wojsk
w Iraku. Informacja o śmierci
dziennikarza sprawi, że liczba
przeciwników naszego uczest-
nictwa w misji irackiej może
wzrosnąć z 60 do 80 procent.
Dochodziły już do nas infor-
macje o planowanych zama-
chach na Polaków. Terrorysty
chcą w ten sposób doprowa-
dzić do rozpadu koalicji.

– I uda im się?

– O obecności tam naszych
wojsk decyduje nie opinia pu-
bliczna, ale władze naszego
kraju. Do tragedii doszło do-
kładnie dzień po wystąpieniu
prezydenta Aleksandra Kwa-
śniewskiego, który stwierdził,
że Polska musi wypełnić do
końca misję w Iraku.

– Nie wszystkie partie poli-
tyczne akceptują stanowisko
rządu...

– Obawiam się, że wczorajsza
tragedia zostanie wykorzysta-
na w rozgrywkach partyjnych.
Śmierć człowieka może stać
się dla niektórych kartą prze-
targową w walce o głosy wy-
borców. Dla polityków nie ma
świętości...

Waldemar Milewicz – wysłany przez agencje fotograficzne z dziennikar-
stwem o ich publikacji. „Dziennik Bałtycki” tych zdjęć nie za-
jęł tak, jaką jest. Nie chcemy nawet myśleć, co poczułaby ro-
dina. Nie chcemy zaspakajać ciekawości, po raz pierwszy sprze-
żony jakkolwiek zapamiętał Go tak, jak na tych zdjęciach.

Maciej Siembieda
Fot. Leszek Trzeciński/Forum

Specjalnie dla „Dziennika Bałtyckiego”

Przeżycie to kwestia szczęścia

John Borrell, Nowozelandczyk, 25 lat był korespondentem wojennym

– Jeżeli jedną z ofiar większości wojen jest praw-
da, następna są często dziennikarze, których
praca jest szukanie prawdy. Wszystkie wojny są
niebezpieczne, a najbardziej ze wszystkich takie
bez linii frontu, jaką jest wojna w Iraku. Przeży-
cie takiej wojny przez korespondenta to tylko
kwestia szczęścia. Znalazienie się w złym miej-
scu w złą godzinę może skończyć się śmiercią.
Żaden korespondent nie wie, gdzie jest to złe
miejscie. Zmienia się ono z dnia na dzień, z go-
dziny na godzinę, czasami z minuty na minutę.
Dowiadujesz się o tym jedynie, gdy jest już za
późno, gdy czasem śmierć patrzy ci w oczy.
Jestem jednym ze szczęściarzy, który przeżył
z tuzin wojen w Azji, na Bliskim Wschodzie,
w Afryce i Ameryce Łacińskiej. Wiem, że Walde-
mar często pytał sam siebie, dlaczego tam jest,

czy to w Iraku, czy na jakiegol-
wiek innej wojnie. Często pewnie
całym sercem życzył sobie, żeby
tam nie być, choć większa część
serca chciała zostać, bez względu
na niebezpieczeństwo. To jest wła-
śnie to, co cechuje korespondenta. Znasz ryzyko,
wiesz, że dziennikarze cały czas giną. Chcesz
jednak tam być, chcesz wydrapać okrutny
prawdę na jałowych polach walki. Przez bycie
tam chcesz stanowić różnicę, jakkolwiek małą,
w świecie, o którym wiesz, że jest okropny,
okropnie niedoskonały. Chcesz mieć pewność, że
prawda ma szansę wyjścia na jaw.

• John Borrell mieszka w Polsce od 10 lat.
Zajmuje się hotelarstwem, prowadzi firmę
winiarską.



Chodził własnymi drogami

Z Janem Mystkowskim, telewizyjnym operatorem wojennym rozmawia Dorota Abramowicz

– Ekipa Waldemara Mile-
wicza wyraźnie ryzykowała,
wybierając się bez ochrony
do Nadżafu...

– Ilu dziennikarzy wojen-
nych, tyle jest szkół relacio-
nowania ze strefy konfliktu.
Można – jak robi to większość
polskich reporterów – sie-
dzieć w bazie i stamtąd wysy-
łać korespondencje, ewentu-
alnie wyruszać pod ochroną
wojska na akcje. Można jeź-
dzić po kraju w większych
konwojach, umawiając się
z innymi ekipami w sześć aut,
by „zderzak w zderzak” poko-

nać trasę z miejscowości A do
miejscowości B. Można
wreszcie samemu wynająć
samochód, kierowcę i licząc
na szczęśliwy traf wyruszać
w teren. Tak właśnie robił
Waldek, który zawsze chodził
własnymi drogami. Starał się
nie wykorzystywać oficjal-
nych dróg, nie starał się
o akredytację. Szukał miejsc
oddalonych od cywilizacji,
najlepiej realizował się, poka-
zując konflikty lokalne. Gnał
ot tak „na los szczęścia, Balta-
zarze...”

– Tego szczę-
ścia jednak
wczoraj mu za-
brakło...

– Niestety,

– Okazuje się, że nie moż-
na bezkarnie kusić losu na
wojnie...

– Trudno powiedzieć co
jest, a co nie jest bezpieczne.
Czasem ryzyko niesie za sobą
wyjście na ulicę w rodzinnym
mieście.

– To samo powiedział kilka
lat temu Waldemar Milewicz.

– Bo to jest prawda.



R E K L A M A



Bezpłatna infolinia 0-800-301-301
e-mail: biuro@ottoagency.pl
www.ottowerkt.nl

Praca w Holandii!

Dla posiadaczy paszportu niemieckiego,
włoskiego, francuskiego lub hiszpańskiego

Posiadamy CERTYFIKAT Ministra Gospodarki, Pracy i Polityki Społecznej [Nr rejestru 384.]

Szukasz STAŁEJ PRACY w Holandii? Zgłoś się do nas!

Zapewniamy stałą i ciekawą pracę dla:

KOBIET I MĘŻCZYZN

w renomowanych firmach holenderskich.
Minimalny okres pobytu 8 tygodni, wiek 18-50 lat.

Gwarantujemy:

- Wysokie wynagrodzenie.
- Bardzo dobre warunki mieszkaniowe.
- Opiekę zdrowotną.
- Opiekę polskich przedstawicieli.

Dodatkowo poszukujemy na dłuższy kontrakt kandydatów na
operatorów wózków widłowych

Kandydatom zapewniamy:

- Bezpłatne szkolenie w Polsce.
- Atrakcyjną i pewną pracę.
- Premie pieniężne (5% wyższa stawka płacowa).
- Certyfikat operatora UE.

PUNKTY INFORMACYJNE:

Gdańsk, 058/3058494

Glinica k. Lublińska, tel. 034/3512228 • Olesno, tel. 034/3598510 • Gliwice, tel. 032/7775340
Opole, ul. 1 Maja 3-5, tel. 077/4418550 • Gąsiorowice k. Strzelca Opolskiego, tel. 077/4632707
Kędzierzyn - Koźle, tel. 077/4819560 • Nędza k. Raciborza, tel. 032/4187172

**Dziennik
dla
maturzystów**

w wtorek
test
z matematyki
ostatnia powtórka
przed maturą

w środę
język polski
- sprawdź, jak Ci poszło
najlepsi poloniści
omawiają
tematy maturalne

w czwartek
rozwiązania
z matematyki
oraz komentarze
nauczycieli
z historii i biologii

Gdańsk. Debatę Motława ożywa



W redakcji „Dziennika” odbyło się pierwsze spotkanie grupy walczącej o pieniądze na rewitalizację starego portu na Motławie.

Fot. Grzegorz Mehring

Bałtyckie Bractwo Żeglarskie pod wodzą komandora Andrzeja Dębca zainicjowało wielką debatę publiczną dotyczącą rewitalizacji akwenu i nabrzeża starego portu gdańskiego.

Debatę pt. „Marina, stary Gdańsk” ma doprowadzić do zrealizowania projektu, który zaowocuje pozyskaniem konkretnych środków na rewitalizację Motławy.

Uczestnicy debaty po raz pierwszy spotkali się wczoraj w redakcji „Dziennika Bałtyckiego”. Obszerną relację dotyczącą spotkania zamieścimy w poniedziałkowym wydaniu naszej gazety.

(mart)

Sopot. Finał konkursu Centrum Europejskiego UG Młodzi Europejczycy

POD NASZYM
PATRONATEM
Dziennik
Bałtycki

Tuż po o godz. 18 będzie wiadomo, który z ponad 250 uczniów z województwa pomorskiego wyjedzie do Brukseli - kilkudniowa wycieczka jest nagrodą w konkursie „Polska w Unii”, jaki zorganizowało Centrum Europejskie Uniwersytetu Gdańskiego. Młodzież rozpoczęła zmagania w styczniu. Dzisiaj w Sopocie odbędzie się wielki finał.

- W konkursie wzięło udział 120 szkół z całego województwa. Był on podzielony na trzy części: szkolną, wojewódzką i finał. Uczniowie musieli wykazać się znajomością Unii Europejskiej - tłumaczy Kamila Kałędkiwicz z Centrum Europejskiego Uniwersytetu Gdańskiego. - Osta-



Podczas gali w Operze Leśnej wystąpią zespoły Blenders (na zdjęciu) i Oddział Zamknięty.

Fot. Wojciech Jakubowski/KFP

teczne zmagania rozpoczną się dzisiaj o godz. 16. Dwie godziny później, w Operze Leśnej w Sopocie, rozpocznie się uroczysta gala, podczas której wręczymy nagrody.

Swoją obecność na imprezie zapowiedzieli m.in. Mirosław Głogowski, doradca prezydenta RP ds. europejskich i Jan Kułakowski, były główny negocjator, który przeprowadził z młodzieżą serię wykładów dotyczących Unii Europejskiej. Miały one przygotować uczniów do finałowej części konkursu.

- Trzeba przyznać, że młodzież, dla której przeznaczony był konkurs, musiała wykazać się ogromną wiedzą dotyczącą UE - dodaje Kamila Kałędkiwicz.

Marcin Żebrowski

Gdańsk. Poniżej pasa Uwaga jedziemy!

Wjątkowo głupim zarzutem popisało się dwóch młodych gdańszczan. Obaj staną przed sądem za spowodowanie zagrożenia w ruchu. Grozi im za to 8 lat więzienia.

W czwartek wieczorem Krystian G. i Andrzej C. jechali w ostatnim wagonie tramwaju nr 2. Mężczyźni wśliznęli się do pustej kabiny motorniczego i przestawili nawrotnik, który powoduje, że tramwaj jedzie do tyłu. Zdaniem policji wagon stanął dęba.

- W środku było około 20 osób. Dzięki szybkiej reakcji motorniczego nikomu nic się nie stało - mówi Adam Atliński z gdańskiej policji.

Według Izabeli Kozickiej-Prus, rzeczniczki ZKM, nie poważnego się nie stało. Tramwaj tylko się zatrzymał.

(wu)

Gdynia. Z prokuratury

Umorzenie, oskarżenie i łapówka

Historia Jerzego P., który zaszytował dwóch mężczyzn, ma swój finał. Mężczyzna trafi do szpitala psychiatrycznego. O długości odosobnienia decydować będą już lekarze.

- Skierowaliśmy do Sądu Okręgowego w Gdańsku wniosek o umorzenie postępowania i umieszczenie mężczyzny w Regionalnym Ośrodku Psychiatrii, bo biegli orzekli, że Jerzy P. ma psychopatyczne i socjopatyczne zaburzenia osobowości - tłumaczy Marzena

Szkulimowska, prokurator rejonowy w Gdyni.

We wrześniu ub.r. Jerzy P. jechał rowerem na skraju lasu nieopodal ul. Płockiej i Łęczyckiej w Gdyni. Zahaczył o zaparkowanego mercedesa. Wyciągnął nóż i brzytwę, zaczął uderzać w mężczyzn siedzących wewnątrz. Łukasza K. i Bartłomieja K. ostrze trafiło w serca. Nożownik tłumaczył się, że tylko się bronił.

Z kolei do Sądu Rejonowego w Gdyni prokuratura wysłała akt oskarżenia przeciwko Markowi S. Ten warszaw-

ski prawnik przy pomocy anonimu i skradzionych wcześniej umów, szantażował właściciela gdyńskiej kancelarii prawnej. Za nieujawnianie umów i niepowiadamianie prasy żądał początkowo 160 tys. euro, a potem jeszcze 25 tys. Pieniądze miały wpłynąć na szwajcarskie konto. Gdynianin powiadomił policję. Ta złapała bezrobotnego warszawskiego prawnika i udowodniła mu, poprzez pozostawione na dokumentach linie papilarne, winę. Markowi S. grozi do trzech lat więzienia.

Także wczoraj gdyńscy prokuratorzy zdecydowali, że Krystyna G., była urzędniczka gdyńskiego biura paszportowego, stanie przed sądem za to, iż przyjęła łapówkę (koniak, bombonierka i 150 zł) od mieszkańca Gdyni. Mężczyzna nie miał zameldowania i sądził, że fakt ten uniemożliwi mu starania o paszport. Krystyna G. nie poinformowała go, że brak adresu nie jest ku temu przeszkodą. Do winy się jednak nie przyznaje. Grozi jej do 8 lat więzienia.

Renata Moroz

Gdańsk. Śmierć W pracy

Operator 20-tonowego walca drogowego zginął wczoraj podczas prac budowlanych w Brętowie. Robotnik utwardzał drogę. W pewnym momencie walec trafił na miękki fragment gruntu i zsunął się na pobocze. Maszyna przewróciła się do góry nogami.

- Musieliśmy użyć ciężkiego specjalistycznego sprzętu, by wydobyć operatora. Gdy do niego dotarliśmy, nie żył - mówi mł. kpt Tomasz Czyż, rzecznik prasowy KMP PSP w Gdańsku.

(mart)

**Rodzinne
zdjęcie
mieszkańców
i sympatyków
OLIWY**

EURO
OLIVIADA
2004

Na wspólne zdjęcie zapraszamy
jutro (niedziela)
na plac przed Katedrą w Oliwie
o godz. 14.15

Jeśli chcesz znaleźć się na „liście obecności” na plakacie, kup niedzielne wydanie Dziennika, wytnij kupon i wrzuć do urny podczas imprezy. Plakat ze zdjęciem z „Dziennikiem” już w niedzielę 16 maja.

Współsponsor zdjęcia

Agencja Rozwoju Pomorza S.A

Dziennik
Bałtycki

Radio
Gdańsk

TVP 3
GDAŃSK

Gdańsk. Prywatna Szybka Kolej Miejska Są oferty

Zakończono przyjmowanie ofert prywatyzacji trójmiejskiej Szybkiej Kolei Miejskiej. Policzyła je specjalna komisja powołana przez Zarząd PKP. Niestety, nie chce ujawnić ani liczby firm i osób, które złożyły swe propozycje, ani treści ofert.

- Bardzo możliwe, że jeszcze w tym roku prywatyzacja SKM zostanie zakończona - mówi Maria Wasiak, dyrektor Biura Prywatyzacji PKP SA w Warszawie. - Jeżeli nie dojdzie do tego, to przynajmniej znany będzie kierunek dalszych działań.

- Kapitał zakładowy SKM wynosi ponad 28 mln zł - mówi Mikołaj Segeń, prezes spółki PKP SKM w Trójmieście. - Nie obejmuje jednak m.in. torów, budynków, budowli.

Teraz ofertami zajmie się doradca prywatyzacyjny PKP. (K.N.)

Gdańsk. Pomorskie Certyfikaty Jakości Edukacji Gwiazdki dla najlepszych

Placówki oświatowe w woj. pomorskim jako pierwsze w kraju mogą ubiegać się o certyfikaty jakości edukacji. Wczoraj w Sali Okrągłej Urzędu Wojewódzkiego w Gdańsku dyplomy i 220 gwiazdek (symbol certyfikatu) otrzymało 140 szkół i przedszkoli. Rekordzistami są III LO w Gdyni i Zespół Szkół Samochodowych w Gdańsku, którym przyznano po siedem gwiazdek.

- Będę zachęcać inne województwa do wprowadzania podobnych certyfikatów - za-



Wiesław Kossakowski, dyrektor III LO w Gdyni, odbiera pamiątkowy dyplom.

Fot. A. Warżawa

pewnością obecny na spotkaniu Mirosław Sawicki, minister edukacji i sportu.

Na potrzeby programu PCJE opracowano 12 standardów opisujących pracę szkoły, m.in. poziom nauczania, działalność opiekuńczo-wychowawczą, współpracę z rodzicami i środowiskiem. Aby uzyskać certyfikat przystępujące do programu placówki musiały spełnić określone wymagania oraz przedstawić w raporcie dowody osiągnięcia wybranego standardu.

(jes.)

Gdańsk. Zaprasza Polski Czerwony Krzyż

Wielkie zdjęcie wielkich ludzi

W niedzielę załóż czerwoną koszulkę albo czerwoną kurtkę i udaj się na plac Zebrań Ludowych. Tego dnia o godz. 15

mieszkańcy Trójmiasta, stojąc jeden obok drugiego, utworzą krzyż. Fotoreporter zrobi pamiątkowe zdjęcie mieszkańców tworzącym układ. Orga-

nizatorem przedsięwzięcia jest Polski Czerwony Krzyż, który w całej Polsce przygotowuje podobne imprezy w 85. rocznicę powstania. (agka)

Gdańsk. Belg odda Wygrali

Zakończył się konflikt w firmie Vace. Robotnicy dostaną wreszcie zaległe pensje. – Oczywiście, bardzo się cieszę z takiego obrotu sprawy – powiedział nam Arkadiusz Graczyk, szef protestujących robotników. – Okazało się, że warto walczyć o swoje.

Przypomnijmy, że zajmująca się budową jachtów i barek firma od kilku miesięcy nie płaci swoim pracownikom i podwykonawcom. Według naszych obliczeń wypłat, w sumie jest to kilkaset tysięcy złotych, nie do stało prawie 200 osób. Zdesperowani wierzyciele Vace próbowali już wszystkiego, aby odzyskać pieniądze. W piątek jeden z nich przykuł się nawet do kaloryfera. Wpłaty jednak nie dostał. W końcu, w środę, trzynastu z nich rozpoczęło okupację siedziby firmy. Zawiazali komitet protestacyjny i poprosili o mediację „Solidarność” Stocznicy Gdańskiej. Wczoraj strony konfliktu dogadały się. Właściciel firmy, Belg Pascal Lagrou, zobowiązał się na piśmie zwrócić do końca maja zaległe pensje. Jako zabezpieczenie Belg wystawił czek. Został on zdeponowany u dyrektora administracyjnego stoczni, a jednocześnie przewodniczącego Rady Miasta Gdańska, Bogdana Oleszka. Jeżeli Lagrou nie wywiąże się z obietnicy, czek zostanie zrealizowany. Po podpisaniu porozumienia robotnicy zakończyli okupację Vace. (tef, Cze)

Ustka. Eksplozja w fabryce dezodorantów Iskra w prasie



Dokładnym wyjaśnieniem przyczyn tragedii zajmuje się policja oraz Państwowa Inspekcja Pracy, która zbada, czy proces produkcyjny odbywał się zgodnie z przepisami.

Fot. APR-SAS

Cztery osoby zostały rannym w wybuchu, do którego doszło wczoraj rano w fabryce dezodorantów i aerozoli Technopack w Charnowie (gm. Ustka).

– Do prasy, która zganiła zużyte pojemniki po dezodorantach, prawdopodobnie dostało się jedno pełne opakowanie – mówi asp. sztab. Emilia Adamiec, rzecznik prasowy Komendy Miejskiej Policji w Słupsku.

Podczas zgniatania musiało też coś zaiskrzyć i w efekcie doszło do wybuchu i pożaru. Ucierpiały w nim cztery osoby, które znajdują się na oddziale intensywnej opieki medycznej szlupskiego szpitala. – Ich stan jest ciężki – twierdzą lekarze.

Z ogniem walczyło osiem jednostek i 25 ratowników. – Po trzech godzinach udało się opanować żywioł, ale straty są ogromne. Oszacowano je wstępnie na półtora miliona złotych – mówi dyżurny oficer straży pożarnej w Słupsku. – Zniszczeniu uległa m.in. część hali produkcyjnej i kilkanaście maszyn do produkcji kosmetyków. Marcin Kamiński

Gdynia. Nowy nabytek Stena Line Teraz „Nordica”

Jest szybki i nowoczesny – tak pracownicy Steny Line mówią o swoim najnowszym nabytku, promie „Stena Nordica”, który od wczoraj pływa między Gdynią a Karlskroną. Jednostka odbywać będzie rejsy zamiast wycofanej z tej trasy „Steny Traveller”.

Na pokładzie promu „Stena Nordica” znajdują się m. in. restauracja, sklep, wydzielone pomieszczenia, gdzie mogą bawić się najmłodsi pasażerowie. Jest też osobna sala, w której wypoczywać mogą kierowcy tirów. Kierownictwo Stena Line chce w najbliższym czasie rozbudować część pasażerską jednostki, poprawić nagłośnienie w restauracji i wydzielić na statku parkiet taneczny.

Dzięki zakupowi promu zdolność przewozowa na linii Gdynia-Karlskrona zwiększyła się o 60 procent w przypadku przewozów pasażer-



Nowy na trasie, czyli prom „Stena Nordica”. Fot. Tomasz Bolt

skich oraz o 30 procent dla przewozów frachtowych.

„Stena Nordica” wybudowana została w 2000 r. Wcześniej statek użytkowany był przez armatora z Wielkiej Brytanii na linii Mostyn-Dublin. Prom może zabrać na pokład aż 100 ciężarówek, czyli o połowę więcej niż eksploatowana także na tej samej linii „Stena Baltica”. (sz)

R E K L A M A



Oświadczenie Nr XXIII/2/04
Rady Miasta Gdańska
z dnia 29 kwietnia 2004 roku

na dzień wstąpienia Polski do Unii Europejskiej

Na podstawie art. 18 ust. 1 ustawy z dnia 8 marca 1990 roku o samorządzie gminnym (tekst jednolity Dz. U. z 2001 r. Nr 142, poz. 1591, zmiany: Dz. U. z 2002 r. Nr 23, poz. 220, Nr 62, poz. 558, Nr 113, poz. 984, Nr 214, poz. 1806, 153, poz. 1271, Dz. U. z 2003 r. Nr 80, poz. 717, Nr 162, poz. 1568) oraz § 15 ust. 1 pkt 2 Regulaminu Rady Miasta Gdańska - załącznik nr 4 do Statutu Miasta Gdańska, stanowiącego załącznik do Uchwały Nr XL/1226/2001 Rady Miasta Gdańska z dnia 25 października 2001 r. (Dz. Urz. Woj. Pomorskiego Nr 101, poz. 1928, zm. z 2002 r. Dz. Urz. Woj. Pom. Nr 61, poz. 1404):

Rada Miasta Gdańska podejmuje oświadczenie o następującej treści:

Z woli narodu wyrażonej w powszechnym referendum, 1 maja Polska stanie się członkiem Unii Europejskiej. Tego dnia spełnią się dążenia wielu pokoleń Polaków walczących o wolność i niepodległość na przestrzeni ostatnich wieków.

W tym uroczystym dniu oddajemy hołd wszystkim żołnierzom walczącym na frontach dwóch wojen światowych, uczestnikom powstań i ruchu oporu, mordowanym i prześladowanym w obozach koncentracyjnych, sowieckich łagrach i PRL-owskich więzieniach.

Pamiętamy o uczestnikach protestów robotniczych w Poznaniu w 1956 roku, na Wybrzeżu w 1970 r. i ogólnonarodowym zrywie Solidarności w latach 80. Wspominamy każdego uczestnika demokratycznej opozycji. W tej trudnej drodze naszym przewodnikiem był Kościół i jego wielcy pasterze - Kardynał Stefan Wyszyński i Jan Paweł II.

Wchodzimy do Unii Europejskiej z ponad 1000-letnim dziedzictwem kultury i wiary, z ufnością i przekonaniem, że Polska wśród wolnych narodów stanie się istotnym podmiotem politycznym i gospodarczym.

Rada Miasta Gdańska w przededniu wejścia Polski do Unii Europejskiej składa hołd mieszkańcom naszego miasta, którzy na przestrzeni ubiegłego wieku walczyli o niepodległość i wolność naszego Narodu.

To im zawdzięczamy ten doniosły akt 1-majowy. To im przyszłe pokolenia zawdzięczają będą szansę osobistego rozwoju, a Polska większy dobrobyt, bezpieczeństwo i suwerenność.

Przewodniczący
Rady Miasta Gdańska
Bogdan Oleszek
97255A

Powiat bytowski. Dziecko wypilo płyn do impregnacji Trująca pomyłka pięciolatka

W szpitalu wojewódzkim w Gdańsku zmarł 5-letni chłopiec z Bolesławowa, w powiecie bytowskim, który wypił płyn do impregnacji drewna. Małec bawił się z innymi dziećmi na podwórku. Było bardzo ciepło, chciał mu się pić. Z pomieszczenia gospodarczego wziął butelkę, na której była naklejona etykieta popularnego napoju. Chłopiec wypił płyn znajdujący się w środku. Niestety, był to impregnat do drewna, substancja silnie trująca.

5-latek trafił najpierw do szpitala w Bytowie, gdzie zrobiono mu płukanie żołądka i natychmiast przewieziony został do Gdańska, na oddział intensywnej terapii. – Impregnat to bardzo silna trucizna – mówi Barbara Skoczylas-Stoba, ordynator oddziału intensywnej terapii w Szpitalu Wojewódzkim w Gdańsku. – Nie powinien nigdy wydostać się z żadnego zakładu i nie może być używany w domu. Spożycie nawet najmniejszej dawki może skończyć się tragicznie. Ten

chłopiec trafił do nas w bardzo ciężkim stanie. Dawka toksyn w jego organizmie była bardzo duża. Prawie tydzień walczyliśmy o jego życie. Organizm

przed taką substancją broni się bardzo ciężko. Chłopiec miał ostrą niewydolność wątroby i nerek. Dziecko zmarło w nocy ze środy na czwartek. (GG)

Uważajcie!

Andrzej Borzyszkowski

naczelnik sekcji prewencji bytowskiej policji

– Dzieci nie powinny przebywać bez opieki dorosłych. Troska i czujność to podstawa. Substancje trujące, jeśli są już w domu, powinny mieć odpowiednie oznakowanie i być przechowywane w niedostępnym dla dzieci miejscu. Dorosli czasami takie substancje przechowują w szafie czy na górnych półkach. Pamiętajmy, że dziecko i tam jest w stanie dotrzeć.

W SKRÓCIE

Na wodę

GDYNIA. 80-latką z Chyloni wpuściła do mieszkania Cyganki, choć nie zamierzała kupić od nich ani koca, ani sztućców, które proponowały. Jedną z kobiet poprosiła staruszkę o szklankę wody, a gdy ta udała się do kuchni, druga z kobiet wyczyściła komódkę z 1300 złotych.

Złodziej szyn

GDYNIA. Policjanci i sokiści zatrzymali trzech mężczyzn, którzy wycieli z torowiska 25 półtorametrowych kawałków szyn. Wartość metalu oszacowano na 2 tys. złotych. Torowisko było nie używane. (RM)

Gdańsk. Guru w sądzie Król seksu

Niepozorny człowiek w szarym swetrze, nieśmiało podnoszący rękę próbując zabrać głos, dokumenty trzymający w reklamówce. Tak w sądzie wyglądał „Król”, czyli Wiktor K., przywódca duchowy gdańskiej sekty Nowe Jeruzalem. Na ławie oskarżonych zasiadł za molestowanie dwóch kobiet. Został już za to skazany na 1500 zł grzywny, ale sprawa wróciła do ponownego rozpatrzenia. Mężczyzna nie przyznaje się do winy.

Wczoraj przez trzy godziny zeznawała matka byłej dziewcz-

czyny K. Zeznała, że słyszała od córki o przypadkach zmuszania kobiet do współżycia i ich bicia. Jej samej zaś K. wraz ze swoim partnerem Grzegorzem D. mieli grozić „zrobieniem z nią porządku, tak jak w hali stoczni”.

O Nowym Jeruzalem zrobiło się ostatnio głośno, po prowokacji dziennikarzy „Faktu” i TVN, którzy dowiedli, że „Król” wciąż prowadzi rekrutację. On sam temu zaprzecza, twierdzi, że reporterów podał już do sądu. Tymczasem prokuratura chce, by jeden z nich został świadkiem w sprawie. (pedr)

Tczew. W centrum Pocisk

Dwaj kilkunastoletni chłopcy znaleźli wczoraj pocisk artyleryjski niemal w centrum Tczewa. Tkwił w skarpie przy ul. Lecha, nieopodal Urzędu Miejskiego i siedziby Straży Pożarnej. Wokół są też budynki mieszkalne. Bomba ważyła 35 kg, miała dwa zapalniki. – Taki pocisk mógłby wyrządzić wiele szkody. Jego siła rażenia wynosi 800 m – mówi sierżant sztabowy Zbigniew Meller, zastępca dowódcy patrolu saperskiego.

Pocisk przewieziono na tczewski poligon wojskowy i tam zdetonowano. (józ)

Miliony z Unii czekają!
Jak po nie sięgnąć?
Sprawdź swój projekt
w internecie...

Unia po Twojej stronie

czytaj
w
poniedziałkowym
cyklu Dziennika



POSZERZ HORYZONTY

■ Szczyt transportowy

Już w najbliższy wtorek rozpoczynają się Morskie Targi Międzynarodowego Transportu, Spedycji i Logistyki Balt-Trans-Port oraz Airport Expo Targi Wyposażenia Portów i Usług Lotniczych. W ramach targów odbędą się dwie międzynarodowe konferencje transportowe, poświęcone bardzo ważnej dla Polski, a zwłaszcza Trójmiasta, problematyce usprawnienia komunikacji lotniczej, lądowej i morskiej.

– Będzie to gdański szczyt transportowy – twierdzi Bogdan Oldakowski, przewodniczący komitetu organizacyjnego, prezes zarządu spółki Actia Forum.

Tytuł pierwszej konferencji to „Otwarty rynek nad Europą – obecne i przyszłe wyzwania europejskiego rynku transportu lotniczego”. Drugie spotkanie to Międzynarodowe Forum Portów i Armatorów Bałtyckich. Dotyczy ono wyzwań i możliwości rozwoju bałtyckich autostrad morskich. Targi i spotkania odbywać się będą na terenie Międzynarodowych Targów Gdańskich przy ul. Beniowskiego od 11 do 13 maja br.

■ Dotacje dla firm

Od maja ruszyły nowe programy Phare 2002 uruchomione przez Polską Agencję Rozwoju Przedsiębiorczości. O dofinansowanie z funduszy unijnych mogą starać się małe i średnie przedsiębiorstwa. Dotacje wynoszą od 30 do 50 proc. kosztów przedsięwzięcia. Minimalna kwota wsparcia na projekt to 500 euro, maksymalna – 10 tys. euro. Pomoc w ramach programów może być przeznaczona na usługi doradcze i inwestycje, w tym na rozwój eksportu i rynków zbytu za granicą. Wyznaczonych jest 7 terminów składania wniosków: 26 lipca, 30 sierpnia, 6 października, 22 listopada, oraz 4 stycznia 2005 r., 7 lutego 2005 r., 14 marca 2005 r. Szczegółowych informacji udziela Agencja Rozwoju Pomorza SA (ul. Piwna 36/39, 80-831 Gdańsk, tel. (0-58) 323-31-10, fax (0-58) 301-13-41, e-mail: sekretariat@arpg.gda.pl, http://www.arpg.gda.pl

(K. N., JKL)

NOTOWANIA

Dane z kantorów 6-7.05.2004 r.

Kupno/ sprzedaż/waluty	„Max” Gdańsk Jagiellońska 36 D	„Green” Gdańsk C.H. Carrefour „Morena” PKP Wrzeszcz Grunwaldzka 92	„W Sopocie” ul. Boh. Monte Cassino 61 Dom Handlowy Laura
USD	386 / 400	386 / 400	386 / 400
EUR	465 / 483	465 / 483	465 / 483
SEK	50,9 / 51,9	51,2 / 52,2	51,3 / 52,8
GBP	688 / 698	690 / 705	690 / 705
CHF	299 / 304	301 / 307	301 / 307

USD – dolar amerykański, EUR – euro, SEK – korona szwedzka, GBP – funt brytyjski. ↑ – spadek ceny w stosunku do dnia poprzedniego; ▲ – wzrost ceny; ● – cena bez zmian

NASZ PLEBISCYT

Już po raz piąty zostaną wręczone Gryfy Gospodarcze, czyli nagrody Sejmiku Gospodarczego Województwa Pomorskiego. Gala odbędzie się 20 maja, w Dworze Artusa. W tym roku również wręczymy Gryfa Medialnego od TVP3, Radia Plus oraz „Dziennika Bałtyckiego”. Do kogo trafi gospodarczy laur w tym roku? Wszystko w rękach widzów, radiosłuchaczy i czytelników. Wypełniaj kupony i dostarcz do nas.

Nagroda Pomorska Gryf Gospodarczy
Gryf Medialny 2004

Nominuję firmę do tytułu
Najbardziej Przyjaznej Klientom:
(zaznacz tylko jedną kandydaturę,
wpisując krzyżyk przy wybranej firmie)

Cedat Sp. z o.o. – Gdańsk ☐; Diagnostyka Maszyn Sp. z o.o. – Gdańsk ☐; Futura Leasing SA – Gdańsk ☐; Hydromega Sp. z o.o. – Gdynia ☐; Hotel Bartan – Sobieszewo ☐; Kwiaciarnia Danuta Zaremba – Kartusy ☐; Lis Przetwórstwo Mięsne – Sierakowice ☐; Łączpol Sp. z o.o. – Gdańsk ☐; Nordea Bank Polska SA – Gdynia ☐; Politechnika Gdańska Katedra Elektrochemii, Korozji i Inżynierii Materiałowej ☐; Porta KMI Poland Sp. z o.o. – Bolszewo ☐; Port Lotniczy Gdańsk Sp. z o.o. – Gdańsk ☐; PPH Plasmet – Wdżino k. Słupska ☐; STBU Brokerzy Ubezpieczeniowi Sp. z o.o. – Sopot ☐; Tombut s.c. – Sopot ☐; Vector Sp. z o.o. – Gdynia ☐; Zakłady Mięsne Nowak Sp. z o.o. – Jankowo k. Gdańska ☐

Dane zgłaszającego:

imię i nazwisko

adres i telefon

Kupony należy dostarczyć (przesłać lub przynieść)
do Biura Konkursów „Dziennika Bałtyckiego”
pod adresem: 80-894 Gdańsk, Targ Drzewny 9/11,
do 17 maja do godz. 12.

Wyrażam zgodę na przetwarzanie moich
danych osobowych przez organizatora
plebiscytu na cele z nim związane.

podpis

Dziennik
Bałtyckiplus
radioTVP 3
GDAŃSK

Kraj Świat Gospodarka

Irak. Bin Laden oferuje bogactwo za Bremera i Annana

Złoto za głowy

Dziesięć kilogramów złota za zabicie amerykańskiego administratora Iraku Paula Bremera i sekretarza generalnego ONZ Kofiego Annana obiecuje na islamskiej stronie internetowej wiadomość przypisywana Osamie bin Ladenowi. Przywódca Al-Kaidy oferuje także złoto za głowę dowódcy wojska USA w Iraku oraz wysłannika ONZ do tego kraju Lakhdara Brahiego.

– My z Al-Kaidy gwarantujemy, jeśli Bóg zechce, 10 000 gramów złota komukolwiek, kto zabije okupanta Bremera lub amerykańskiego naczelnego dowódcę w Iraku albo jego zastępcę – głosi tekst na stronie wykorzystywanej przez islamskich terrorystów.

– Kto zabije Kofiego Annana, szefa jego misji w Iraku Lakhdara Brahiego, też dostanie 10 000 gramów złota – napisano w wiadomości, której autentyczności nie sposób zweryfikować.

ONZ potraktowała poważnie groźby sformułowane wobec jej sekretarza generalnego Kofi Annana i wzmocniła środki bezpieczeństwa. Przy współpracy z władzami amerykańskimi wzmocniono środki bezpieczeństwa w nowojorskiej siedzibie ONZ, a także w siedzibie ONZ w Genewie.

Stany Zjednoczone wyznały za głowę Bin Ladena nagrodę 25 mln dolarów po zamachach w Nowym Jorku i Waszyngtonie z 11 września 2001 roku.

(PAP)



Osama bin Laden zapłaci sztabkami złota temu, kto zabije Paula Bremera i Kofiego Annana.

Fot. PAP/AP

Wielka Brytania. Koniec wizyty prezydenta Aleksandra Kwaśniewskiego

Nie mamy kompleksów

Prezydent Aleksander Kwaśniewski zakończył w piątek 3-dniową oficjalną wizytę w Wielkiej Brytanii. Ostatnim jej punktem było spotkanie z burmistrzem Londynu Robertem Finchem i przedstawicielami londyńskiego City. Podczas spotkania prezydent Kwaśniewski przekonywał, że w Polsce warto inwestować. Oświadczył też, że Polska nie ma kompleksów i nie boi się nowych wyzwań w rozwoju gospodarczym.

Prezydent powiedział, że stosunki z Wielką Brytanią układają się dobrze nie tylko w sferze politycznej i gospo-

darczej, ale też w dziedzinie kultury i nauki.

Finch z kolei mówił o związkach Polski i Wielkiej Brytanii w przeszłości i gratulował Polsce sukcesów w integracji z UE oraz pozycji w NATO.

Finch przekazał Kwaśniewskiemu kondolencje w związku ze śmiercią w Iraku dziennikarza TVP Waldemara Milewicz.

Rano w Pałacu Buckingham odbyła się ceremonia uroczystego pożegnania prezydenckiej pary przez królową Elżbietę II i księcia Filipa.

(PAP)



Aleksander Kwaśniewski podczas przeglądu brytyjskiej kompanii honorowej w ceremonii pożegnania.

Fot. PAP/Jacek Turczyk

Warszawa. Afera Rywina

Decyzja marszałka

Decyzję o kolejności umieszczenia wniosków mniejszości w sprawozdaniu z prac komisji śledczej badającej aferę Rywina, a tym samym kolejności ich głosowania, podejmie marszałek Sejmu Józef Oleksy – poinformował szef komisji Tomasz Nałęcz, który w piątek, wraz ze sprawozdawcą komisji Anitą Błochowiak, spotkał się z Oleksym. Oleksy zorganizował spotkanie po tym, jak na jego biurko trafiły dwa raporty: jeden Nałęcza, bez podpisu Błochowiak, i drugi – Błochowiak, niepodpisany przez Nałęcza. Raporty różniły się jedynie kolejnością umieszczenia w nich wniosków mniejszości. Nałęcz chciał, by pierwsze były wnioski najdalej idące w kwestii pociągnięcia do odpowiedzial-



Tomasz Nałęcz i Anita Błochowiak po konsultacjach.

Fot. PAP/Tomasz Gzell

ności karnej przedstawicieli władzy: jeśli ktoś w swoim wniosku proponował postawienie przed sądem czy Trybunałem Stanu prezydenta lub premiera, to jego wniosek miał być rozpatrywany pierwszy; Błochowiak zaproponowała, by wnioski zostały umieszczone w kolejności alfabetycznej nazwisk autorów.

(PAP)

„Ostrowski Arms”. Zarzut przeciw szefowi „Zabawy” z bronią

Do 10 lat więzienia grozi Andrzejowi O., właścicielowi firmy Ostrowski Arms, za pośrednictwo w handlu bronią bez wymaganych zezwoleń. Formalny zarzut postawiła mu w piątek Prokuratura Okręgowa w Warszawie.

W lutym tego roku ujawniono, że Ostrowski Arms, firma która wchodziła w skład konsorcjum Nour – zwycięzcy unieważnionego potem przetargu na uzbrojenie irackiej armii – nie ma zezwoleń na handel bronią. Przetarg ten przegrała popierana przez polski rząd firma Bumar. Szef Ostrowski Arms twierdził,

że nie chciał prowadzić transakcji, a tylko kojarzyć firmy.

– Andrzej O. nie przyznał się do zarzutu i odmówił składania wyjaśnień – powiedział rzecznik prokuratury Maciej Kujawski.

Według prokuratora, złamanie ustawy o obrocie z zagranicą towarami o znaczeniu strategicznym może polegać także na samym doradztwie czy pomocy w zawieraniu umów bez odpowiednich zezwoleń.

Wobec O. zastosowano środki zabezpieczające w postaci zakazu opuszczania kraju i 500 tys. zł poręczenia majątkowego.

(PAP)



Korona Chrobrego

W nowosądeckiej bazylice św. Małgorzaty pokazano rekonstrukcję korony Chrobrego. Kosztowała ponad 20 tysięcy dolarów.

Fot. PAP/Jacek Bednarczyk

Dziennik Bałtycki

www.naszemiasto.pl
serwis informacji lokalnych

Weekend

7

sobota, niedziela 8, 9 maja 2004 r.



Fot. Robert Kwiatek

Biegun Janka

Z Markiem Kamińskim, polarnikiem, rozmawia Dariusz Szreter

- 15-letni Janek Mela dotarł na biegun dzięki panu. Czy pamięta Pan swoje marzenia, kiedy był pan w jego wieku?

- Pamiętam. Jedno z nich było właśnie takie, żeby pójść na biegun. Ale moim głównym marzeniem było - zostać najmłodszym człowiekiem, który samotnie opłynie świat. Niestety, w tamtym czasie w Polsce to nie było możliwe. Ale zacząłem żeglować, trenowałem różne sporty, przede wszystkim karate, które nie tylko

daje wytrzymałość, ale także uczy szacunku dla zasad.

- Czy poznając Jaśka myślał pan o tamtych swoich doświadczeniach? Rozpoznał pan w nim materiał na przyszłego polarnika?

- Jasiek był dla mnie niezapisaną kartą. Wziąłem go takim jaki jest, czy może jaki był, bo przecież teraz to już zupełnie inny człowiek. Wiedziałem, że muszę go przygotować najlepiej jak potrafię.

- Ideą waszej wyprawy było, że każdy ma jakiś swój biegun, który powinien zdobyć. I że każdy może pokonać barierę niepełnosprawności. Ale na ten prawdziwy biegun poszedł z panem jeden, konkretny chłopiec. Jak to się stało, że padło właśnie na Janka?

- Zaczęło się od tego, że znajomi zwrócili się do mnie, żeby pomóc znaleźć dla Janka filmy podróżnicze.

Dokończenie na str. 8

11 Goście, goście. Pięćdziesiątka pana Marka

- Mam fanki, które stale wydzwanają do mnie na domowy telefon - mówi Marek Niedźwiecki. - Jestem teraz w trakcie zmiany numeru, bo trochę prywatności się przydaje. Ale te wyrazy sympatii są miłe. Na przykład w dniu moich 50 urodzin posłaniec przyniósł mi kwiaty już przed siódmą rano!



12 Pod paragrafem. Ormiański pacjent



Facet miał cztery rany postrzałowe, z których jedna, w okolicy kręgosłupa, wyglądała dość paskudnie. Razem z rannym do szpitala przyjechało trzech osiłków, którzy nie odstępowali go na krok.

- To Wahan L., szef ormiańskiej mafii w naszym mieście - wyjaśnił półgłosem przyjęty niedawno na oddział stażysta, niejaki Kuśmerek. - Cudem przeżył zamach konkurencyjnej bandy.

14 Styl. Podniecająca pończoszka

Czy wiesz, że pończochy istniały już w VII stuleciu? Męskie były dłuższe, obcisłe i sięgały aż do bioder. Damskie dochodziły tylko pod kolano. Zgrabne nogi kobiet odziane w seksowne pończoszki możemy podziwiać dopiero od niespełna 100 lat. Z czasem suknie stawały się coraz krótsze, a pończochy piękniejsze. Po II wojnie światowej kobiety zaczęły się pojawiać na balach z gołymi nogami.



16 Podróże. Białe noce

W czerwcu i lipcu mamy w Petersburgu fenomen „białych nocy”, gdy Słońce chowa się na krótko i płytko pod horyzontem, a jeszcze o godz. 23 w mieście można zrobić przyzwoite zdjęcia bez lampy błyskowej.



Biegun Janka



- To była trudna wyprawa - mówi Marek Kamiński - ale Janek Mela spał się na medal.

Fot. Robert Kwiatek

Dokończenie ze str. 7

On wtedy musiał godzinami przebywać w komorze hiperbarycznej, bo groziła mu dalsza amputacja. I chodziło o to, żeby jakoś odwrócić jego uwagę. Potem pojawiła się sprawa pomocy w zdobyciu protez. To są drogie protezy, na które rodzina Janka nie mogła sobie pozwolić. Pomyślałem sobie wówczas, że chociaż nie jestem specjalistą od zbierania pieniędzy na protezy, to owszem, mógłbym w tym pomóc i - mówiąc nieładnie - mieć sprawę z głowy. Ale czy to jest rzeczywiście to najlepsze, co mógłbym dla niego zrobić? Wtedy doszedłem do wniosku, że skoro moją specjalnością są podróże, to - jeśli już los nas zetknął - to powinienem raczej podzielić się z Jaśkiem moim doświadczeniem. A w tym celu trzeba go było wziąć w jakąś podróż. I tak się zaczęło zastanawianie, co by to mogło być. Czy wziąć go kajakiem na Kaszuby, czy wejść na Rysy albo na Mount Blanc? A może przejść razem Grenlandię? I tak w końcu padło na biegun.

- Nie miał pan momentu wahania w trakcie przygotowań? Obawy, że porywa się pan z motyką na słońce, w dodatku ryzykując zdrowie i życie i tak ciężko już doświadczanego chłopca?

- Bywały takie chwile, szczególnie kiedy co rusz natrafiałem na mur niechęci ze strony wielu ludzi, instytucji, a także mediów. Przez długi czas nikt nie chciał objąć patronatem tej wyprawy. Bywaliśmy zwodzeni. Jedno z pism podróżniczych, już awizowane jako patron medialny, wycofało się w ostatniej fazie. Innym patronem miało być znane towarzystwo ubezpieczeniowe. I od nich właśnie dostałem oficjalne pismo, że przekazali sprawę zespołowi analityków. Ci uznali, iż to jest obarczone bardzo dużym ryzykiem i w związku z tym firma w to nie weszła.

Tego typu historie powodowały, że się zastanawiałem, czy może rzeczywiście nie jest tak, że to ja nie mam racji. Że może to jest za bardzo ryzykowne, skoro każdy boi się do tego dotknąć. Na szczęście był też

zespół oddanych sprawie ludzi i dzięki nim udało się pokonać wszystkie trudności.

- Kiedy pan uwierzył, że wyprawa dojdzie do skutku?

- Były dwa przełomowe momenty. Najpierw w grudniu ub. r. szwedzka firma SOL zgodziła się zasponsorować protezy Jasia. To był strzał w dziesiątkę, bo gdyby to stało się miesiąc, dwa później, nie dałoby się zamknąć tego cyklu przygotowań. Na biegun można dotrzeć tylko przez parę tygodni w roku, bo wcześniej jest zbyt zimno, a później lód jest zbyt niepewny. Drugi ważny moment to wejście TVN i głównego sponsora, URSY.

- Ale podczas wyprawy znów były wątpliwości czy wszystko pójdzie dobrze?

- Drżałem przy każdym upadku Janka, bo każdy z nich groził złamaniem, a to byłby koniec wyprawy. I wtedy by mnie rozszarpali. Powiedzieli by, że Kamiński jest skrajnie nieodpowiedzialny, że wiadomo było od początku, że to tak się skończy, że to bezsensowny projekt.

- Warunki atmosferyczne i terenowe też wam nie sprzyjały.

- Przez trzy dni szliśmy przez teren, który wyglądał jak po trzęsieniu ziemi albo jak jakieś zbombardowane miasto, a my przedzieraliśmy się przez ruiny. Spiętrzony lód sięgał nieraz pięciu metrów wysokości. To znów widoczność spadała do zera. Komuś, kto nigdy tam nie był, nie da się tego opowiedzieć słowami. Na szczęście Wojtek Ostrowski to wszystko filmował i będzie to można zobaczyć.

- Można też na własne oczy zobaczyć, że wyprawa zakończyła się pełnym sukcesem. I tu pada sakramentalne pytanie: co dalej?

- Tuż przed wyprawą ożeniłem się, ale nie było czasu na podróż poślubną.

- Podróż czy wyprawę poślubną?

- Może dwa w jednym...

- A kolejne projekty?

- Z tym na razie poczekajmy. Ta wyprawa z Jaśkiem na pewno coś we mnie zmieniła, tylko nie wiem jeszcze dokładnie co. To się dopiero okaże.

Alfabet polarnika

C jak cisza

Mimo że biegun jest niezamieszany, trudno tam o absolutną ciszę. Słychać świst wiatru, czasem ni stąd, ni zowąd rozlega się przeciągły pisk napierającego lodu, a potem pykanie wypiętrzającego się torsu.

G jak GPS

System satelitarny pozwalający na określenie pozycji polarnika i wytyczenie kierunku dalszego marszu. W pewnym sensie może nawet zastąpić mapę. Nawigacja jest szczególnie ważna na biegunie północnym, bo dryfujące lodowe podłoże powoduje, że poruszając się w tym samym kierunku (w stosunku do lodu), nie możemy być pewni, że idziemy tak gdzie zaplanowaliśmy.

J jak jedzenie

Musi być wysokokaloryczne, lekkie i nie zajmować zbyt dużo miejsca. Wskazane jest liczenie kalorii. Polarnik powinien pochłaniać dziennie od 4500 do 5000 kcal. W warunkach polarnych ważną rolę pełni tłuszcz. Polarnicy odżywiają się też musli i czekoladą. Płatki zbożowe zaprawione olejem pozwalają podobno „naładować akumulator” na najcięższy marsz. Pić najlepiej mleko, absolutnie zakazany jest alkohol, którego działanie rozgrzewające to tylko pozór.



L jak lód

Pęknięcia lodu na terenach polarnych mogą sięgać nawet 200 metrów głębokości. Na Arktyce, która nie jest stałym lądem, szczelina odkrywa najczęściej wodę.

N jak narty



Powinny być wyposażone w stalowe kanty pokryte „rybią łuską” i „foki”, czyli futerko, którego włoski przy cofaniu stają na sztorc i hamują. Ułatwia to pokonywanie pofałdowanego terenu.

R jak ryzyko

Podczas wyprawy z Jaśkiem Marek Kamiński wiedział, że w każdej chwili za pomocą telefonu satelitarnego może wezwać śmigłowca na pomoc. Kiedy jednak po powrocie do bazy zapytał załogę śmigłowca Superpuma, potrafiącego latać w ekstremalnych warunkach, czy przylecieliby po nich, gdyby była zła pogoda, usłyszał w odpowiedzi: „Nie, bo nas by już nikt nie uratował”.



S jak sanki

Sań oczywiście nie ciągnie się rękami, ale są one przypięte do ciała specjalną uprzężą. Ciągnie się na nich cały ekwipunek, którego waga przekracza nieraz 200 kilogramów. Sankie polarników wykonane są z kompozycji włókien sztucznych połączonych żywicą, która rozszerza się w niskich temperaturach. Na biegunie północnym ważne jest, żeby sanki mogły przepływać kanały otwartej wody.

T jak torosy

Zwały kry powstające w Arktyce na skutek pęknięcia i napierania na siebie pól lodowych. Mogą sięgać nawet do kilkunastu metrów wysokości i ciągnąć się na długości wielu kilometrów.



Z jak zimno

Zimno zimnu nierówne. Przed ostatnią wyprawą Marek Kamiński z Jaśkiem Melą odbyli 10 seansów w komorze kriotermicznej (takiej leczniczej superlodowce dla ludzi) - po dwie i pół minuty w temperaturze -120 stopni. Po takiej zaprawie, wchodząc do drugiej komory z temp. -60 stopni, mówili, że w ogóle nie czują zimna. Nie sama temperatura decyduje jednak o naszych reakcjach. Znaczenie ma też wilgotność powietrza i siła wiatru. Przy prędkości wiatru 80 km na godzinę, temperaturę -25 st. ciało odczuwa jak mróz 60-stopniowy.

Przygotował Dariusz Szreter

Zdjęcia materiały promocyjne

Nikt nie jest doskonały

Te okropne piegi



Krystyna Janda uważa, że ma tylko jeden dobry profil - lewy.

Fot. Krzysztof Mystkowski

Czają się w każdym z nas. Czasami są śmiesznie dziecinne. I przechodzą z wiekiem. Innym razem poważnie dorosłe. I narastają z latami. Kompleksy. Bo o nich mowa. Nikt z nas się do nich chętnie nie przyznaje. A co dopiero mówić o gwiazdach. Czasami jednak uchylą rąbka tajemnicy...

Piegi, ach te piegi

Beata Kozidrak, wokalistka zespołu Bajm wyznaje, że jako nastolatka miała jeden, wielki kompleks z powodu piegów.

- Ale to było wówczas - śmieje się - kiedy starałam się podobać chłopakom. I chciałam, żeby zwrócili na mnie uwagę. Dopiero Andrzej (mąż - dop. aut.) mi powiedział, że Pan Bóg tych, których kocha, tak fajnie naznacza. Mało tego, ja się wtedy przez te piegi nie opalałam. Więc on mi tłumaczył, że to dziecinna głupota. Zaczęłam

się opalać. I opalenizna te piegi przykryła.

A dzisiaj piosenkarka mówi, że nie ma już specjalnie czasu na to, żeby myśleć nad swoim wyglądem.

- Czasami czuję się gorzej, mam jakiś problem. Wiem, że latka leca. Ale myślę zaraz, że aby być szczęśliwym, trzeba robić to, co się kocha.

Nie jestem nieomylna

Natalia Kukulska, na pytanie - czy ma jakieś kompleksy - odpowiada: mnóstwo.

- I coraz więcej mam ich dzięki innym ludziom. Niektórzy uważają, że powinnam być nieomylna. I jak mi coś nie wychodzi, to zaraz mi to wytkną. A ja wówczas wpędzam się w inne kompleksy. Robię się bardziej zamknięta. Ale trochę kompleksów się przydaje. Bo człowiek wie, gdzie jest jego miejsce. I ma nad czym pracować.

Naturalnie, że wiele bym w sobie zmieniła - mówi pio-

senkarka. - Jestem osobą chaotyczną, ale tylko w poważnych sprawach. Bo w pracy i śpiewaniu potrafię być poukładana. Jestem spóźnialska, przewrażliwiona na własnym punkcie, czasami bywam histeryczna... Kończę już, bo się za bardzo rozkręciłam.

Za dużo ciała za mały wzrost

Kayah przyznała, że najpierw miała kompleks nosa. Więc go zoperowała. A po urodzeniu dziecka ważyła trzydzieści kilo więcej.

- Przez półtora roku nie mogłam na siebie patrzeć. Długo wychodziłam z dolki psychicznego. Piekielnie ciężko nad sobą pracowałam w siłowni. Ale się udało.

I dzisiaj ten kompleks jest już tylko wspomnieniem.

Inna piosenkarka Edyta Bartosiewicz powiedziała, że miała cały wór kompleksów. Na przykład kompleks... wzrostu. W szkole średniej

gryzła się tym, że jest najmniejszą dziewczyną w zespole siatkarskim. I ma tylko 170 centymetrów wzrostu.

- Bardzo chciałam grać w siatkówkę. Nadrabiałam to ciężką pracą i ambicją.

Teraz ze wzrostu jest zadowolona. Podobnie jak z nosa. A też miała przez parę lat do niego pretensje. Wydawał się za długi i nieładny. Myślała nawet o operacji plastycznej. Ale po latach walki dała sobie spokój. Dziś myśli, że nos jest w sam raz i oddaje jej charakter...

Uszy na klej

Kasia Stankiewicz przyznała się, że cierpiała długo z powodu swoich uszu. - Wydawało mi się, że są odstające. To była prawdziwa paranoja. Do tego stopnia, że podczas kręcenia pewnego teledysku przyklejałam je sobie do głowy... klejem. To było prawdziwe poświęcenie - wyznaje ze śmiechem.

Hanna Banaszak mówi tak: Miałam bardzo dużo kompleksów i to przez lata. To było bardzo męczące. Ale wyzylałam się ich. Pogodziłam z sobą. Polubiłam siebie. Co nie znaczy, że się w sobie zakochałam.

Piosenkarka przyznaje, że wyzylała się tych wszystkich kompleksów po wypadku, z którego wyszła cudem.

- Trzeba było aż takiego wstrząsu - opowiada.

Mój lewy profil

Krystyna Janda ma kompleks prawego profilu. Zadowolona jest tylko ze swojego lewego. I tylko ten profil filmują operatorzy, z jej mężem Edwardem Kłosińskim włącznie. Wszyscy się już do tego przyzwyczaili. Kłosiński nawet żartuje, że ten kompleks prawego profilu żony tak mu wszedł w krew, że inne aktorki też fotografuje tylko z lewej strony. I zaraz się na tym łapie, mówiąc sobie:

Chwileczkę, to przecież nie Krysiu.

Izabela Trojanowska przyznaje, że kompleksy nie są jej obce. Ma ich dużo. Kiedy patrzy w lustro, nie jest z siebie zadowolona. Ale ma swój sposób na ich oswojenie. Zmienia się często. Próbuje znaleźć bardziej twarzowy kolor włosów albo bardziej twarzową fryzurę. Jednak najbardziej boi się otyłości. Ma kompleks własnej figury. Niedoskonałej, jak twierdzi.

- Dużo świdzę, żeby się nie stać matroną. Jak patrzę na koleżanki, które ostatnio się mocno zaokrąglają, od razu mierzę się w pasie.

Kochanego ciała...

Są aktorzy, które przyznają, że tusza

z nadmiarem może być kompleksem. Ale mówią o tym z poczuciem humoru.

Anna Seniuk twierdzi, że nadmiar kochanego ciała to kompleks idealny dla aktorki. Ale trzeba brać byka za rogi.

- Ja miałam to szczęście, że od początku grałam postaci charakterystyczne. I nie musiałam być piękną, zgrabną, długonogą blondynką. Pan Bóg obdarzył mnie kochanym ciałem w nadmiarze dość wcześniej. Dlatego

- Jestem chaotyczna i spóźnialska - mówi Natalia Kukulska.

Fot. PAP/Piotr Hawalec



Beata Kozidrak walczyła kiedyś z piegami.

Fot. Przemek Świdorski



Edyta Bartosiewicz miała zastrzeżenia do kształtu nosa.

Fot. PAP/Tomasz Gzell

CIEKAWE I PRAWDZIWE

■ Ciekły zoom

Na targach CeBIT w Hanowerze Philips zaprezentował obiektyw o zmiennej ogniskowej bez mechanicznych ruchomych części. FluidFocus naśladuje działanie ludzkiego oka, zmieniając długość ogniskowej przez zmianę kształtu. Głównym elementem obiektywu jest niski walec o przezroczystych denkach, wypełniony niemieszającymi się ze sobą cieczami o różnych współczynnikach załamania - przewodzącym prąd elektryczny roztworem wodnym i będącym izolatorem olejem. Wewnętrzna powierzchnia walca i jedno z denek są pokryte substancją hydrofobową, dzięki czemu roztwór wodny tworzy działający jak soczewka wypukły menisk.

■ Gwiazdy w pyłe



Jednym z największych sukcesów astronomii w minionym dziesięcioleciu było odkrycie planet poza Układem Słonecznym. Nadzieja na to, że nie jesteśmy sami we wszechświecie, po raz pierwszy zyskała wsparcie obserwacyjne. Poszukiwaczom planet umyka jednak całe mnóstwo drobnych ciał, takich jak planetoidy i komety, którym Układ Słoneczny zawdzięcza swą bogatą strukturę. By „dobrać się” do tych drobnych ciał, astronomowie poszukują pyłu, który zostaje rozsiany podczas zderzeń takich obiektów. Znaleźli do tej pory ponad 100 gwiazd z dyskami pyłowymi. Badania tych ostatnich wskazują, że pozasłoneczne układy planetarne powstawały w taki sam sposób jak Układ Słoneczny.

■ Marynarka multimedialna



Prawie każdy czasem marzy, aby być Jamesem Bondem albo chociażby detektywem Rutkowskim. Marzenie to pomoże spełnić granatowa welniana marynarka SCOTTeVEST. W jej 14 ukrytych kieszeniach zmieści się na przykład sześć odtwarzaczy MP3, dwa telefony komórkowe i dwie cyfrowe kamery wideo. Najważniejsze, że na zewnątrz tego nie widać i marynarka leży na właściwym miejscu jak ulał.

Fot. PAP

■ Simputer pod strzechy

Rozpoczyna się sprzedaż zapowiadanego od dawna taniego i prostego w obsłudze komputera, który ma się przyczynić do wzrostu wykorzystania nowoczesnej technologii w Indiach. Amida Simputer (tak brzmi oficjalna nazwa sprzętu) oferowany jest w trzech wersjach. Najtańsza, która ma kosztować 9950 rupii (około 900 zł), umożliwia korzystanie z Internetu i zarządzanie finansami za pomocą prostej aplikacji. Oprogramowanie rozpoznaje alfabet hindi i kannada.

Źródło: miesięcznik „Świat Nauki”, będący polską edycją pisma „Scientific American” i wydawany przez Wydawnictwa Szkolne i Pedagogiczne SA.

Przeklina, żeby wątroba nie pękła

Tylko nie smutas

Ze Zbigniewem Wodeckim rozmawia Ryszarda Wojciechowska

- Tym razem to ja chciałam panu coś zaśpiewać: „Dziadku, drogi dziadku...”. I jak się podoba?

- No widzi pani, ani się człowiek obejrzał, a już został dziadkiem. Cały czas mi czegoś w życiu brakowało. Dopiero, kiedy się urodziła Julka, zorientowałem się, za czym tak tęskniłem. Za wnukami.

- Julka, a nie Izolda, jak w pana piosence?

- Nie, to byłoby zbyt pretensjonalne. Ale powiem pani, że kiedy się ona urodziła, pomyślałem, że dopiero teraz mógłbym mieć dzieci. Jak patrzę na nią, to z takim uczuciem, o jakie bym siebie wcześniej nie podejrzewał. To przychodzi z czasem. Dlatego uważam, że chłop powinien mieć dzieci dopiero po czterdziestce. Kiedy nie chodzi o łóżko i o tę chwilę przyjemności.

- Piękna deklaracja. Ale spóźniona.

- Dlatego przeprosiłem moje dzieciaki, że nie byłem takim ojcowiskim ojcem. Ale one wszystko rozumieją. Nawet to, że ojciec musiał jeździć i zarabiać. Dlatego tak rzadko mnie widziały.

- Mówiliśmy o Julce, a panu niedawno urodził się drugi wnuk. Jest pan więc podwójnym dziadkiem.

- No i fantastycznie. Ciągnę ten wóz, haruję jak wół, żeby mieć teraz dla wnuków (śmiech). Gdyby tylko było trochę więcej czasu. Ale w naszym zawodzie nie można mieć wszystkiego.

- Sukces nie wystarczy? Jeszcze pan chce mieć dużo czasu?

- Sukces? Najpierw byłem skrzypkiem. I nadal mam dużą skrzypkę. A śpiewam, bo tak wyszło. Ubolewam nad tym, że 30 lat grania na instrumencie poszło w kanał. Bez fałszywej skromności powiem, że mam spore w tym względzie umiejętności. Ale skrzypce dziś ludzi nie interesują. Okazuje się, że wystarczy zaśpiewać prostą piosenkę i od razu człowiek jest gwiazdą. Trochę żartobliwie powtarzam sobie za Stuhrem: śpiewać każdy może, lepiej lub gorzej. Moim największym sukcesem, jeśli pani chce wiedzieć, jest to, że udało mi się utrzymać rodzinę w kupie i że się wszyscy kochamy i spotykamy.

- Jak to się stało, że żadne z dzieci nie poszło w pana ślady?

- Cała trójka chodziła do szkoły muzycznej. Ale im odpuściłem te ćwiczenia na skrzypkach czy na fortepianie. Bo, niestety, status artysty muzyka podupadł w naszym kraju. Liczy się popularność, komercja.

- Ale pan nie powinien się skarżyć.



Skrzypce, na których grał trzydzieści lat, Zbigniew Wodecki zamienił na trąbkę i śpiewanie.

Fot. Krzysztof Mystkowski

- Jestem wdzięczny losowi, że mi scenariusz życiowy nie najgorzej ułożył. I że stać mnie na telefon komórkowy. Że tyle lat śpiewam te piosenki.

- I, że nie znudził się pan publiczności.

- Bo doszedłem do wniosku, że trzeba się bawić na

scenie, a nie budować ołtarze. Bo od ołtarzy są inni. Sam zacząłem się tym bawić. I to bardzo upraszcza sprawę. Nie nudzę się, śpiewając swoje piosenki. Ale nie zawsze tak było. Na początku kariery, zwłaszcza w telewizji, kreowałem się na takiego romantycz-

nego smutasa. A ja jestem z natury wesołym człowiekiem. I dopiero po latach pokazałem, że jest inaczej.

- Był czas, że pan kreował jednodniowe gwiazdeczki w programie „Droga do gwiazd”.

- Nie mam sobie nic do zarzucenia. Pomagałem ludziom uwierzyć w siebie. Pokazać im, że też są świetni. Zaglądaliśmy z kamerą do ludzi w małych miejscowościach, którzy naprawdę żyli biednie. Potem widziałem, jak z takiej osoby, za którą nie dałoby się przysłowiowych pięciu groszy, robił się zupełnie inny człowiek. Ubierano ją, malowano. I rzeczywiście, kiedy ona wychodziła na scenę, te pięć minut było jej. Czuła się jak gwiazda i śpiewała jak gwiazda. Kariera to kwestia przypadku. Czasami decyduje o tym to, gdzie się człowiek urodził. Gdyby Madonna urodziła się w Kaliszu, to śpiewałaby w chóru Zdzisławy Sośnickiej. A Zdzisława Sośnicka byłaby gwiazdą w Ameryce. Bo śpiewa lepiej od Madonny. I to słysząc.

- Ale czy tym ludziom nie robiło się nadziei przez te pięć minut?

- Ktoś powiedział w Hollywood, że popularność to kara, która wygląda jak nagroda. Bo ci ludzie zarażeni sukcesem i gwiazdorstwem o niczym innym nie myślą, tylko o tym, żeby być na topie. A kiedy wszyscy o nich zapominają, dają w szyję albo idą w narkotyki. Bo sobie nie mogą dać rady z tym, że są nagle niepotrzebni. Kara musi być. To jest wpisane w ten zawód. Ja się jednak upieram, że występy przed kamerą pomogły tym ludziom uwierzyć w siebie. Wyzbyć się z kompleksów. Przekonać się, że są wartościowi. Mówiłem im: Uważajcie, to dopiero początek. Otwarcie drzwi. Dalej musicie sobie radzić sami. Jednym się uda, innym nie. Bo nie może być tak, że w Polsce są tylko same gwiazdy śpiewające. Kto wówczas chodziłby na koncerty i dawał nam zarobić?

- Podobno w programie telewizyjnym „Mamy cię” rzucił pan „mięsem”.

- I to ostro. Ja klęczę bardzo często. Ale nie dlatego, żeby mi się lubił nurzać w chamstwie. To odreagowanie. Szczególnie w tym zawodzie trzeba czasami przekląć, żeby wątroba nie pękła.

A wracając do tego programu. Kiedy zobaczyłem billboard ze swoją podobizną i podpis, że reklamuję jakiś szampon do włosów, byłem zszokowany. Ja, stary lis, dałem się tak podejść. I nie zorientowałem się na początku, że to kawał. Więc nerwy mi puściły. A pani by nie puściły?

Pięćdziesiątka pana Marka

Z Markiem Niedźwieckim, radiowym prezenterem muzycznym, rozmawia Anna Gronczewska

- Nie chce się wierzyć, że skończył pan pięćdziesiąt lat. Jak czuje się półwieczny Marek Niedźwiecki?

- Fajnie. Jestem teraz starszym nastolatkiem. W radiu nie widać, że jestem siwy. Nie wyglądam już jak ten Marek z 1982 roku, gdy zaczynałem prowadzić Listę Przebojów Trójki, choć gdy po latach spotykam znajomych, mówią, że się mało zmieniam. Ale może to tylko kwestia wymiany uprzejmości...

- Głos się panu nie zmienił...

- Zmienił, zmienił. Obniżył się. Jak słucham listy sprzed dwudziestu lat, słyszę, że brzmi zupełnie inaczej. Na szczęście radio to jednak nie telewizja i nie widać na przykład, że przybyło mi parę kilogramów.

- Duże jest to „parę”?

- Kiedyś ważyłem 77 kilogramów, teraz prawie o 20 kilogramów więcej. Muszę jednak przyznać, że z tymi 77 kilogramami przy 190 centymetrach wzrostu nie wyglądałem najlepiej.

- Dziewczyny dalej wyznają panu miłość?

- Teraz to już raczej mamy dziewczyn. Natomiast są fanki, które stale wydzwanają do mnie pod domowy telefon. Jestem teraz w trakcie zmiany numeru, bo trochę prywatności się przydaje. Ale te wyrazy sympatii są miłe.

- A pan, mimo kawalerskiego stanu, ciągle wierny Alinie Dragan, choć ona mieszka w Amsterdamie, a pan w Warszawie.

- Tak wyszło. Wszystko zaczęło się w Łodzi, w 1977 roku. Poszedłem wtedy na praktyki dziennikarskie do łódzkiej rozgłośni radiowej. Tam poznałem Alinę, która była realizatorem dźwięku. Złapała mnie na sernik i sangrię.

- Ale to radio jest pana największą miłością?

- Tak, bo pozostaje dla mnie dalej teatrem wyobraźni, chociaż coraz mniej teatru w tym radiu. Dopadła nas, niestety, choroba, która przyszła z Ameryki. Formatowanie radia, playlisty, badanie słuchalności.

- Myślał pan, że nas to ominie?

- Nie, ale nie sądziłem, że tak ciężko będziemy na to chorować. Staram się jednak dalej robić wszystko, by być aktorem w tym teatrze wyobraźni.

- Kiedy zakochał się pan w radiu?

- Zaczęło się od słuchania radia w latach sześćdziesiątych w moim rodzinnym Szadku. Telewizji nie mieli-

śmy, było tylko kino Rolnik. Zapamiętałem dwa filmy - „Lecą żurawie” i „Przybycie tytanów”. Mój brat był na tym drugim filmie z dziesięć razy, ja tylko trzy. Dlatego radio było dla mnie oknem na świat. Wtedy wymyśliłem sobie radiowy świat i postanowiłem, że jak będę duży, to będę pracował w radiu. Tak jak inni chcieli zostać strażakami czy lekarzami, ja chciałem być radiowcem. Tylko nikomu o tym nie mówiłem.

- Dlaczego?

- Radio miało być lekarstwem na przezwyciężenie nieśmiałości?

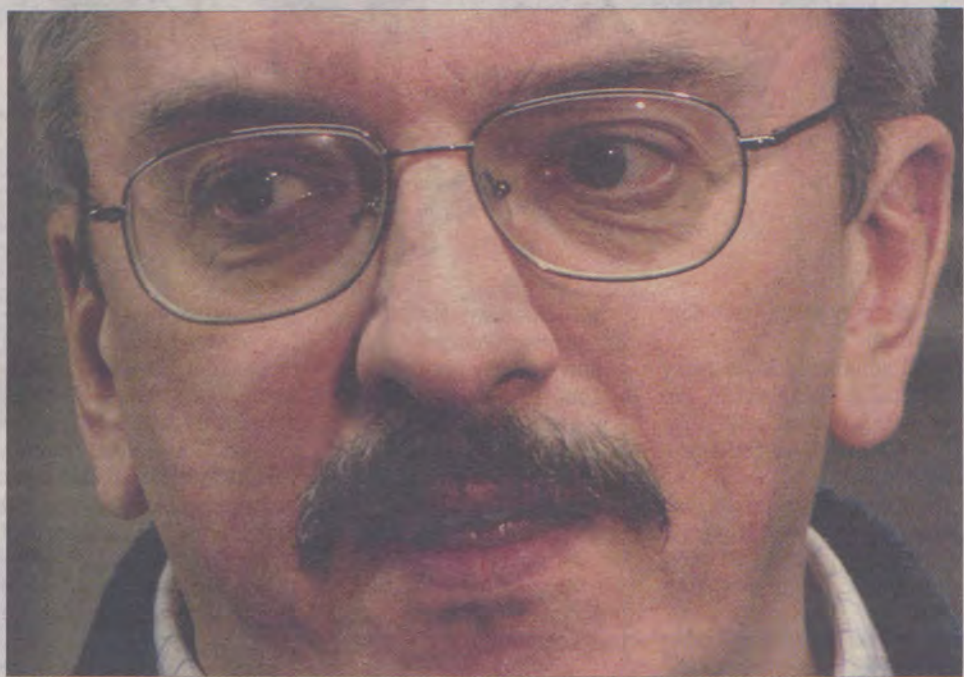
- Tak, bo radio jest intymne. Nikt nie widzi jak pracuję, chyba że akurat przyjdzie wycieczka. Robię to dla ludzi, którzy są daleko ode mnie i nie mam z nimi bezpośredniego kontaktu.

- Jak to się stało, że marzył pan o radiu, a wyładował na politechnice, zamiast na studiach dziennikarskich?

niaków i trochę starszą siostrę. Tata był kierownikiem masarni, więc w tamtych trudnych czasach nie mieliśmy problemów z jedzeniem, a mama była nauczycielką historii.

- Jak traktują pana teraz ludzie w rodzinnym miasteczku?

- Jak swojaka. Dla dzieci znajomych, a nawet już ich wnuków, jestem panem Markiem z radia. Nie zapomnę, gdy kiedyś podszedł do mnie znajomy i powiedział, że or-



Fot. KAP

- Wydawało mi się, że to nieosiągalne marzenie. Tak jak dla dziewczyny wybór na miss świata. Jednak pomalutku, poprzez studenckie radio Żak na Politechnice Łódzkiej, konkurs na spikera w łódzkiej rozgłośni, zaczęło się spełniać. Potem była Trójka i tak trwa do dzisiaj.

- Zawsze miał pan taki ujmujący głos?

- Właściwie to nie wiem. W liceum w Zduńskiej Woli miałem zajęcia z aktorem, panem Teodorczykiem. Był opiekunem koła recytatorskiego, do którego należałem. Radził nam, byśmy dla doskonalenia głosu nagrywali się na magnetofon i odsłuchiwali. Gdy pierwszy raz nagrałem swój głos na magnetofon ZK 120, byłem zażenowany tym, co usłyszałem. Zresztą pozostało mi to do dziś. Nie lubię siebie słuchać i dlatego prawie wszystko robię na żywo. Tylko program w MTV Classic, który jest nadawany z Londynu, nagrywam wcześniej.

- Nie chciał pan zdawać do szkoły aktorskiej?

- To nie wchodziło w rachubę. Byłem zbyt cichym i spokojnym chłopakiem. Przepraszałem, że żyję.

- Przez przypadek. W moim liceum w Zduńskiej Woli zająłem w klasyfikacji drugie miejsce i mogłem bez egzaminów wybrać studia na uniwersytecie. Nie chciałem, więc zdawałem na Politechnikę Łódzką i dostałem się na Wydział Budownictwa Lądowego i Architektury.

- Ale architektem też pan nie został...

- Z architektury zrezygnowałem, bo uważałem, że to za trudne studia. I miałem rację. Znajomi, którzy studiowali architekturę, bez przerwy ślęczeli nad projektami. - Już wcześniej wiedziałem, że to radio jest gdzieś w tle. Gdy jeździłem do siostry, która studiowała włókiennictwo i przywoziłem jej „wałówkę”, słyszałem, że działa tam studenckie radio. Czułem, że gdy zjawię się w Łodzi, zacznę w nim pracować. I tak się stało.

- Często odwiedza pan rodzinny Szadek?

- Latem staram się przyjeżdżać co dwa, trzy tygodnie. Zimą rzadziej, bo nie lubię tej pory roku. W Szadku mam liczną rodzinę - dwóch młodszych braci bliź-

ganizowane są Dni Szadka. Zapytał, czy przyjadę, a na koniec poprosił, żebym przywiózł ze sobą kogoś znanego. Bo ja dla nich nie jestem jakimś tam znanym facetem, tylko synem pani Niedźwieckiej z ulicy Kościelnej. No i przywoziłem Marka Sierockiego - to była dopiero atrakcja!

- Dlaczego przez tyle lat pozostaje pan wierny radiowej Trójce?

- To strach przed niewiadomym, ale i wierność stacji.

- Kiedy był pan najbliższy odejścia z Trójki?

- Miałem odejść z Moniką Olejnik do Zetki, ale wyjechałem do Australii. Jak wróciłem, ona była już w Zetce. Ja nie mogłem się zdecydować i zostałem.

- A jak Marek Niedźwiecki obchodził swoją pięćdziesiątkę?

- Wziąłem dzień urlopu i zrobiłem to, czego specjalnie nie lubię - wybrałem się na zakupy. Kupiłem sobie kurtkę.

- Wielbicielki nie zapomniały o urodzinach?

- Nie zapomniały? Poślanie przyniosł mi kwiaty już przed siódmą rano!

HOROSKOP NA WEEKEND



Baran 21.03-20.04

Sobota - Pogodny nastrój pozwoli Ci na spędzenie sympatycznych chwil wśród ludzi. Uważaj jednak dzisiaj na to, co jesz. Gwiazdy sprzyjają bowiem nie-dyspozycjom żołądka.

Niedziela - Radosny oraz pomyślny dzień dla spraw sercowych. Jeśli z utęsknieniem wyczekujesz wiadomości od bliskiej osoby, dziś możesz ją otrzymać.



Byk 21.04 - 21.05

Sobota - Starsi członkowie rodziny będą dziś potrzebować Twojej uwagi oraz rady. Być może pomożesz im w rozwiązaniu spraw natury prawnej lub urzędowej.

Niedziela - Z zapałem będziesz przeprowadzał korzystne zmiany w mieszkaniu. Zaczyniesz planować większe i mniejsze remonty, wymianę mebli lub urządzeń domowych.



Bliznięta 22.05 - 21.06

Sobota - Co nagle, to po diable... To dzień omyłek i drobnych błędów, czasami nawet dość zabawnych. Decyzji na „całe życie” lepiej więc dziś nie podejmuj, bo możesz żałować całe lata.

Niedziela - Nie zapominaj, że szczęściu trzeba pomóc, szczególnie w miłości. Przyciągasz do siebie osoby niezwykle, ale trochę nieśmiałe. Warto więc dodać im odwagi!



Rak 22.06 - 22.07

Sobota - Przyda Ci się chwila wytchnienia. Szykuje się spokojniejszy dzień. Ktoś liczy bardzo na Twoją dyskrecję i z pewnością nie zawiedzie się.

Niedziela - Wiosenne słońce rozleniwi Cię troszeczkę. I bardzo dobrze. Na ten jeden dzień możesz zapomnieć o ważnych sprawach, rachunkach, dokumentach.



Lew 23.07 - 22.08

Sobota - Znakomity dzień na udane zakupy. Nie będziesz dzisiaj za bardzo rozrzućny, bo rozsądek góruje nad Twoim umiłowaniem luksusu.

Niedziela - Opanuje Cię duch wiosennej odnowy. Zaczyniesz planować remonty, nowe inwestycje, dalekie podróże. Oczekuj też niespodziewanych zaproszeń na ważne imprezy.



Panna 23.08-22.09

Sobota - Chętnie dziś wykonasz drobne prace w domu i nadrobisz zaległości. Codzienne, rutynowe zadania pozwolą Ci spędzić ten dzień na wolniejszych obrotach.

Niedziela - Nie spieraj się o drobnostki, bo zepsujesz romantyczny nastrój w swoim związku. Warto dziś wybrać się do kina lub na daleki spacer tylko we dwoje, bo czeka Cię uroczy wieczór.



Waga 23.09-23.10

Sobota - Masz już dość intryg w swoim otoczeniu. I słusznie! Trzeba chyba pomyśleć o zmianie taktyki w postępowaniu z osobami, którym nie ufasz.

Niedziela - Dobrze zrobi Ci aktywny wypoczynek. Miłośnicy przeróżnych dyscyplin sportowych mają świetny dzień na wiosenny rozruch, a działkowicze - na generalne porządki w ogrodzie.



Skorpion 24.10- 22.11

Sobota - Spadek formy na własne życzenie. Zostawiasz zawsze pilne prace do wykonania na ostatnią chwilę, a potem padasz na nos. Wyciągnij więc wnioski na przyszłość.

Niedziela - Czy musisz zawsze się tak spieszyć? Zatrzymaj się w biegu, bo nie dostrzeżesz piękna otaczającego Cię świata. Czasami warto posłuchać śpiewu ptaków, choćby tylko dla uspokojenia przyspieszonego bicia serca.



Strzelec 23.11 - 21.12

Sobota - Warto dziś trochę zwolnić obroty; od tego jest sobota. Ale też nie wylegaj się godzinami na słońcu, to majowe wcale nie jest takie łagodne, jak Ci się wydaje.

Niedziela - Aby dziś zrobić coś dobrego dla siebie, musisz wykaazać się reflekssem i rozsądkiem. Posłuchaj też głosu intuicji, jeśli Cię ostrzega przed całkowitym zaangażowaniem, to może słusznie.



Koziorożec 22.12 - 20.01

Sobota - To dzień spod znaku sportu. Zadbaj szczególnie o kręgosłup, nie męcz go tak przed komputerem czy telewizorem.

Niedziela - Sprawy finansowe mogą spędzać Ci sen z powiek. Czekają Cię spore wydatki lub nowe inwestycje. Trzeba będzie więc po ostatnich szaleństwach zacisnąć trochę pasa.



Wodnik 21.01 - 20.02

Sobota - Z małej chmury wielki deszcz. Łatwo dziś popadasz w konflikty bez wyraźnej przyczyny. Postaraj się więc panować nad emocjami, a unikniesz niepotrzebnych stresów.

Niedziela - Uważaj, aby dziś emocje nie wzięły góry nad rozumem. Możesz wygarnąć komuś zbyt wiele słów gorzkiej prawdy. Jako dyplomata osiągniesz więcej, a nie będą Cię gryzły wyrzuty sumienia.



Ryby 21.02 - 20.03

Sobota - To dzień niewielkich strat materialnych. Raczej nie wydawaj dziś pieniędzy na kosztowne prezenty. Osoba obdarowana zupełnie tego doceni.

Niedziela - Co za dużo, to niezdrowo. Potrzebujesz spokoju, wypoczynku i snu. Zamiast szaleństw towarzyskich - leniwy wieczór w towarzystwie najbliższej osoby. Organizm bowiem domaga się regeneracji.

Ormiański pacjent

Do tej pory Armenia kojarzyła się doktorowi Marcinowi M. z byłym Związkiem Radzieckim, piosenkarką Cher, Charlesem Aznavourem i koniakiem. Ten ostatni pojawiał się od czasu do czasu we wspomnieniach jego starszych kolegów po fachu, mających za sobą praktykę w głębokich latach 80. Był to przy okazji temat ożywionych sporów. Niektórzy uważali ten trunek za wyjątkowe świństwo, inni - przeciwnie - twierdzili, że był co najmniej o dwie klasy lepszy od najtańszych francuskich brandy z Peweksu, po dwa dolary z groszami, z jakimi pojawiała się wówczas większość pacjentów, a który w środowisku doczekał się wielomówiącego określenia „zemsta pacjenta”. Doktor M. nie miał swojego zdania, był bowiem w owym czasie jeszcze studentem i spożywał wyłącznie trunki rodzimej produkcji.

Tym razem jednak Armenia pojawiła się w jego życiu, pod postacią okolicznościowego mężczyzny o mocno smagłej cerze i imponującej posturze. Z tym tylko, że facet miał cztery rany postrzałowe, z których jedna, w okolicy kregosłupa, wyglądała dość paskudnie.

Razem z rannym do szpitala przyjechało trzech osiłków, którzy nie odstępowali ranego na krok.

- To Wahan L., szef ormiańskiej mafii w naszym mieście - wyjaśnił półgłosem przyjęty niedawno na oddział stażysta, niejaki Kuśmerek. - Cudem przeżył zamach konkurencyjnej bandy.

Nie można powiedzieć, by ta wiadomość nie zrobiła zupełnie wrażenia na doktorze M. Strach przed skutkami ewentualnego błędu lekarskiego nie związał mu jednak rąk. Operacja udała się bez powikłań i pacjent powoli wracał do zdrowia.

U mienia problem

Któregoś poranka już w drzwiach szpitala do doktora M. podszedł jeden z ochroniarzy pana Wahana, z informacją, że jego szef musi koniecznie i natychmiast z nim porozmawiać.

- Porozmawiamy w czasie obchodu - odparł chłodno doktor.

- Nie, on tylko z panem chce mówić, bez świadków - настаwał tamten.

- W takim razie porozmawiamy po obchodzie.

- Oj, doktor, jak pan Wahan prosi, lepiej nie odmawiać.

Doktor bez słowa minął ochroniarza i poszedł na oddział.

- A ja wiem, co on panu powie - zachichotał Kuśmerek, kiedy doktor w pokoju lekarskim opowiedział o bezczelnym żądaniu pacjenta. - Męskość mu szwankuje. Siostra Bożenka mi wszystko opowiedziała. Co tam się nie wyrabiało! Najpierw żona do niego przyjechała i próbowała go rozruszać pod kołdrą. Ale widocznie nic nie wyszło, bo niedługo po jej wyjściu ochroniarze przywieźli mu taką rudą laskę. Panie doktorze, czego ona tam z nim nie robiła. Następnego dnia to samo, z rana żona, wieczorem ta ruda. Cały czas bez rezultatu. Prawdę mówiąc to podejrzewam, że Bożenka też próbowała mu pomóc na nocnym dyżurze, bo gość do skąpych nie należy. W końcu wczoraj wieczorem obie baby naraz mu sprowadziły, żonę i kochankę. Wzięły się za niego na spółkę, ale i to nie pomogło. No facet po prostu na amen się zablokował.

Kiedy doktor z towarzyszącą mu ekipą dotarli do pokoju Ormianina, ten zadysponował:

- Wszyscy poszli, tylko doktor zostaje!

Ku zdumieniu M. wszyscy, włącznie z Kuśmierzkiem, bez szemrania opuścili salę.

- Nu doktor, u mienia problem.

Informacje Kuśmierka okazały się precyzyjne. Kiedy już Ormianin wyżałił się na swoją dolegliwość, doktor uciął krótko:

- Trzeba by zrobić rezonans magnetyczny. Bez tego badania nie możemy podjąć dalszych decyzji.

- Kiedy? - spytał rzeczowo tamten.

- Czekaj się na to dwa-trzy tygodnie.

- Zróbmy to dziś. Zapłacę.

- Ale ja tu nie mam tego urzędnika. To się robi w Akademii Medycznej.

- Choroszo. Mówicie magnetyczny rezonans? - i pan Wahan sięgnął po leżący obok łóżka telefon komórkowy.

Pilny przypadek

Chwilę później doktor odebrał telefon z akademii.

- Podobno macie pacjenta cudzoziemca? Z opisu wynika, że to rzeczywiście pilny przypadek. Trzeba zrobić rezonans. Za pół godziny przyjedzie po niego karetka.

Dalsze wydarzenia doktor M. poznał już z drugiej ręki. Karetka na sygnale, w asyście czarnego poroche z ochroną, łamiąc wszystkie możliwe przepisy przemknęła do akademii. Tam z miejsca pacjentowi zrobiono badanie.

- No tak, trzeba by operować - stwierdził lekarz analizując wyniki.

- No to na co czekacie?

- Dziś już nie ma zabiegów, profesor wyszedł do domu...

- To jutro.



Rys. Marek Wdźiękowski

rze, to był dobry chłopak, z porządnej rodziny. Chciałbym mu wyprawić pógreb na jaki zasługuje. W ojczyźnie, w otoczeniu bliskich. Niech pan go zabalsamuje, żeby dojechał jak należy.

- No wie pan...
- Cena nie gra roli - dorzucił szybko tamten. - Niech się pan namysli, zadzwonię za godzinę.

I pan Wahan wyszedł.
- Doktorze, słyszał pan? - podniecony Kuśmerek widocznie podsłuchiwał pod drzwiami. - To dziecinnie łatwe - raz, dwa wstrzyknijmy gościowi roztwór gliceryny z formaliną i skasujemy mafiosa, że palce lizać.

- Czyś pan zgłupiał? - ofuknął go M. - Teoretycznie wiedzieć to nie znaczy umieć. Ja nigdy tego nie robiłem i pan pewnie też. Jak coś by się nie dał Boże popsuło, to facet nam dopiero pokaże. Nawet złote palce profesora E. nam wtedy nie pomogą.

Kiedy więc równo po godzinie w kieszeni doktora M. zadzwoniła komórka, odpowiedział zdecydowanie:

- Nie mam doświadczenia w balsamowaniu, nie mogę panu zagwarantować, że to się uda i obawiam się, że w naszym szpitalu nie ma nikogo, kto się na tym zna.

- Trudno. Proszę go tylko przechować w lodówce do jutra, a ja w tym czasie wycharakteruję samolot do Erewanu.

Następnego dnia trzech mężczyzn o ciemnej karnacji zjawili się po zmarłego kolegę. Na odchodnym jeden z nich wręczył doktorowi M. butelkę koniaku.

- To z podziękowaniem od pana Wahana. Najlepszy, nasz armeński. Niech pan pije na zdrowie!

Maurycy Stempel

ZŁOCZYŃCY

Małe jest modne

Złodzieje z powiatu chojnickiego mają apetyt na maluchy. Najpierw zginęły dwa fiaciki, każdy wart ok. 2,5 tys. zł. Być może jeden z nich miał zużyte opony, a złodzieje wybierali się w dłuższą trasę, bo 25 kilometrów dalej w innym maluchu zginął cały komplet kół. Sprawca okazał się jednak dobroduszy i zabrawszy dobre koła - wstawił na ich miejsce inne, mocno sfatygowane.

(mona)



Rys. Bartłomiej Brosz

Ochroniarz złodziejem

Ochroniarz zatrudniony w pewnej czeskiej firmie postanowił dorobić sobie jako złodziej. Podczas służby próbował ukraść elementy aluminiowe skrzyń biegów o wartości ponad 800 zł. Zdażył załadować tupa do swojego samochodu i... chwilę potem jego auto, stojące na parkingu, zwróciło uwagę funkcjonariuszy policji. Ochroniarza zatrzymano tuż po zakończeniu pracy.

(kap)

MOJA NAJCIEKAWSZA SPRAWA

Agent z wielkim smokiem

Starszy posterunkowy Adam Atliński, rzecznik gdańskiej policji

- Moja historia jest bardzo świeża. Pochodzi sprzed miesiąca, kiedy byłem jeszcze funkcjonariuszem sopockiej policji. Pewnego dnia Sopot odwiedził członek rządu izraelskiego. Otrzymałem z kolegą zadanie, aby po cywilnemu wspomagać służby ochroniackie ministra. Kiedy szacowny gość przyjechał do Grand Hotelu, my już czekaliśmy na niego w holu. Wszedł razem z otaczającą go świtą ochroniarzy, m.in. funkcjonariuszy Biura Ochrony Rządu. Gdy się dzieliśmy fotelach i spoglądaliśmy w stronę ministra, nagle szybkim krokiem podeszło do nas dwóch młodych ochroniarzy (oba w okularach przeciwsłonecznych i ze słuchawkami w uszach). Stanęli nad nami i patrzyli bez słowa. Powiedziałem im, żeby się nie denerwowali, żeby sobie usiedli z nami i napili się kawy, ponieważ my jesteśmy policjantami i też ochramiamy izraelskiego gościa. Ci nic nie odpowiedzieli. Wręcz stali się bardziej podejrzliwi. Byli gotowi użyć wobec nas siły. Sytuacja zrobiła się naprawdę groźna. Cały czas też byliśmy przekonani, że to ludzie z BOR-u. Nagle jednak kolega zauważył, że jeden z ochroniarzy ma wytatuowanego wielkiego smoka na przedramieniu. To nas oświeciło. Przecież nasi agenci raczej takich rzeczy sobie nie robią. Zrozumieliśmy, że to agenci Mosadu (wywiadu izraelskiego - red.). Dopiero wtedy wytłumaczyłem im po angielsku cel naszej wizyty w Grand Hotelu. Zrozumieli i sobie poszli.

(wu)



Akacja... i cięcie!

W ten weekend w IKEA tniemy ceny mebli ogrodowych! Zapraszamy do IKEA po parasole oraz stoły i krzesła z litej akacji! A oprócz tego klasyka gatunku – prawdziwe krzesło reżyserskie! Wystarczy je tylko dobrze obsadzić!



~~89⁹⁵~~
39⁹⁹

ALLEBY krzesło reżyserskie,
rama z litego buku,
zdejmowane pokrycie,
100% bawełny,
można prać w pralce

~~199⁹⁵~~

ERKEN
krzesło/leżanka,
brązowe,
lita akacja,
olej



~~199⁹⁵~~
139⁹⁵

KARLSÖ
parasol,
ø 300 cm,
biało-srebrny



~~69⁹⁵~~

ERKEN podnózek,
brązowy,
lita akacja, olej



~~299⁹⁰~~

199⁹⁵

ÄPPLARÖ ławka,
lita akacja, olej



~~299⁹⁰~~

ÄPPLARÖ stół z opuszczanym blatem,
133 x 62 cm, lita akacja, olej

~~129⁹⁵~~

ÄPPLARÖ
krzesło
składane,
lita akacja,
olej



~~14⁹⁹~~

NORRDAL
płyty podłogowe,
42 x 42 cm, lita olcha



499,-/kpl.

TULLERÖ stół, sofa i 2 fotele,
brązowe, lita akacja, olej
(cena nie obejmuje poduszek)



~~69⁹⁵~~

SLÄDÖ
parasol, ø 250 cm,
niebieski



~~79⁹⁵~~

BOLLÖ krzesło składane,
brązowe, lita akacja, olej



~~99⁹⁵~~

BOLLÖ stół, 60x60 cm,
składany, brązowy,
lita akacja, olej

~~99⁹⁵~~

69⁹⁵

TÄRNÖ stół,
70 x 55 cm,
brązowy



~~59⁹⁵~~

TÄRNÖ krzesło
składane, brązowe,
lity grochodrzew,
olej/stal



Tylko do niedzieli

Oferta ważna do 09.05.2004 r. lub do wyczerpania asortymentu.

IKEA Gdańsk, ul. Złota Karczma 26, Centrum Matarnia, tel. (058) 349 83 00, pon. – pt. 11.00 – 21.00, sob. 10.00 – 20.00, niedz. 10.00 – 18.00

KIELBASKA Z GRILLA

2⁹⁹



© Inter IKEA Systems B.V. 2004



www.IKEA.pl

Co się nosi

Gdy przysły zmysły



Zapomnijmy na chwilę o pracy i biurowych kostiumach, o korkach i zatłoczonych miastach. Pomyślmy o sukienkach. O czymś, co jest kwintesencją kobiecości. I nie chcę słyszeć czegoś w stylu - ja tego nie lubię, ja nie będę nosić. Bo tej wiosny sukienkę trzeba mieć. Przynajmniej jedną.

Są suknie jak kwiaty, całe w różnokolorowych bukietach. Ma się wrażenie, że taki strój aż pachnie. Kwiaty są wyraziste i duże, w ostrych barwach. Króluje żółty i czerwień, jest dużo soczystej zieleni oraz pomarańczy. Tkaniny tych sukienek są zwiewne, a fasony przypominają suknie leśnych nimf.

Ale nie tylko kwiaty są ważne. Inne desenie też się przepychają w modzie. Jest troszkę groszków i pasczków, a także pop-artowskich wzorów. Jak ktoś lubi. A jeśli ktoś nie lubi, to proponuję inne su-

kienki, takie nieco buduarowe. Z dużą ilością muślinu, koronek i atlasowych wstawek, z plisowanymi hałeczkami, z gorscikami na haftki. Oczywiście sukieneczki te są w pastelowych, buduarowych kolorach - w różu, łosiosiu i w kremie. Są naprawdę piękne. Aż dech zapiera. Trzeba mieć tylko odwagę. Bo co tu kryć. Taka sukieneczka, nawet jeśli zakrywa kolana, to odkrywa spory kawałek dekolty i ramiona. A poza tym ten buduarowy kolorek...

Cóż, trzeba młodym być i odważnym. Na szczęście sukienka w kwiatki nie wymaga już do nas ani tej pierwszej młodości, ani odwagi. I chwala jej za to.

Ryszarda
Wojciechowska

W Sydney odbyły się pokazy wiosenno-letniej mody australijskich i zagranicznych projektantów. Na zdjęciach niektóre propozycje.

Fot. PAP/EPA

Dziś jemy

Musakas

To tradycyjne greckie jedzenie jest typowo domową potrawą. - Przygotowuje się je specjalnie z okazji różnych świąt i spotkań rodzinnych - mówi Joannis Tsiverakis, szef

kuchni i właściciel oryginalnej greckiej restauracji „KRETA” w Gdańsku. W Grecji podaje się je z kawałkiem sera owczego i posypuje tartym żółtym serem edamer. Dobrym dodatkiem jest też białe wino.

(mig)



Musakas - potrawa szefa greckiej kuchni „KRETA” w Gdańsku.

Fot. Maria Giedz

Gotujemy

■ Składniki (porcja dla 8 osób) - 2 kg bakłażanów, 2 kg ziemniaków, 0,5 kg mięsa mielonego wieprzowo-wołowego, 150 g oleju, sól, pieprz, 4-5 pomidorów zmiksowanych, 100-150 g wody. Krem beszamelowy: 200 g masła, ok. 170 g mąki, ok. 2 l mleka, 3 żółtka, sól, pieprz.

■ Jak zrobić

Ziemniaki i bakłażany kroimy w grube plastry, smażymy na patelni w oleju, lekko solimy. Mięso przesmażamy na oleju, dodajemy pomidory, podlewamy wodą, solimy, pieprzymy. Na wysmarowaną tłuszczem blachę układamy warstwę ziemniaków, następnie bakłażany, mięso, ponownie ziemniaki i bakłażany. Przygotowujemy krem beszamelowy: W garnku rozpuszczamy masło, mieszając trzepaczką powoli dodajemy mąkę, tak aby powstała gęsta masa. Bardzo wolno dolewamy do niej mleko, nadal energicznie mieszając, doprawiamy solą i pieprzem. Podgrzewamy, aby powstał gęsty sos. Zdejmujemy z ognia i mieszając dodajemy 3 żółtka. Tak przygotowany sos rozsmarowujemy na blasze z ziemniakami, bakłażanami i mięsem. Blachę wkładamy do piekarnika rozgrzanego do 200 st. C. Pieczemy ok. 30 min do momentu, kiedy krem będzie lekko brązowy. Wyjmujemy z pieca, lekko studzimy i kroimy na porcje.

BAJA-DERKI

Marketing

Zaopatrywanie domu w żywność to, przynajmniej dla mnie, smutna i nudna konieczność. Robię takie zakupy raz w tygodniu, hurtem, zawsze wyposażona w listę potrzebnych produktów i na ogół w tym samym supermarkecie. Wiem, gdzie co leży na półkach, nie tracę więc czasu na „zwiedzanie” sklepu. Niestety, co jakiś czas sklep zaskakuje mnie i pozostałych klientów totalną rewolucją na półkach. W dodatku - bez żadnego logicznego usprawiedliwienia.

Ostatnio znów padliśmy ofiarą takiej rewolucji. Nic się nie zgadzało. Gdy szukałam przetworów, trafiłam na alkohole, gdy próbowałam znaleźć słodczyce, z półek szczyrzyły zęby maskotki. Horror! Zdenerwowana, co rusz, prosiłam o pomoc kogoś z obsługi, aż w pewnym momencie usłyszałam:

- Wie pani, ja sama nie wiem, gdzie to teraz leży.
- To już szczyt wszystkiego! - pożałowałam się mężowi. - Chyba przestaniemy tu kupować.

Zakupy, jak można się domyślić, zabrały nam znacznie więcej czasu. Poirytowana opowiedziałam całą historię córce, licząc na solidarne współczucie. Tymczasem ona (nawiasem mówiąc zawodowo związana z marketingiem) dobiła mnie do reszty.

- To normalny zabieg marketingowy i bardzo dobrze, że go stosują - perorowała. - W sklepie są lepsze i gorsze pod względem marketingowym miejsca na towar. Każdy producent zabiega o te najlepsze, stąd rotacje na półkach. A poza tym klient szukając tego, czego mu potrzeba, może przy okazji kupić coś, czego nie zamierzał. I o to chodzi.

Czekaj, mądralo, pomyślałam zmęczona „marketingowym” kupowaniem i brakiem solidarności w rodzinie, wykorzystam tę wiedzę.

W długi majowy weekend postanowiłam zrobić trochę porządków w domu. Zwłaszcza kuchenne szuflady domagały się przewietrzenia. Przy okazji poprzemieszczałam w nich to i owo. Pierwsza nadziała się na nowe porządki, tak jak przewidywałam, córka.

- Co się stało z kawą? - usłyszałam jej wołanie. - Jeszcze wczoraj była w górnej szufladzie!

- Wiesz, to taki zabieg marketingowy z mojej strony - odpowiedziałam ze spokojem. - Może szukając kawy, znajdziesz herbatę i wyjdzie ci to na zdrowie.

Anna Jaszowska



Dziś pijemy

Adios pomidore

- Im więcej doda się przypraw: pieprzu, kminku i lubczyku, tym bardziej drink będzie pomocny przy niestrawnościach żołądkowych - mówi Wojciech Wagasewicz. Sama wódka nie jest



smaczna, człowiek się krzywi, a z pomidorem wzbogaca się o witaminy, potas, substancje antyrakowe. (mig)

„Adios pomidore” według kompozycji Wojciecha Wagasewicza z Piwnicy św. Jerzego w Gdańsku.

Fot. Maria Giedz

Mieszmamy

20 ml soku pomidorowego, 20 ml czystej wódki, dla odważniejszych może być spirytus, parę kropli soku cytrynowego, kilka kropli sosu tabasco, plaster świeżego ogórka, oliwka i czosnek konserwowy do dekoracji, pieprz ziołowy, sól czosnkowa, kminek mielony. Sok rozbełtać, wlać do małej szklaneczki, po łyżce wlewać wódkę, dodać sok cytrynowy, tabasco, przyprawę. Można też dodać lubczyku. Niczego nie mieszać. Ułożyć dekorację.

Moda z myszką

Podniecająca pończoszka

Najbardziej seksownym okryciem nóg są zdecydowanie pończochy. Jak wielką rolę odgrywały w uwodzeniu, wiedział nawet Adam Mickiewicz, który przestrzegał przyjaciela, Edwarda Odyńca, wybierającego się w towarzystwie kilku dam z pielgrzymką:

„A gdy dochodząc usiądą przy drodze,

Aby wdziać białe pończoszki: Pamiętaj, chłopcze, o mojej przestrodze,

Nie patrzeć wtedy na nożki”.

Otóż to: pończoszka, nóżka, tu dekolty, tam biały karczek, a po pierwszym pocałunku - w siódmym niebie. Dzisiejsi smętni rozpustnicy (niesłusznie nazywani erotomanami), aby dostąpić porównywalnych uniesień musieli się chyba wykosztować na pół agencji towarzyskiej.

Pończochy istniały już w VII stuleciu. Męskie były dłuższe, obcisłe i sięgały aż do bioder. Damskie dochodziły tylko pod kolano. Początkowo szyto je z materiału. Od XIV wieku łączono je u góry w jedną całość, tworząc odpowiednik spodni. Dopiero gdy zaczęto nosić krótkie kaftany, spodnie zaczęły dzielić się na właściwe pończochy i krótkie spodenki (niewidoczne pod kaftanem). W XVI wieku pojawiły się pończochy dziane. Ten fragment stroju długo odgrywał ważniejszą rolę w mę-

skiej garderobie niż damskiej, ponieważ pod długimi sukniami i tak nie było ich widać. Zgrabne nogi kobiet odziane w seksowne pończoszki możemy podziwiać dopiero od niespełna 100 lat.

Wtedy to damy, unosząc (absolutnie niechęć) spódnice, błyskały kostką i kawałkiem pończoszki - wprowadzając panów w zachwyt i drżenie serca. Z czasem suknie stawały się coraz krótsze, a pończochy piękniejsze.

Po drugiej wojnie światowej cienkie, jedwabne pończochy były na wagę złota, toteż oszczędzano je na wielkie okazje. Kobiety zaczęły się pojawiać na balach z gołymi nogami. Dla przyzwoitości malowano pośrodku łydki, ciemne kreski, udające szwy.

- Pamiętam sylwestra w 1946 roku w Krakowie - mówi Lucyna Legut, aktorka. - Wspólnie z siostrą Ludmiłą wybierałyśmy się na bal sylwestrowy do plastików. Nie stać nas było na nylon. Modne były wtedy takie ze szwem. Zdecydowałyśmy, bez chwili zastanowienia, że ja wymaluję Ludmiłę piękne czarne szwy, a ona mnie. Na wypadek, gdyby podczas tańca uniosła się nam spódniczka, pociągnęłyśmy kreskę wysoko...

Grażyna Antoniewicz



Łany kwiatów

Japończycy ledwo przestali masowo podziwiać kwitnące drzewa wiśni, a już mogą podziwiać w tokijskim parku łany kwitnących pierwiosnków.



Dziennik Bałtycki

www.naszemiasto.pl
serwis informacji lokalnych

Podróże

::15

sobota, niedziela 8, 9 maja 2004 r.

Cypr. Śródziemnomorski luksus

Wyspa Afrodyty



To tu wynurzyła się z piany morskiej Afrodyta.



Katedra św. Jana w Nikozji.

Niedaleko południowego brzegu trzeciej co do wielkości wyspy Morza Śródziemnego - Cypru - wylania się z morza kamień. Legenda mówi, że jest to kamień Afrodyty, bowiem właśnie w tym miejscu wynurzyła się z piany morskiej piękna dziewczyna. Cypryjczycy uznali ją za szczególną miłość i urody oraz nazwali Afrodytą. Kolejna legenda mówi, że ci, którzy ów kamień opłyną trzy razy, do końca życia zachowają młodość. Natomiast tym, którzy szukają szczęścia w miłości podpowiada, że na plaży nieopodal owego kamienia należy poszukać kamyka w kształcie serca, a miłość będzie zapewniona.

Z lotu ptaka wyspa wygląda jak bajkowa kraina. Błękitne morze, soczysta zieleń, strzępiaste skały przyprawiają o zawrót głowy. Po dotarciu na ląd przybysze spodziewają się egzotyki typowej dla rejonów śródziemnomorskich,

a tu nic z tego. Południowa republika (wyspa podzielona jest na państwo o nazwie Cypr, zamieszkane głównie przez Greków i na położoną na północy enklawę turecką) zaskakuje eleganckimi domami, drogimi samochodami, polami golfowymi, luksusowymi hotelami, wykładanymi kostką ścieżkami rowerowymi, drogami ubranymi ludźmi i wzorowym porządkiem. Standardem życia zdecydowanie przewyższa Europę Zachodnią, a do tego oferuje przybyszom historię rozpoczynającą się 10 tys. lat temu. Do tego sporo interesujących zabytków pamiętających czasy starożytności, dziesiątki kamiennych greckich kościołów, znakomite jedzenie i wesołą muzykę opartą na melodiach ludowych. Jest to wyspa pachnąca słońcem, bo ponad 300 dni w roku panuje tu słoneczna pogoda. Ma bardzo dobry klimat, miłych mieszkańców i jest eldorado dla turystów.

Tekst i zdjęcia Maria Giedz

Noclegi

Turystyka na Cyprze opiera się na pobytach grup zorganizowanych. Biura podróży rezerwują całe hotele. Nie podaje się więc cen dla indywidualnego turysty, a jeżeli już to jest ona znacznie zawyżona. Przykładowo w hotelu 3-gwiazdkowym zimą oficjalnie pokój 1-osobowy kosztuje 25 funtów, 2-osobowy 39 funtów, a latem 1-osobowy 36 funtów i 2-osobowy 52 funty.

Na wsi rozwija się agroturystyka i tam można wynająć dom, apartament lub tylko pokój. Dwuosobowe studio z samochodem oraz dojazdem na lotnisko na tydzień kosztuje 330 funtów, czyli 577 euro.

Komunikacja

Na Cyprze obowiązuje ruch lewostronny. Drogi są dobre, ale brakuje komunikacji pomiędzy miastami. Autobusy kursują rzadko, głównie na telefon i nie ma typowych dworców autobusowych. Podobnie jest z taksówkami pomiędzy miastami (6-osobowe i płaci się za 1 miejsce ok. 3-4 funtów cypryjskich, czyli ok. 8 euro). Dla osób zamierzających poruszać się po wyspie indywidualnie najlepszym rozwiązaniem jest wynajęcie samochodu z ubezpieczeniem. Zimą jest to koszt 8-9 funtów, latem 17-20 funtów. Litry benzyny bezołowiowej 95 kosztuje 0,428 funta. Na krótkich odcinkach można jeździć rowerem (wynajęcie kosztuje 4-5 funtów za dzień). Nie ma komunikacji publicznej na lotnisko. Komunikacja miejska oraz połączenia pomiędzy kąpieliskami są bardzo sprawne. Autobusy kursują co 15 minut, a bilet kosztuje 60 centów.

Warto zobaczyć

- Ruiny starożytnego miasta Kourion z odeonem sprzed 2 tys. lat.
- Mozaiki z willi rzymskich w Pafos (ta w Domu Dionizosa zajmuje 2 tys. m. kw.)
- Katedra św. Jana w Nikozji (stolica kraju) oraz Muzeum Bizantyjskie z interesującym zbiorem ikon od VIII w.
- Klasztor św. Mikołaja od Kotów na Półwyspie Akrotiri
- Plaża z żółtymi karetkami nad zatoką Lara
- Sanktuarium Afrodyty i Petra Tou Romiou (Skała Afrodyty)
- Kościoły bizantyjskie w Górach Troodos (zespół 9 górskich kościołów wpisano na listę Światowego Dziedzictwa Kultury UNESCO), niektóre z zewnątrz wyglądają jak stodoły, za to w ich wnętrzu znajdują się niezwyklej piękności ikony, pisane na drewnie sosnowym lub cyprysowym.

Enklawa turecka

Jedynie przejście do części północnej w Nikozji znajduje się obok Ledra Palace Hotel. Przez Zieloną Linie przechodzi się pieszo jedynie z południa na północ, w godz. 8-13 i trzeba wrócić jeszcze tego samego dnia przed godz. 17.30. Czasem przejście jest zamknięte albo zmieniają się godziny otwarcia. Nie wolno przenosić zakupionych na północy towarów. Osoby, które chciałyby spędzić wakacje na północy mogą tam dotrzeć jedynie przez Turcję. Na dłużej najlepiej zatrzymać się w Kyrenii lub w Famagüście. Północna część jest przeciwieństwem południa. To kraina muzułmańska, biedna, tania, z dobrą komunikacją lokalną, ale z nielicznymi i kiepskimi hotelami oraz zaniedbanymi zabytkami, a także nieufnymi w stosunku do przybyszów ludźmi.

Jedzenie

Miejsc, w których można smacznie zjeść jest bardzo wiele. Najlepiej wybrać się do wiejskiej tawerny. Obiad z deserem, a czasem i winem po sezonie można zjeść za 2,5 do 3 funtów. W sezonie kosztuje ok. 4 funtów. Najdroższe są steki: 7-9 funtów. Kawa, herbata kosztuje 1 funt, chleb 50-60 centów, butelka wody 50 centów, 1 kg jabłek 1,20 funta, 1 kg pomarańczy 40-80 centów.

R E K L A M A

RIWIERA TURECKA

GTI
Travel & Charters

Hotel ***
2 posilki
już od 999 zł

15, 22, 29.05.04 wyloty z Warszawy
12, 19, 26.05.04 wyloty z Katowic
15, 22, 29.05.04 wyloty z Poznania

16, 23.06.05 wyloty z Gdańska
5, 12, 19.06.04 wyloty z Warszawy
6, 13, 20.06.04 wyloty z Poznania

ALANYA	wyż.	1 tydz.	2 tyg.	ALANYA	wyż.	1 tydz.	2 tyg.
Kleopatra Aysev **	HB	1222	1647	Aurora **	HB	1296	1746
Doris Aytur ***	HB	1222	1647	Kleopatra Aysev **	HB	1296	1746
Balik ***	HB	1222	1647	Balik ***/Neray ***	HB	1338	1830
Palmiye ***	HB	1266	1736	Mesur ***/Mikado ***	HB	1338	1830
Parador ***	HB	1354	1912	Doris Aytur ***	HB	1380	1914
Blue Fish ***	ALL	1486	2177	Palmiye ***	HB	1422	1998
Akropol ****	ALL	1583	2371	Parador ***	HB	1464	2082
Tropics Suite ***	ALL	1619	2441	Tropics Suite ***	ALL	1590	2334
Blue Star ****	ALL	1707	2617	Blue Fish ***	ALL	1674	2502
Riva Club N ****	ALL	1795	2601				
Riva Delta ****	ALL	2014	3176				

SIDE

Canlar Kapadokia *** HB 1222 1647

Aside *** HB 1222 1647

Carna Garden *** HB 1222 1647

Dosi **** HB 1379 1799

Side *** HB 1442 2088

Park Side *** HB 1442 2088

Orfeus *** ALL 1575 2353

Linda **** ALL 1625 2334

Green Park **** ALL 1663 2529

Riva Costa **** ALL 2057 3264

BELEK

Voyage Cesars ***** ALL 2258 3720

Limak Arcadia ***** ALL 2814 4831

KEMER

Kami *** HB 1178 1559

Golden Sun *** HB 1310 1824

Geldonya *** HB 1425 2053

Ferienhouse *** HB 1575 2353

Blue Sky *** ALL 1619 2441

Rose Resort ***** ALL 1663 2529

Caretta Beldibi ***** ALL 1663 2529

Royal Resort ***** HB 1742 2688

KEMER

Kami *** HB 1296 1746

Golden Sun *** HB 1338 1830

Geldonya *** HB 1674 2502

Ferienhouse *** HB 1758 2670

Caretta Beldibi ***** ALL 1758 2670

Grand Viking ***** ALL 1779 2712

Orange & Fun ***** ALL 1800 2754

Blue Sky *** ALL 1884 2922

Stala cena dla dziecka 2-6 lat: 1 tydz. - 989 PLN;
2 tyg. - 1038 PLN; infant (do 2 lat) 35%
Ceny od osoby, podane w PLN, nie zawierają kosztów wstępu tureckiego
* Oferta ważna od 15.05.04
** Oferta ważna od 10.06.04

GTI Travel & Charters Sp. z o.o. ul. Wilcza 66/68, 00-679 Warszawa
tel. (022) 627 11 60-62, fax (022) 621 21 54, www.gti-travel.pl

Gdańsk: Wakacje.pl, tel. 344 97 24; Dylizans Travel, tel. 554 34 34; 86009B

Szczecin 70-412, Al. Niepodległości 22,
(091) 480 00 00
Poznań 61-775, ul. Wielka 27/29
(061) 855 36 28
Warszawa 00-693, ul. Marszałkowska 99/101,
(022) 696 87 30
e-mail: office@jettouristic.pl
www.jettouristic.pl

JETTOURISTIC
POLAND 3-2004

Wyloty do Antalyi - Riwiera Turecka
z GDANSKA co tydzień w środę, z WARSZAWY co tydzień w sobotę

Wyloty w dniu 15.05.				Wyloty w okresie od 22.05 do 12.06.			
Hotel	3*	1 tydz.	2 tyg.	Hotel	3*	1 tydz.	2 tyg.
Hotel BINGO	3*	799 zł	1499 zł	Hotel BINGO	3*	1099 zł	1499 zł
Alanya/Side - HB	3*	999 zł	1599 zł	Alanya/Side - HB	3*	1149 zł	1599 zł
Club KARDELEN	4*	1199 zł	1899 zł	Alanya - HB	3*	1249 zł	1599 zł
Side - HB	4*	1299 zł	1799 zł	Hotel AISI	3*	1249 zł	1699 zł
Club KARDELEN	4*	1949 zł	2999 zł	Alanya - HB	4*	1349 zł	1799 zł
Side - HB	4*	2749 zł	4399 zł	Hotel PLAZA	3*	1999 zł	3099 zł
Alanya - All ind.	4*	2749 zł	4349 zł	Alanya - All ind.	4*	2799 zł	4499 zł
Hotel DOGANAY	5*	3716 zł	5316 zł	Hotel DOGANAY	5*	4480 zł	6060 zł
Males H. VILLAGE	4*			Alanya - All ind.	4*		
Males RESORT	4*			Males H. VILLAGE	4*		
Side - HB	4*			Hotel PLAZA	4*		
Club KARDELEN	4*			Alanya - All ind.	4*		

CZARODZIEJSKA ANATOLIA - 7 dni + 7 dni hotel
(Kapadocja + Istanbul + Efes + Pamukkale + Antalya) objazd + 7 dni Club Kardelem 4* - HB 2299 zł/os.

Gwarancja ostatecznych cen - bez żadnych dopłat!!!

Ceny zawierają: przelot, opłaty lotniskowe, podatek VAT, transfery, wyżywienie, ubezpieczenie KLI i NW, zakwaterowanie, opiekę rezydenta.

zaliczka tylko 25%

Pytaj o ofertę Jet Touristic Poland w swoim Biurze Podróży

KLUKA 2004. Rajd Kaszubsko-Pomorski

Nowa trasa - kajakowa

POD NASZYM
Dziennik
Bałtycki
PATRONATEM

Petersburg. Wschodnia metropolia

Białe noce is

Miedzy 9 a 13 czerwca czeka nas wspaniała przygoda. Komisja Turystyki Pieszej przy Gdańskim Oddziale PTTK organizuje V Rajd Kaszubsko-Pomorski „Kluka” 2004. Jest to impreza skupiająca turystów z całej Polski, a promująca Pomorze. W tegorocznym, jubileuszowym rajdzie weźmie udział co najmniej 300 osób. Organizatorzy przygotowali zróżnicowane w skali trudności trasy piesze, rowerowe i nową - kajakową aż na

trzech rzekach. Założeniem jest, aby co roku rajd odbywał się w innym regionie Pomorza. W tym roku będą to okolice Słupska, Ustki i Łeby. Po drodze będą dwory, wspaniałe pałace, jak chociażby ten w Czołpinie. Wdrapiemy się na Rowokół, świętą górę Słowińców i będziemy podziwiać piękno ruchomych wydm.

*Zgłoszenia, tylko do 17 maja, wraz z kserokopią dowodu wpłaty wpisowego (niezre-

szeni w PTTK za całość płać 68 zł, a kajakarze 148 zł., BANK Millennium Oddział w Gdańsku. Nr konta: 56 1160 2202 0000 0000 51635127, z dopiskiem „KLUKA 2004”) oraz podaniem numeru trasy należy przesłać pod adresem: Oddział Gdański PTTK ul. Długa 45, 80-827 Gdańsk.

Więcej szczegółów na stronie internetowej: www.kluka.gda.pl i www.slupsk.naszemiasto.pl/kluka_2004

(mig)



Przepiękny zamek ze słynną kaskadą fontann. Posiadłość leży na obszarze większym niż 1000 ha.

Współczesny Sankt Petersburg to wielki ośrodek przemysłowy, naukowy i kulturalny - największa wysunięta na północ metropolia świata (jeśli byśmy porównali z miastami amerykańskimi - pamiętajmy, że Petersburg leży na szerokości geograficznej... Alaski!).

Możemy tu - w zależności od upodobań - wędrować śladami Dostojewskiego, Puszkina, Gogola, ale także Lenina, Rasputina, Repina. Oprócz samych zabytków, muzeów, teatrów i innych atrakcji Sankt Petersburga warto zwiedzić kompleksy parkowo-pałacowe w okolicznych miejscowościach: to w pierwszym rzędzie Peterhof (skarby kultury objęte patronatem UNESCO), a także Gatchina, Oranienbaum, Pawłowsk i Carskie Sioło z Pałacem Katarzyny mieszczącym całkowicie odrestaurowaną Bursztynową Komnatę.

Rejestr obiektów wartych zwiedzenia przez turystów jest olbrzymi. Jednak w czasie 5-8-dniowych wycieczek organizowanych przez krajowe biura

podróży najczęściej oferowane są do zwiedzania Ermitaż, Twierdza Pietropawłowska, Muzeum Rosyjskie, Sobór św. Izaaka, spacer i zakupy na Newskim Prospekcie oraz (ewentualnie) Peterhof lub wieczorno-noce pływanie statkiem po Newie i Zatoce Fińskiej. W drodze powrotnej do Polski zwykle zwiedza się Carskie Sioło z Pałacem Katarzyny. I na nic więcej nie starcza czasu.

Już samo przejście jedną stroną Newskiego Prospektu (ulice w mieście dzieli się na prospekty - duże, szerokie jak autostrady i wielokilometrowej długości i na zwykłe ulice), aby oglądnąć - kupić towary w Gostinnym Dworze, Pasażu albo Domu Książki, zjeść po drodze obiad albo lody na Kanale Gribojedowa - zajmuje pół dnia... a do zwiedzenia pozostaje jesh-

cze druga strona traktu. Bo która z pań nie zechce zobaczyć najnowszej kolekcji Versace, obuwi, biżuterii i ciuchów prosto z Paryża i Londynu, a może i kupić np. indyjskie korale albo futro z lisów polarnych (znacznie taniej niż w Polsce).

Oczywiście, dla odwiedzających cego miasto po raz pierwszy i tak wrażenie jest dość, jednak dla bardziej wytrawnych globetrotterów polecamy także piękny Ogród Botaniczny i Muzeum Zabawek na Wyspie Apterarskiej albo przejażdżki metrem do południowych dzielnic, gdzie wśród zieleni i jeziorok powstają kolejne prospekty z ultranowoczesną architekturą - a zwłaszcza odwiedzenie petersburskiego targu (rynek), aby nabyć soloną słoninę i pędy kiszzonego czosnku.

Tekst i zdjęcia:
Maciej Szczepka

Klimat i pogoda

Od maja do września w Petersburgu panuje najczęściej przyjemna - choć zmienna! - pogoda. W czerwcu i lipcu mamy fenomen „białych nocy”, gdy Słońce chowa się na krótko i płytko pod horyzontem, a jeszcze o godz. 23 w mieście można zrobić przyzwoite zdjęcia bez lampy błyskowej. Jednak uwaga! Latem gwałtowny deszcz może tu padać kilka razy dziennie. Zimą temperatura powietrza może spaść do -40° C.



Ochota na lato?

Letnie smakołyki w TUI!

Na najlepsze wakacyjne oferty nie czekaj do ostatniej chwili. Już w maju pytaj o oferty specjalne na wakacje w **czerwcu, lipcu, a nawet w sierpniu.**

Gran Canaria np. wyloty z Warszawy, 05, 12.06.04

Hotel Solymar ***
apartament dla 3 osób
2 tygodnie od 410 €/os.

od **363** €/os.
1 tydzień

Turcja np. wylot z Gdańska, 16.06.04

Hotel Riviera ***
2 posiłki, pokój 2-osobowy
2 tygodnie od 592 €/os.

od **455** €/os.
1 tydzień

Dominikana np. wylot z Warszawy, 14.06.04

Hotel Occidental Allegro Punta Cana ***
All Inclusive, pokój 2-osobowy
2 tygodnie od 1448 €/os.

od **1149** €/os.
1 tydzień

Chorwacja/Stari Grad

dojazd własny, np. od 01.06.04

Hotel Arkada ***
2 posiłki, pokój 2-osobowy

od **137** €/os.
1 tydzień

Latem latamy
z Gdańska do Turcji.

Cena wakacji dla dziecka już od **97€**.

Dzieci do 2 lat podróżują gratis.

WYBRANE BIURA PODRÓŻY SPRZEDAJĄCE OFERTY TUI: Elbląg (055): ORBIS, ul. Hetmańska 24, tel. 232 72 42; Gdańsk (058): FERIE TOURS, ul. Długi Targ 39/40, tel. 301 88 42; HOLIDAYS, ul. Wały Jagiellońskie 2/4, tel. 346 26 99; OLECH TRAVEL, ul. Targ Drzewny 12/14, tel. 305 22 23; ORBIS, ul. Podwale Staromiejskie 96/97, tel. 301 45 44; WAKACJE.PL, ul. Kołobrzeska 41C, ALFA CENTRUM, tel. 511 77 00; SCAN HOLIDAY TRAVEL, ul. Podwale Grodzkie 8 lok. E13, tel. 320 24 00; Gdynia (058): ARS TOUR, ul. 10 Lutego 11 lok. 19 D.H. BATORY, tel. 661 91 73; FERIE TOURS, ul. Mściwoja 2, tel. 661 44 75; FIESTA, Al. Zwycięstwa 256, tel. 664 93 19; FIRST CLASS, ul. Żeromskiego 45-47, tel. 661 66 58; GRUPA TRAVEL, ul. 10 Lutego 24, tel. 627 82 88; LEOTOUR, ul. Abrahama 11, tel. 661 81 28; ORBIS, ul. 10 Lutego 2, tel. 620 48 44; Sopot (058): WORLD TOUR, ul. Bohaterów Monte Cassino 25, tel. 555 00 45, i wszystkie inne biura ze znakiem TUI. Pełną listę biur znajdziesz na www.tui.pl

+0 Po prostu!
Zadnych ukrytych dopłat.
Uczciwie, po prostu.

Ceny TUI zawierają wszystkie obowiązkowe opłaty (np. ubezpieczenie, opłaty lotnicowe).

93911A



wyloty z Gdańska,
Bydgoszczy, Szczecina,
Poznania, Warszawy

latamy z



Adresy biur agencyjnych na
www.triada.pl

ucieczka od codzienności

MEGA LAST MINUTE

oferta ważna do 15.05.2004

Cypr	wyloty z Warszawy, Krakowa	1 tydzień	2 tygodnie
hotel Roussos*** / HB		1099	1599
hotel Avenida*** / HB		1199	1799
hotel Kissos*** / HB		1399	2199
hotel Pavamar*** / HB		1399	2199
hotel Avila*** / HB	nowość	1499	2399
Rodos	wyloty z Warszawy, Krakowa, Poznania	1 tydzień	2 tygodnie
apart./hotel Nest***		849	999
hotel Gondola*** / BB		999	1299
hotel Genadi Bay*** / BB	nowość	999	1299
hotel Ambelia*** / HB		1299	1899
hotel Loustani*** / All inclusive		1499	2099
hotel Sun Flower*** / HB		1299	1799

w cenie: przelot, zakwaterowanie w wybranym obiekcie, wyżywienie zgodnie z ofertą, opieka pilota i rezydenta

Halkidiki	wyloty z Warszawy, Krakowa, Poznania, Wrocławia, Bydgoszczy	1 tydzień	2 tygodnie
hotel Mouth Atos*** / HB	nowość	1099	1499
hotel View*** / HB	nowość	1199	1599
hotel Port Marina*** / HB		1299	1799
hotel Akti Derrapali*** / HB		1299	1899
Tunezja	wyloty z Warszawy, Krakowa, Poznania, Wrocławia, Bydgoszczy	1 tydzień	2 tygodnie
hotel Dimes*** / HB	nowość	949	1099
hotel Les Pyramides*** / HB		899	1049
hotel Bilibano*** / HB		849	1049
hotel Kilina*** / HB		999	1199
hotel Jockey Club*** / HB		1099	1449
hotel Kheops*** / HB		1049	1399
hotel Mahdia Palace**** / HB		1249	1799
hotel Neptun**** / All inclusive		1549	2399

Tunezja	1049 zł	15 dni
Turcja	1199 zł	15 dni
Kreta	1149 zł	15 dni
Halkidiki	999 zł	15 dni
Riwiera Olimpijska	999 zł	15 dni
Thassos	1649 zł	15 dni
Rodos	1049 zł	15 dni
Egipt	1099 zł	15 dni
Malta	1299 zł	15 dni
Włochy	999 zł	15 dni
Hiszpania	1449 zł	15 dni
Cypr	1049 zł	8 dni
Maroko	1699 zł	15 dni 2 posiłki w cenie hotel****

last minute

	wyloty	1 tydz.	2 tyg.
28.05 TUNEZJA	WAW	11 dni 699	
31.05 RHODOS	WAW	799	899
31.05 CYPR	WAW	SPRZEDANE	999
02.06 TURCJA	WAW	949	SPRZEDANE
03.06 KRETA	WAW	1049	1149
07.06 CYPR	WAW	999	1399
07.06 RIWIERA OLIMPIJSKA	WAW, KRK, POZ	699	999
10.06 KRETA	WAW, KTW	1049	1149
12.06 EGIPT	WAW, POZ, KTW	999	1099
14.06 RIWIERA OLIMPIJSKA	WAW, KRK, WRO	699	999
14.06 CYPR	WAW	999	1399
21.06 CYPR	WAW	999	1399
21.06 RIWIERA OLIMPIJSKA	WAW, KRK, POZ	699	999

BB - śniadania, HB - śniadania i obiadokolacje
WAW - Warszawa, KRK - Kraków, WRO - Wrocław, POZ - Poznań, GDN - Gdańsk,
KTW - Katowice, BZG - Bydgoszcz

92492A

Gdynia, ul. Starowiejska 45, tel. (58) 661 33 22; Gdańsk, ul. Dmowskiego 3, tel. (58) 520 33 44

skarby Ermitażu

Wymiana walut

W Petersburgu kantory wymiany walut spotykamy w śródmieściu na każdym kroku. Oprócz kantorów przy oddziałach Banku Rosji punkty wymiany pieniędzy znajdują się w dużych sklepach i hotelach lub funkcjonują jako niezależne placówki zlokalizowane zwłaszcza w pobliżu stacji metra.

Uwaga: Kantory bankowe pobierają opłatę manipulacyjną w wysokości 30 rubli, bez względu na ilość wymienianych pieniędzy, dlatego też korzystniej wymieniać tam większe kwoty. Natomiast kantory prywatne wabią klientów informacją, że opłaty manipulacyjnej nie pobierają. Kurs dolara do rubla kształtuje się w relacji 1 USD = 29-32 ruble, odpowiednio wyżej stoi euro.

Osobliwie, że chociaż w dużych kantorach (np. na Newskim Prospektie) widnieją wielkie tablice z aktualnymi kursami walut na pierwszych miejscach widnieją (jak u nas) dolar, euro, funt szterling, frank szwajcarski, następnie waluty byłych republik radzieckich i byłych krajów socjalistycznych, ale... bez Polski. Dopiero na samutku dole tabeli znajdujemy informację, że kantor prowadzi także skup i sprzedaż mongolskich turków, albańskich leków i polskich złotych.



Wielki Pałac Katarzyny w Carskim Siole, na pierwszym piętrze znajduje się Bursztynowa Komnata.

Trzeba to zobaczyć

Ermitaż mieści się w Pałacu Zimowym zbudowanym w latach 1754-1762 i zawiera jedną z największych kolekcji dzieł sztuki na świecie, zwłaszcza europejskiego malarstwa - od obrazów Leonarda da Vinci (można je oglądać przez szyby pancerne), Rembrandta, El Greco, Rubensa po impresjonistów i postimpresjonistów. Oddzielne sale wypełniają zbiory sztuki greckiej i staroegipskiej. Zwiedzanie Ermitażu zajmuje zazwyczaj... cały dzień. Przed gmachem Ermitażu na placu Pałacowym stoi monumentalna kolumna Aleksandrowska wzniesiona w latach 1830-1834 - 600-tonowy monolit z różowego fińskiego granitu - dla uczczenia cara Aleksandra I, zwycięzcy wojsk napoleońskich w 1812 r.

Muzeum Rosyjskie mieszczące się w Pałacu Michajłowskim zbudowanym w latach 1819-1825 i przekształconym w muzeum w 1898 r. decyzją cara Mikołaja II. Tu można zobaczyć najpiękniejszą i najbogatszą - obok moskiewskiej Galerii Tretiakowskiej - kolekcję malarstwa rosyjskiego m. in. obrazy Repina, Chagalla, Ajwazowskiego, Szyszkina, Wrubla.

Twierdza Pietropawłowska z Soborem św. Piotra i Pawła została wzniesiona w 1703 r. na Wyspie Piotrogrodzkiej w ujściu Newy. Żaden statek, który chciał płynąć w górę rzeki, nie mógł zostać przeoczony przez strażę miasta.

Peterhof jest najbardziej oryginalnym „spotkaniem” przyrody i architektury okolic Petersburga (29 km od centrum miasta). Tu mieści się tzw. rosyjski Wersal - wzniesiony w początkach XVIII wieku Wielki Pałac i największa kaskada z fontann na świecie wykorzystująca grawitacyjny spływ wody z naturalnych źródeł. Najbardziej majestatyczna jest Wielka Kaskada z pomnikiem Samsona rozdierającego paszczę lwa. Pałace i ogrody Peterhofu rozciągają się na obszarze około 1000 ha (dla porównania: Wojewódzki Park Kultury i Wypoczynku w Chorzowie ma 600 ha).

Carskie sioło (24 km na południe od Petersburga). Tu leży Wielki Pałac Katarzyny. W obecnym kształcie zrekonstruowany w połowie XVIII wieku, ze słynną Bursztynową Komnatą (rok temu zakończono jej całkowite odtworzenie). Pałac otaczają parki i ogrody, wśród których rozmieszczono mniejsze pałace i pawilony.

Olbryzi pałac w Gatchynie jest w całości pokryty kamieniem wapiennym. Ta rezydencja (45 km od Petersburga) jest związana z osobą cara Pawła I, którego pomnik stoi na skraju placu przed budowlą.

Ciekawostki

Sankt Petersburg od lat 70. ubiegłego stulecia jest chroniony przez system obrony przeciwrakietowej (drugim i ostatnim takim miastem na świecie z obroną przeciwrakietową jest Moskwa). Rozległe połacie nieużytków, które widzimy dojeżdżając łodem do Petersburga, albo między Carskim Siołem a metropolią, chronią podobno silosy z rakietami.

Akcja jednego z filmów z Jamesem Bondem, w którym grają Pierce Brosnan i Izabela Scorupco, odbywa się właśnie w Petersburgu. Krajoznawstwo miasta można także zobaczyć w filmie „Wydział Rosja” z Michelle Pfeiffer i Seanem Connerym w rolach głównych.

Petersburg leży nad Bałtykiem (Zatoką Fińską), od wschodu przylega doń olbrzymie jezioro Ładoga. W obu akwenach żyją foki, ale są to całkiem inne, choć genetycznie sobie bliskie, foki. W Zatoce Fińskiej występuje słonowodna bałtycka foka obrączkowana (Pusa hispida botnica), w Ładodze unikatowa populacja około 2 tysięcy endemicznych słodkowodnych fok z jeziora Ładoga (Pusa hispida ladogensis).

Konkurs. Majowy weekend w dworku Zakochani w Bychowie

Czerwona zasłonka pożytych od sąsiadki, inne dekoracje od rodziców, dodali też serduszek wyciętych z „Dziennika”. Zrobili wspólne walentynkowe zdjęcie i wygrali weekend w dworku w Bychowie. 22-letnia Anna Pachulicz i o rok starszy Rafał Lichnowski mieszkają w Rumli. Na główną nagrodę nie liczyli...

- W Internecie zobaczyłam wyniki konkursu i od razu zadzwoniłam do Rafała - mówi Ania. - Cieszymy się ogromnie. Są razem już trzy lata. Mieszkają w jednym budynku.

Planują wspólną przyszłość, ale najpierw chcą skończyć szkołę. Ona ukończyła policealną szkołę reklamową, teraz kończy rachunkowość. On studiuje na Wydziale Mechanicznym Akademii Morskiej w Gdyni. Weekendem w bychowskim dworku są zachwyceni.

Na zdjęciu: Anna Pachulicz i Rafał Lichnowski, którzy wygrali główną nagrodę w „Dziennikowym” konkursie walentynkowym i spędzili majowy weekend w dworku w Bychowie.

Fot. Joanna Kielas



CAŁE LATO LATAMY Z LOT
BEZPOŚREDNIE WYLOTY Z GDAŃSKA, POZNANIA I WARSZAWY!

Rabat za wczesną rezerwację 400 PLN na 1 osobę dzieci - stała cena 999 PLN

Rabat przy rezerwacji do 15 maja oraz zakupie oferty z cennika nr 6

(promocja nie dotyczy oferty dla rodzin oraz Tajlandii i Indonezji)

WYBIERZ SVOJE ULUBIONE WAKACJE!

wyloty do 17 czerwca	Hotel*** lub apart.	Hotel**** 2 posilki	Hotel***** 2 posilki	Hotel All Inclusive
GRECJA	1 hdy. 2 hdy.	1 hdy. 2 hdy.	1 hdy. 2 hdy.	1 hdy. 2 hdy.
Kreta	999 1099	1499 2199	2549 4289	1699 2499
Rodos	999 1199	1499 2199	2889 4779	1699 2499
Riw. Olimp.	1249 1849	1743 2739	-----	1599 2599
Chalkidiki	1299 1899	-----	1899 3099	1399 2099
Cypr	1299 1899	1799 2899	-----	2149 3499
HISZPANIA				
Majorka	1399 2299	1699 2499	2599 4599	1499 2299
Tenerifa	1499 1949	1699 2499	3259 5249	2399 3799
Costa del Sol	1499 2099	2199 3299	-----	2399 3799
EGIPT				
Hurghada	1099 1399	1299 1699	1499 2099	1599 2299
Sharm El Sh.	1249 1549	1849 2629	1449 2099	1599 2249
BULGARIA				
Tunezja	1299 1799	2089 3319	2299 3799	1999 3199
TURCJA				
1099 1599	1249 1699	1599 2299	2249 3499	
PORTUGALIA				
999 1199	1299 1899	2058 3262	1399 1899	
TAJLANDIA				
1299 1699	2199 3299	2599 3999	2999 4999	
BALI				
2999 3699	3199 4099	4299 6099	-----	
	4599 5199	5249 6349	5199 6199	5899 7799

OFERTA DLA RODZIN I PRZYJACIÓŁ

Terminy wylotów	3-8 czerwca	6 maja-2 czerwca	25 czerwca-14 lipca
	17-24 czerwca	9-16 czerwca	20 sierpnia-22 wrze.
	6-31 października	23 wrze.-5 paźdz.	
	1 hdy. 2 hdy.	1 hdy. 2 hdy.	1 hdy. 2 hdy.
BULGARIA Perla***+ HB	4899 6899	4399 5899	5099 7099
COSTA DEL SOL Puente Real*** HB	7399 9599	7399 9599	7799 10199
CYPR Apartamenty Castle***	4899 6299	4999 6399	5199 6599
CHALKIDIKI Dolphin Beach*** HB	4899 6999	5299 6599	5699 8099
HURGHADA Menaville*** HB	5299 6699	5399 6799	5599 6999
KRETA Kleopatra**	3999 4899	3799 4599	5399 7599
MAJORKA Emparador** BB	4399 5599	4399 4999	4799 5999
PORTUGALIA Club Pr. da Rocha*** HB	5899 7599	5399 6899	6399 8599
RODOS Filerimos Studio***+	4399 4899	3899 4599	5199 6899
TURCJA Blue Wave***	3999 4399	3699 4499	4599 5699
TENERIFA Green Park**	5699 6899	5699 6599	5899 7199

EGIPT - Super rejs po Nilu 7 dni - statek***** FB

Wylot z LOT co niedziela z Poznania i Warszawy. Program najwyższej jakości z polskim pilotem. Siedem wyjątkowych dni zwiedzania, relaksu, kąpiei słonecznych, z wieczorną animacją, 3 posiłki dziennie - bufet.

	9.05-27.06	4.07-19.09	26.09-13.11
	20.11-12.12	2.01.05-27.03.05	19.12
1 tydzień	1999	2199	2399
dziecko na dostawce	1599	1699	1799
dopłata do pokoju pojedynczego	400	500	600
Dodatkowy tydzień w hotelu:			
Menaville**** HB Safaga	400	600	600
Shams Safaga Resort **** AI	700	900	900
Sunrise El Palacio***** AI Hurghada	700	1100	1100

SUPER OFERTA

EGIPT - Sharm El Sheikh	Wyloty w maju oraz 5 i 12 czerwca
Palmyra Resort****	1 hdy. 2 hdy.
All Inclusive	1599 2299
1. dziecko na dostawce	999, 2. dziecko 1199

OFERTA LAST MINUTE

Terminy wylotów	1 hdy.	2 hdy.
09.05 Hurghada	899	1299
09.05 Majorka	1049	1449
10.05 Tajlandia	2799	3299
11.05 Tunezja	799	999
13.05 Tunezja	799	999
14.05 Cypr	1099	1399
14.05 Portugalia	1099	1399
14.05 Majorka	1099	1499
14.05 Costa Del Sol	1299	1799
15.05 Chalkidiki	699	1099
15.05 Turcja	899	1199
15.05 Riwiera Olimpijska	899	1199
15.05 Sharm El Sheikh	999	1299
15.05 Rodos	999	1199

OFERTA WAŻNA OD 7 DO 13 MAJA! Liczba miejsc ograniczona! Podane ceny są cenami przykładowymi, po uwzględnieniu rabatów i są podane w PLN, bez ubezpieczenia, ewentualnych wiz i opłat lotniskowych.

Ecco Holiday
Infolinia (61) 6 570 570
pon.-pt 9:00-19:00, sob. 10:00-18:00, nd. 10:00-16:00

Salony ECCO HOLIDAY

GDYNIA
ul. Świętojańska 49
tel. (58) 781 18 88

GDĄSK
ul. Dmowskiego 7/2 A
tel. (58) 341 18 00

Sun Club C. H. Osowa
tel. (58) 554 29 84/85
(otwarte 7 dni w tygodniu 10:00-21:00)

www.eccoholiday.com

TANIE BILETY LOTNICZE
KASA BILETOWA

GDĄSK (58) 554 29 85

Agenci ECCO HOLIDAY

Gdańsk: AAL - Tourist, ul. Wały Piastowskie 1, (58) 301 89 51;
Gdynia: Barkost, ul. Starowiejska 1, (58) 620 10 26;
Bytów (59) 822 20 05;
Łębork (59) 862 17 16;
Malbork (55) 647 44 04;
Słupsk: Herkules Express, ul. Reymonta 13/1, (59) 842 61 03;
Sopot (58) 551 64 44;
Starogard Gdański (58) 563 30 73;
Tczew (58) 531 46 60;
Wejherowo: Leotour, ul. Sobieskiego 55, (58) 672 21 66

www.eccoworldtravel.com

PRZEJAZDY AUTOKAROWE

[illegible]

KIERUNEK: HAMBURG-BREMEN

	poniedziałek	18.00	Gdańsk	dzieci	ELBLĄG	ŁĘBORK	11	poniedziałek	BOVA, MERCEDES,	Bilet ważny 3 m-ce rezerwacja miejsc w RFN, Hamburg tel. 0-40/24-14-27
	wtorek		Dworzec PKS	do lat 12 - 50%	MALBORK	SŁUPSK	17	wtorek	SETRA	
	czwartek		stanowisko nr 8	stali klientów	WEJHEROWO	KOSZALIN		środa		
	piątek			osoby powyżej				piątek		
	sobota			60 lat, młodzież				sobota		
	niedziela			ucząca się				niedziela		
				do 26 lat 10%						

KIERUNEK: KÖLN

BIURO PODRÓŻY POLMAR Członek Polskiej Izby Turystyki Ul. Grzegorza z Sanoka 10, 80-408 Gdańsk tel. 0/58 341-36-82; 344-45-00		codziennie	214,00 / 316,00 zł	dzieci do lat 4 - 50% do lat 12 - 20% powyżej 65 lat - 10%	BIELEFELD, HAMM, DORTMUND, BOCHUM, ESSEN, DUISBURG, KREFELD, DUSSELDORF, LEVERKUSEN, KÖLN	9-21	codziennie	MERCEDES, SCANIA - wc, wideo, barek, klimatyzacja	LINIA KONCESJONOWANA - REZERWACJA W NIEMCZECH - 0172 29 70 828 CAŁODOBOWA INFORMACJA W POLSCE - 0503 049 545
--	--	------------	-----------------------	--	---	------	------------	--	--

KIERUNEK: KÖLN

 Gdańsk, ul. Podgarbary 10 tel. 301-55-25, 301-45-52	wtorek* czwartek sobota* niedziela	17.15	Gdynia Dworzec PKP/PKS	Hannover 200/285 zł pozostałe miasta 230/320 zł	dzieci do lat 12 - 50% stali klienci i osoby powyżej 60 lat, młodzież ucząca się do 26 lat 10%	HANNOVER BIELEFELD PADERBORN WITTEN HAGEN WUPPERTAL KÖLN	ELBLĄG MALBORK TCZEW STAROGARD GD. CHOJNICE WAŁCZ	13 18	niedziela* wtorek czwartek* sobota	BOVA, MERCEDES SETRA	Bilet ważny 3 m-ce rezerwacja miejsc w RFN, 02203/52710
	18.00	Gdańsk Dworzec PKS stanowisko nr 8									

45829A

KIERUNEK: KÖLN-AACHEN

 Gdańsk, ul. Podgarbary 10 tel. 301-55-25, 301-45-52	poniedziałek	18.00	Gdańsk		dzieci do lat 12 - 50%	DORTMUND	ELBLĄG		środa	BOVA, MERCEDES, SETRA	Bilet ważny 3 m-ce rezerwacja miejsc w RFN 02203/52710	
	środa					do lat 12 - 50%	ESSEN,	MALBORK				piątek
	piątek			Dworzec PKS	320 zł	stali klienci	DÜSSELDORF	TCZEW	13			niedziela
	sobota			stanowisko nr 8	230/	i osoby powyżej 60 lat, młodzież ucząca się	KÖLN	WEJHEROWO	18			poniedziałek
		18.40	Gdynia PKP/PKS			do lat 26- 10%	*linia wewnętrzna	*LĘBORK SŁUPSK KOSZALIN				

KIERUNEK: HAMBURG, LUBECK, NEUMUNSTER, SCHLESWIG, FLENSBURG, KIEL

GAIRING	poniedziałek,	14.45	Gdynia PKS/PKP	KASSEL 250,-/340,-	* dzieci do lat 4 - 60%	BRAUNSCHWEIG, GETYNGA, KASSEL,	11	wtorek	MERCEDES	Linia
	piątek, niedziela	16.00	Gdańsk PKS stanowisko nr 8	FRANKFURT 260,-/350,- STUTTART 270,-/400,-	* dzieci 5-12 lat - 20% * stali klienci i osoby pow. 60 lat - 10%	FRANKFURT, MANNHEIM, KARLSRUHE	20	środa piątek niedziela	video, klimatyzacja, w.c., bar	koncesjonowana
Gdańsk, ul. Ogarna 72 tel. 320-26-27, 300-06-25				rezerwacja miejsc na terenie Niemiec: 07222-32765						

KIERUNEK: HAMBURG, LUBECK, NEUMUNSTER, SCHLESWIG, FLENSBURG



**PRZEJAZD
KOMFORTOWYM
CZARNYM AUTOKAREM
MARKI BOVA
Z PEŁNYM
WYPOSAŻENIEM!**

Bilety do nabycia we
wszystkich biurach podróży.



Kierunek: Hamburg, Lubeck, Kiel, Flensburg - LINIA PORANNA

wtorek	8.00	Gdańsk PKP obok poczty	HAMBURG: 170,- (w 1 str.) 230,- (w 2 str.)	Dzieci, emeryci stali klienci do 50%	Grudziądz, Bydgoszcz Piła, Wałcz Sztargard Szcz., Szczecin	od 12 do 17 godz.	środa czwartek sobota niedziela	Klimatyzacja komfortowe fotele Autobus 16 - osobowy
piątek sobota niedziela	8.50	Tczew PKS						

Kierunek: Hamburg, Lubeck, Neumunster, Kiel, Schleswig, Flensburg

codziennie	14.00 14.35 15.10 16.30 17.30	Elbląg Malbork Tczew Gdańsk PKP obok poczty Gdynia PKS st.1	HAMBURG: 190,- (w 1 str.) 260,- (w 2 str.)	Dzieci, emeryci stali klienci do 50%	Wejherowo, Łębork Słupsk, Koszalin Nowogard, Goleniów, Szczecin	od 12 do 17 godz.	codziennie	Toaleta barek, wideo klimatyzacja, komfortowe fotele
------------	---	--	--	--	---	-------------------------	------------	---

Kierunek: Aabermåa, Kolding, Fredericia, Vejle, Horsens, Skanderborg, Århus, Ålborg od Hamburga

środa sobota	14.00 14.35 15.10 16.30 17.30	Elbląg Malbork Tczew Gdańsk PKP obok poczty Gdynia PKS st.1	140,- (w 1 str.) 280,- (w 2 str.)	Dzieci, emeryci stali klienci do 50%	Wejherowo, Łębork Słupsk, Koszalin Nowogard, Goleniów, Szczecin	do 9 godz.	wtorek piątek	Toaleta, barek, wideo klimatyzacja komfortowe fotele
-----------------	---	--	--------------------------------------	--	---	------------	------------------	---

**WYJAZDY PORANNE
Z GDAŃSKA
GODZ. 8.00**

**WTOREK
CZWARTEK
PIĄTEK
SOBOTA
NIEDZIELA**

**CENTRALNA REZERWACJA
GDAŃSK
PODWALE GRODZKIE 1
DW. PKP BOX 117
TEL. 058/306-87-34
(OD 18.00 DO 21.00)
TEL. KOMÓRKOWY
0-888-245-793
W NIEMCZECH
HAMBURG 0-40/280-45-50
FLENSBURG 0-4608/970-354**



92712A

KIERUNEK: HAMBURG, LUBECK, NEUMUNSTER, SCHLESWIG, FLENSBURG, KIEL

 	Codziennie	17.00 18.00	Gdańsk PKS Gdynia PKS	Od 190,- do 340,-	Dzieci, emeryci, stali klienci do 50%	Wejherowo, Łębork, Słupsk, Sławno, Koszalin, Nowogard, Goleniów, Szczecin	Od 13 do 18 godz.	Codziennie	Toaleta, barek, video, klimatyzacja, komfortowe fotele	Gdańsk: Wały Piastowskie 24, p. 7 tel. 306-36-47 Wały Piastowskie 1 tel. 301-97-75 Gdynia: Starowiejska 41/43 tel. 660-62-72 wszystkie placówki ORBIS oraz renomowane biura podróży
---	------------	----------------	--------------------------	----------------------	--	--	----------------------	------------	--	--

LOGO I ADRES	MIEJSCE POBYTU / KIERUNEK	DATA	CENA	INFORMACJE DODATKOWE
PTTK Oddział Gdański Centrum Przewodnictwa ul. Długa 45, 80-827 Gdańsk tel./fax (0-58) 301-13-43, 301-60-96, www: pttk-gdansk.pl e-mail: biuro@pttk-gdansk.pl	Praga i Wrocław	17.07-21.07	800 zł	Przewodnictwo dla grup polskich i zagranicznych.
	Wczasy FWP - Krynica	14 dni	840 zł	
	Rejs po Kanale Elbląskim	20.06	130 zł	
	Kolonie i obozy	14 dni	799 zł	

RAINBOW TOURS www.leotour.pl Gdynia, Abrahama 11, tel. 661-81-28 DT Chylonia, Gniewska 21, box 81, tel. 664-02-34 Wejherowo, Sobieskiego 255 WCK, tel. 672-21-66	Chorwacja Pag **	własny	9 dni	28.05	415 zł	RABAT 14% GRECJA DO 12.05
	Budapeszt ** BB	autokar	5 dni	13.05	499 zł	
	Praga ** BB	autokar	5 dni	13.05	520 zł	
	Kreta **	samolot	11 dni	11.05	799 zł	
	Rodos **	samolot	11 dni	18.05	799 zł	
	Paryż ** BB	autokar	6 dni	22.05	899 zł	

POŁĄCZENIA LOTNICZE

Dzień wyjazdu	Miejsce odjazdu	Ceny biletu		Stacje pośrednie	Czas podróży	Powrót	Autokar	Informacje dodatkowe
		normalny	zniżki					

campus ul. Grunwaldzka 43, 80-241 Gdańsk tel. 520-31-62, fax 520-31-64 pn.-pt. 10-18, sobota 10-15	Najtańsze bilety lotnicze	U nas znajdziesz ceny w złotych! Londyn Zurich Bruksela Rzym Paryż Atlanta Barcelona/Madryt Nowy Jork/Chicago	Wiosna 2004 r.	od 375 PLN od 535 PLN od 655 PLN od 800 PLN od 795 PLN od 1515 PLN od 818 PLN od 1150 PLN	Ceny dla młodzieży i studentów. Wszystkie ceny bez podatków i opłat lotniskowych.	Praca i Praktyka Zawodowa dla studentów i absolwentów w USA
---	----------------------------------	---	-------------------	--	---	--

NAD MORZEM CETNIEWO Władysławowo, wczasy, weekendy, wysoki standard, parking, cisza, las, (0-58) 674-02-17, 0-602-410-352 GDAŃSK Starówka, mieszkanie 2-pokojowe, umeblowane, odnajmę, tel. 058/301-41-31, 0604-204-213 GDAŃSK Zaspas odnajmę pokój dla 2 osób w bloku, bardzo blisko morza, cena 20 zł osobodoba, 0609/443-685 GDAŃSK , mieszkanie 3-pokojowe w bloku odnajmę w okresie od 1 lipca 2004 do końca września, 058/343-51-90 GDAŃSK - Wrzeszcz pokoje w domu wolno stojącym niedaleko plaży, Starów cena 20-30 zł, (0-58) 344-42-48	GDYNIA Orłowo, plaża 300 m, wygodne pokoje gościnne, TV, parking, (0-58) 624-88-31 GDYNIA , elegancki pokój 4-osobowy z łazienką i kuchnią odnajmę na lato, 400,-/tydzień, możliwość garażowania, (0-58) 625-48-27 HEL - biwaki, obozy, kolonie, nurkowanie- tania baza noclegowa, z wyżywieniem, w lesie, nad otwartym morzem, 0-607-601-533 JASTARNIA , centrum, wynajmę domek, sezon letni, blisko morza, aneks kuchenny, łazienka, TV, parking, gratis, 058/675-25-15 JASTRZĘBIA GÓRA 400 m do morza, pokoje 2, 3, 4 osobowe, 25 zł osoba, 058/671-65-57 JEZIERZYN k. Jarosławca, tanie kwatery, 3-5 osobowe, łazienka, duże siedlisko, jezioro, wędkowanie, morze, swoboda, 059/810-97-10	ŁEBA ładne pokoje z łazienkami, wyposażone w RTV, lodówki, czajniki, przy posesji ogródek 0 5 9 / 8 6 6 - 2 1 - 6 4 , 0607/976-652 ŁEBA Nowocin tani wypoczynek, domki letniskowe, ciepła woda, WC, kuchnia, stadtina koni, morze, jezioro, 0-509-411-535 ŁEBA zacisze centrum dwupokojowe, komfortowo wyposażone, balkon, parking, całoroczny, także firmie, 0604/251-096 ŁĘTOWO k. Sławna- zachodniopomorskie, wynajmę domek letniskowy, wysoki standard, 6-osobowy, czerwiec-wrzesień, 110,-/doba, (0-58) 781-49-25 MIELNO 30 m od morza, pokoje z łazienką, umywalką, aneks kuchenny, TV, parking, grill, tel. (094)31-66-279, 0603-637-366	PUCK , pokoje 3 osobowe, łazienka, ubikacja, dostęp do kuchni, grill, osobne wejście, (0-58) 673-34-44 ROWY przy plaży, komfortowe pokoje z łazienkami, kuchnia, lodówka, parkowanie samochodów, obok las, 059/8142-179 SOPOT blisko centrum wynajmę mieszkanie letnikom w kamienicy czerwiec- wrzesień, 0 5 8 / 5 5 1 - 9 4 - 0 4 , 0 6 0 9 / 4 2 2 - 5 0 1 , macw@interecho.com SOPOT Centrum kawalerka (34) i piętro, na sezon letni, wszystkie wygody, 120 zł/ doba, (0-58) 550-15-84 SOPOT - pokoje, blisko morza, atrakcyjne ceny, info@kwatery.owner.pl, 0-501-125-197	STEGNA wynajmę pokoi, łazienki, oddzielne wc, gaz, możliwość gotowania, TV, lodówka, naczynia kuchenne, parking, 055/247-74-99 SWARZEWO k/ Władysławowo pokoje z łazienkami, TV, grill, czajnik, parking ogrodzony, 0501/105-951 USTKA 2 samodzielne mieszkania dwupokojowe w y n a j m ę , (0-59) 814-77-59, 0-607-886-959 USTKA dom wolnostojący cały lub pokoje, tarasy, parking, dostępna kuchnia, łazienki, TV, blisko plaża, 0-605-765-134 USTKA mieszkanie 2-pokojowe wyposażone na sezon, (0-59) 814-76-94	USTKA , pokoje gościnne, parking, stołówka, kuchnia do dyspozycji wczasowiczów, grill, plac zabaw w pobliżu, 059-814-59-24 WŁADYSŁAWOWO pokoje gościnne, zielone szkoły, maj, czerwiec, 30 zł, kolonie, 674-21-61 WŁADYSŁAWOWO - Pensjonat Danusia serdecznie zaprasza: apartamenty, pokoje z łazienkami, parking, boisko, (0-58) 572-15-00, 0-606-504-397 POKOJE gościnne z łazienkami, TV, radio, plac zabaw, parking, aneks kuchenny, grill, 058/674-13-21 WYSPA Sobieszewska domki z łazienkami, blisko morza, atrakcyjne położenie, możliwość wędkowania, żeglownia, 058/308-09-48	NAD JEZIORAMI KRETOWINY Mazury, jezioro Narie, piętrowy domek letniskowy, pełne wyposażenie, garaż, kajak, TV, 0605/838-918, 089/757-45-51 po 20.00 MERMET , Bory Tucholskie, dom murowany (100), komfortowy, trzy jeziora w okolicy, (0-58) 671-99-84, 0 501 498-779 MIERZYN , Puszcza Notecka, wspaniały wypoczynek od wiosny do zimy! Pokój 4-osobowy, kuchnia, łazienka, jezioro, 0693-578-877 OLSZTYN , pokoje gościnne „Stadion” 27-179 zł, jedyńki, dwójki, wieloosobowe, apartamenty, 74 miejsca, restauracja, 089/533-23-82 RENTYNY domki rekreacyjne do wynajęcia, od 130 zł/ doba, 089/512-35-00 STĘŻYCA , komfortowy dom nad jeziorem, w pełni wyposażony z oryginalnym wnętrzem odnajmę na lato kulturalnym wczasowiczom, (0-58) 622-20-01 SZTUM Benowo, las, jezioro, 25 zł od osoby, dzieci do lat 3 bezpłatnie, (0-55) 277-16-11, 0-696-953-680 WILCZE Błota- Bory wczasy w pięknym siedlisku, 30 m od jeziora, bardzo dobre warunki., 0-602-292-283 DOM letni duży, położony samotnie, las, 50 m od jeziora, 0608/458-768 DOMEK Młynarza przy Wodnym Młynie, 2 pokoje, kuchnia, łazienka, TV, las, rzeka, jezioro- 800 m Kaszuby, 052/398-23-54
--	---	--	--	---	--	---

Praca+szkoła+szkolenia
zamów reklamę we wtorek
w Dzienniku, (058) 30 03 200

Masz pokoje lub domek do wynajęcia? Kup ogłoszenie

w „Banku Kwater”

a ukaże się ono aż w siedmiu gazetach
w Gdańsku, Olsztynie, Poznaniu, Wrocławiu, Krakowie,
Łodzi oraz portalu internetowym Gratka.pl

KUPON z potwierdzeniem wpłaty na konto
POLSKAPRESSE Sp. z o.o. oddział „Prasa Bałtycka”:
BRE BANK SA Oddział Regionalny Gdańsk
921140 1065 0000 3148 0700 1001

- WRZUĆ DO JEDNEJ Z NIEBIESKICH SKRZYNEK
DZIENNIKA BAŁTYCKIEGO
- ZOSTAW W BIURZE OGŁOSZEŃ
(adresy Biur Ogłoszeń w stopce redakcyjnej)
- PRZEŚLIJ FAKSEM
Gdańsk, (058) 30-03-213
- PRZEŚLIJ POCZTĄ
pod adresem: „Dziennik Bałtycki”, 80-894 Gdańsk,
Targ Drzewny 9/11, z dopiskiem Bank Kwater

KUPON Bank Kwater

Kupon Bank Kwater uprawniający do jednego ogłoszenia drobnego w Dzienniku Bałtyckim, Gazecie Olsztyńskiej, Gazecie Poznańskiej, Głosie Wielkopolskim, Gazecie Wrocławskiej, Gazecie Krakowskiej, Dzienniku Łódzkim oraz portalu internetowym Gratka.pl

Dziennik Bałtycki

PROSIMY WYPEŁNIAĆ DRUKOWANYMI LITERAMI I ROBIĆ ODSTĘPY MIĘDZY WYRAZAMI; TREŚĆ OGŁOSZENIA NALEŻY ZACZĄĆ OD NAZWY MIEJSCOWOŚCI

Treść: _____

Nie zapomnij!
Wyłącznie do wiadomości biura ogłoszeń

BANK KWATER

Ogłoszenie do 15 słów = 39 zł*

*cena zawiera VAT

SPIS RUBRYK:

1. Nad morzem
2. Nad jeziorami

3. W górach
4. Za granicą
5. Różne

Nr rubryki

imię i nazwisko _____

adres _____

numer dowodu osobistego _____ telefon _____

podpis czytelny imię i nazwisko _____

HIT DNIA



Igraszki losu

TVP 1, godz. 20.15
Komedie romantyczna, USA 2001
reż. Peter Chelson
wyk. John Cusack, Kate Beckinsale, Molly Shannon (95 min)
Jonathan i Sara przypadkiem wpadają na siebie podczas świątecznych zakupów. Nic o sobie nie wiedzą, ale od pierwszej chwili czują, że właśnie przydarzyło im się coś bardzo ważnego. Fluidy są tak silne, że spotkanie przeciąga się do kilku nocnych godzin. Postanawiają wymienić numery telefonów, lecz Sarze przychodzi do głowy szalony pomysł, by losy ich uczucia powierzyć przeznaczeniu.

FILM



TVN
21.25 Morderstwo doskonałe - thriller, USA 1998
Milioner Steven Taylor dnia dowiaduje się, że grozi mu bankructwo. Na dodatek odkrywa romans żony z pewnym artystą. Gdy zdobywa wystarczającą ilość dowodów potwierdzających jej niewiomość, obmyśla zemstę. Kochankowie mają paść ofiarą skrupulatnie zaplanowanego morderstwa. Emily jest na tyle bogata, że problemy finansowe Stevensa, jej spadkobiercy, mogłyby znaleźć rozwiązanie.

FILM



TVP 1
0.15 Wymarzony - film kryminalny, Kanada 1995
Młoda policjantka Kris ma zdolność widzenia zdarzeń, które miały miejsce gdzieś daleko od niej. Nikt jednak nie traktuje poważnie jej umiejętności. Pewnego dnia poznaje na przyjęciu przystojnego Davida, który wkrótce zostaje wplątany w morderstwo. Dziewczyna, zaangażowana uczuciowo, próbuje znaleźć dowody jego niewinności. Pomaga jej w tym wizje.

TVP 1

Plebani
godz. 17.40

6.30 Rok w ogrodzie 7.00 Agrolinia 8.00 Wiadomości 8.14 Telewizyjny przewodnik po kraju, czyli para w Polskę: Pułtusk 8.35 Lippy i Messy - kurs językowy 8.39 Ziarno 9.05 5 - 10 - 15 - program dla dzieci 9.35 Legenda Tarzana - serial animowany 9.55 Zorro (61, 62) - serial przygodowy 10.50 Kolejka - lista przebojów 11.20 Słoneczny patrol (11) 12.05 Miliard w rozumie 12.35 Mieszkać z wyobraźnią - magazyn 13.00 Wiadomości 13.10 Co Pani na to? 13.35 Zwierzęta świata: Groźne pieszczochy - serial 14.10 Dziesiąte królestwo (3) - serial fantastyczny 15.40 Historia filozofii po góralsku według ks. Józefa Tischnera: Pitagoras, czyli Jędrus Waksmundzki z Ostrowska 15.50 Między nami - talk show 16.30 Moda na sukces (2201) 17.00 Teleexpress 17.20 Sportowy Express 17.25 Gość Jedyńki 17.40 Plebani (427) 18.05 Sąsiedzi - serial komediowy 18.35 Jaka to melodia? 19.00 Wieczorynka: Noddy 19.30 Wiadomości 20.15 Gwiazda tygodnia - John Cusack: Igraszki losu - komedia romantyczna, USA 2001, reż. Peter Chelson, wyk. John Cusack 21.50 Śpiewanie na wezwanie: Polak rządzi 22.45 Wspólnicy - komedia sensacyjna, USA 2000, wyk. Casper Van Dien 0.15 Kino nocnych marków: Wymarzony - film kryminalny, Kanada 1995 1.45 Po tamtej stronie (19) 2.35 Zakończenie programu

TVP 2

Szkielety
godz. 22.35

6.55 10 minut tylko dla siebie 7.05 Echa tygodnia - wiadomości 7.35 Spróbujmy razem 8.00 M jak miłość (231) - serial obyczajowy 8.50 Nieproszeni goście - serial dok. 9.15 Wydarzenia, wydarzenia... 9.35 Ojczyzna-polszczyzna: Kłopoty z wyróżnieniem i wyróżnieniem 9.55 Oceaniczne oazy: Wyspa kokosowa - wyspa skarbów - program krajowoznawczy 10.30 Kręciola - program dla młodzieży 10.50 Jetsonowie - serial animowany 11.15 Animals 11.40 Piękniejsza Polska - magazyn 12.00 Dom (3) - serial obyczajowy, wyk. Tomasz Borkowy, Wacław Kowalski 13.30 30 ton! - lista, lista 13.40 Młodzi kontra 17.30 Kurier 15.45 Brulion kulturalny 16.10 Słowo o Ewangelii 16.15 Panorama, pogoda, sport 16.30 Kurier 16.45 Młodzi kontra 17.30 Kurier 17.35 Świat 18.00 Panorama 18.15 Gość tygodnia 18.30 Kurier 18.35 Regiony kultury 18.50 Na kłopoty... Bednarski (7) 19.55 Koszykówka: Puchar Polski w koszykówce kobiet 20.30 Kurier 20.50 Rozmowy M.F. Rakowskiego 21.20 Książka tygodnia - magazyn kulturalny 21.30 Kurier 21.45 Panorama, pogoda 22.00 Rozmowy z dwiema niewiadomymi - rozmowa 22.30 Kurier 22.40 Kurier sportowy 23.05 Patrol Trójki - magazyn policyjny 23.35 Ekstradycja (6) - serial sensacyjny 0.30 Zakończenie programu

TVP 3

Młodzi kontra
godz. 16.45

6.50 Mały pingwin Pik-Pok - serial animowany 7.00 Olimpiada Bolka i Lolka - serial animowany 7.15 Dixie - serial animowany 7.30 Kurier 7.45 Panorama, pogoda 8.00 Dzień dobry, tu Gdańsk 8.30 Kurier 8.45 Dzień dobry, tu Gdańsk 9.00 Świat - magazyn międzynarodowy 9.30 Kurier 9.45 Droga (1) 10.45 Prosto z lasu 11.00 Piłka nożna: Skoczowie Narciarscy - Reprezentacja Artystów Polskich 11.30 Kurier 11.45 Blue Cafe - ciągłe na tople 12.30 Kurier 12.45 Kwartet: Magazyn regionów Czwórki Wysehradzkiej 13.10 Integracja 13.30 Koszykówka: Era Basket Liga Drugi mecz finału 15.30 Kurier 15.45 Brulion kulturalny 16.10 Słowo o Ewangelii 16.15 Panorama, pogoda, sport 16.30 Kurier 16.45 Młodzi kontra 17.30 Kurier 17.35 Świat 18.00 Panorama 18.15 Gość tygodnia 18.30 Kurier 18.35 Regiony kultury 18.50 Na kłopoty... Bednarski (7) 19.55 Koszykówka: Puchar Polski w koszykówce kobiet 20.30 Kurier 20.50 Rozmowy M.F. Rakowskiego 21.20 Książka tygodnia - magazyn kulturalny 21.30 Kurier 21.45 Panorama, pogoda 22.00 Rozmowy z dwiema niewiadomymi - rozmowa 22.30 Kurier 22.40 Kurier sportowy 23.05 Patrol Trójki - magazyn policyjny 23.35 Ekstradycja (6) - serial sensacyjny 0.30 Zakończenie programu

TVN

Pascal: po prostu gotuj
godz. 18.00

6.00 Telesklep - program reklamowy 7.40 Dla ciebie wszystko - program rozrywkowy 8.50 Automaniak - magazyn motoryzacyjny 9.20 Telegra - teleturniej, prowadzenie Agnieszka Wróblewska, Irek Bieleninik 10.20 Pascal: po prostu gotuj - magazyn kulinarny, prowadzenie Pascal Brodnicki 10.55 VIVA Polska! - program muzyczny 11.55 Na Wspólnej (286, 287, 288, 289, 290) - serial obyczajowy, wyk. Tomasz Schimscheiner, Grazyna Wolszczak, Mirosław Hryniewicz, Ewa Gawryluk, Bożena Dykiel 14.10 Dzieciaki z klasą - program rozrywkowy, prowadzenie Martyna Wojciechowska 15.30 Mamy cię! - program rozrywkowy, prowadzenie Szymon Majewski 16.50 Siłacz - program rozrywkowy, prowadzenie Irek Bieleninik 18.00 Pascal: po prostu gotuj - magazyn kulinarny, prowadzenie Pascal Brodnicki 18.30 Trzy serca - program rozrywkowy 19.00 TVN Fakty 19.25 Sport 19.35 Pogoda 19.40 Uwaga! - program publicystyczny 20.00 Jestem, jaki jestem 21.25 Morderstwo doskonałe - thriller, USA 1998, reż. Andrew Davis, wyk. Michael Douglas, Gwyneth Paltrow, Viggo Mortensen, David Suchet 23.30 Boks: Gala boksu zawodowego 1.30 Camera Cafe (36, 37, 38, 39) - serial komediowy, wyk. Waldemar Błaszczyk, Karolina Muszałak 2.10 Trzy serca 2.40 Nic straconego

POLSAT

Dziupla Cezara
godz. 21.40

6.00 Poplista - program muzyczny 7.00 Twój lekarz - magazyn medyczny 7.15 Wystarczy chcieć - magazyn informacyjny 7.30 Domowa kawiarenka 8.00 ED, Edd, Eddy - serial animowany 8.15 Laboratorium Dextera - serial dla dzieci 8.30 Yu-gi-oh! - serial animowany 9.00 Hugo - program dla dzieci 9.30 Mop Man - program muzyczny 10.15 4 x 4 - magazyn motoryzacyjny 10.45 Samo życie (359, 360, 361) - serial obyczajowy 12.45 Dwa kolory - koncert 13.30 Pensjonat Pod Różą (12) - serial obyczajowy, wyk. Magda Wałach 14.30 Domowa kawiarenka: Opity lzydor - magazyn kulinarny, prowadzenie Tadeusz Gwiazdździński 15.00 Muzyczna winda 15.45 Informacje 16.00 Prognoza pogody 16.05 Interwencja - cykl reportaży 16.30 Asy z klasy (16) - serial obyczajowy 17.30 Awantura o kasę - teleturniej, prowadzenie Krzysztof Ibis 18.30 Informacje, sport 18.55 Prognoza pogody 19.00 Psie serce - serial obyczajowy 20.00 Bar - gorące krzesła - reality show 21.30 Studio Lotto - serial komediowy 22.30 Bar - wyniki - reality show 22.50 Straszny film - komedia, USA 2000, reż. Keenan Ivory Wayans, wyk. Jon Abrahams, Rick Ducommun 0.35 Kula w łeb - dramat wojenny, Hongkong 1990, reż. John Woo, wyk. Tony Leung 3.05 Program muzyczny 5.30 Zakończenie programu

TV 4

Zagubieni w raju
godz. 19.00

6.10 VIP - wydarzenia i plotki - magazyn 6.35 V max - magazyn motoryzacyjny 7.00 Xena, wojownicza księżniczka (124) - serial przygodowy 8.00 KOT, czyli Ktoś Ogromnie Tajemniczy - program rozrywkowy 9.00 Eek! The Cat - serial animowany 10.00 Rodzina, ach rodzina (7) - serial obyczajowy 11.00 Miłość czy kochanie (3) - serial obyczajowy 12.00 Sztukateria - magazyn kulturalny 12.30 Strefa P - magazyn kulinarny, prowadzenie Jacek Kaczyński 13.00 VIP - wydarzenia i plotki - magazyn 13.30 V max - magazyn motoryzacyjny 14.00 Koszykówka: Polska Liga Koszykówki Drugi mecz finałowy 16.00 Gdzie diabeł mówi dobranoc (17) - serial obyczajowy 17.00 Miś w czasie (64) - serial fantastyczny 18.00 Rozmówki polsko-polskie - talk show, prowadzenie Jerzy Kryszak 19.00 Zagubieni w raju - komedia sensacyjna USA 1994, reż. George Gallo, wyk. Nicolas Cage, Jon Lovitz, Dana Carvey 21.00 Dziennik 21.20 Informacje sportowe 21.30 Arena marzeń PEPSI and TV 4 - program rozrywkowy 21.40 Komenda - magaz. policyjny 22.10 Strażak - serial dok. 22.35 Drogówka - mag. policyjny 23.00 Formuła 1: Grand Prix Hiszpanii: Kwalifikacje 0.00 Zagadka śmierci gubernatora - film kryminalny, USA 1994, wyk. Hal Holbrook 1.40 To się w głowie nie mieści 2.05 Sztukateria 2.30 Zakończenie programu

TELE

Wszystkie programy na cały tydzień w piątkowym dodatku oraz w Internecie www.telemagazyn.pl

SPORT

TVP 2
17.00 Piłka nożna: Skok do Europy Transmisja meczu: Skoczowie Narciarscy - Reprezentacja Artystów Polskich
TVP 3 GDAŃSK
11.00 Piłka nożna: Skoczowie Narciarscy - Reprezentacja Artystów Polskich 13.30 Koszykówka: Era Basket Liga Drugi mecz finału
TVN
23.30 Boks: Gala boksu zawodowego
EUROSPORT
10.00 Piłka nożna: Puchar UEFA Półfinały - spotkania rewanżowe 14.00 Tenis: Turniej WTA Półfinał 15.45 Kolarstwo: Giro d'Italia Prolog - Genua 23.45 Boks: P. Aurino - A. Simon Walka kategorii półciężkiej
POLSAT Sport
7.00 Tenis stołowy: ITTF Pro Tour w Kairze 9.00 Piłka nożna: Olympique Marsylia - Newcastle United Puchar UEFA - półfinał 10.50 Piłka nożna: Deportivo La Coruna - FC Porto Liga Mistrzów - półfinał

+

"Przedsiownik piekła" - western, USA 1999, TVN 7, godz. 20.00
Sonny wziął udział w zorganizowanym w biały dzień napadzie, który zakończył się krwawą bijatyką. Przestępcom udało się jednak zbiec przed pościgiem. Znaleźli kryjówkę w małym miasteczku o dziwnej nazwie Schronienie. Spotkawszy mieszkańców, przekonali się, że nie jest to zwykła miejscowość. Odkryli, że szeryf nie nosi broni, nie ma tu też więzienia. Sonny dostrzegł, że prawnik, doktor oraz inni mieszkańcy przypominają bohaterów z powieści, które kiedyś czytał.

"Szkielety" - thriller, USA 1996, TVP 2, godz. 22.35
Dziennikarz Peter Crane, laureat nagrody Pulitzera, szuka spokoju po niedawnym zawale serca. Wyjeżdża do cichego miasteczka w Nowej Anglii. Miejsce tylko z pozoru jest spokojne. Pewnego dnia do Crane'a zgłasza się matka Jima Nortona, oskarżonego o zabójstwo przyjaciela. Jej zdaniem syn jest niewinny. Lecz policja dysponuje narzędziem zbrodni z odciskami jego palców, ma zeznania świadków. Nikt nie będzie zastanawiał się, czy dowody są prawdziwe. Niebawem Norton popęlnia samobójstwo. Dziennikarz postanawia wyjaśnić sprawę tajemniczych zgonów.

"W krzywym zwierciadle - szkolna wycieczka" - komedia, USA/Kanada 1995, TVN 7, godz. 21.55
Grupa najgorszych uczniów w szkole urządza imprezę w domu dyrektora podczas jego nieobecności.

FILMY OD A DO Z

ści. Za karę muszą napisać list do prezydenta o tym, co powinien zrobić rząd, aby usprawnić system edukacji. Szczera i jednocześnie bardzo wnikliwa analiza problemu przykuwa uwagę prezydenta na tyle, że zaprasza ową "przyszłość narodu" do Waszyngtonu. Bohaterowie będą musieli stawić czoła podstępemu senatorowi i zdemaskować spisek mający na celu zdyskredytowanie prezydenta w oczach Kongresu.

"Wspólnicy" - komedia sensacyjna, USA 2000, TVP 1, godz. 22.45
Geniusz komputerowy, próbując odzyskać skradzioną teczkę, zostaje wplątany w międzynarodową aferę kryminalną. Przypadek sprawa, że złodziej i poszkodowany spotykają się. Po dłuższej rozmowie dostrzegają we współpracy możliwość wzbogacenia się. Postanawiają połączyć siły, by w pełni wykorzystać sytuację.

"Zagadka śmierci gubernatora" - film kryminalny, USA 1994, TV 4, godz. 0.00
Współpracownicy pisarza-detektywa, Perry'ego Masona, na własną rękę usiłują rozwikłać tajemnicę śmierci pewnego gubernatora. Wkrótce zamordowany zostaje również jego następca. Wplątani w łańcuch coraz bardziej niebezpiecznych wydarzeń, zwracają się w końcu o pomoc do emerytowanego prawnika, zwanego "Dzikim Billem". Liczą na to, że "Dzikie Bill" schwytają mordercę.

"Zagubieni w raju" - komedia

sensacyjna, USA 1994, TV 4, godz. 19.00
Bill Firpo (Nicolas Cage) chciałby prowadzić uczciwe życie, ale nie potrafi uwolnić się od złego wpływu braci - spryciarza Dave'a (Jon Lovitz) i kleptomana Alvina (Dana Carvey). Trzej bracia, wyjątkowo nieudolni złodzieje, włamują się do słabo strzeżonego banku w małym miasteczku Paradise. Po zgarnięciu gotówki stwierdzają, że ucieczka jest trudniejsza niż sama kradzież. Uciekając przed policją, doznają tyle sympatii od nieznanymi ludzi, że w końcu postanawiają ruszyć ciernistą drogą cnoty.

"Zdradzona" - film sensacyjny, USA 1993, TVN 7, godz. 0.50
Ellie jest po rozwodzie. Samotnie wychowuje siedmioletnią córkę. Wciąż nie może otrzaskać się ze smutnych wspomnień związanych z jej byłym mężem, Jackiem. Kobiecie zaczyna mieć problemy zdrowotne. Zgodnie z zaleceniem przyjaciółki Uny zgłasza się po poradę do lekarza, imieniem Jesse. Wkrótce Ellie nawiązuje romans z przystojnym doktorem. Wkrótce okazuje się, że musi poddać się operacji, którą Jesse przeprowadzi osobiście. Podczas zabiegu wychodzi na jaw, że kobieta padła ofiarą okrutnej intrygi.

Legenda

- ▲ - WARTO
- ◆ - MOŻNA
- ▼ - NIEKONIECZNIE

DLA DZIECI

TVP 1
9.05 5 - 10 - 15
9.35 Legenda Tarzana
19.00 Wieczorynka: Noddy; Bob budowniczy

TVP 2
10.50 Jetsonowie



TVP 3 GDAŃSK
6.50 Mały pingwin Pik-Pok
7.00 Olimpiada Bolka i Lolka
7.15 Dixie

POLSAT
8.00 ED, Edd, Eddy
8.15 Laboratorium Dextera
8.30 Yu-gi-oh!
9.00 Hugo

TV 4
9.00 Eek! The Cat

gość tygodnia

TVP 3

HALO TRÓJKA

Dziś o godz. 18.15 „Gość tygodnia” gościem Janusza Trusa będzie Jolanta Banach, postanka Socjaldemokracji Polskiej.



HIT DNIA
Stan zagrożenia
■ TVN, godz. 23.25
■ Sensacyjny, USA 1994
■ reż. Phillip Noyce
■ wyk. Harrison Ford, Willem Dafoe, Anne Archer, Joaquim de Almeida, Henry Czerny, Harris Yulin, Donald Moffat (165 min)
Jack Ryan, były komandos i analityk CIA, musi stawić czoło kolumbijskiemu kartelowi narkotykowemu. Bliski przyjaciel prezydenta USA został zamordowany na polecenie kolumbijskiego bossa. Za tym morderstwem stoi szef kartelu Ernesto Escobedo. W odwecie do Kolumbii wyrusza oddział amerykańskich komandosów.



FILM
■ TVP 1
22.10 Młodzi gniewni - dramat, USA 1995
Absolwentka szkoły oficerskiej, Lou-Anne Johnson, wystąpiła z armii, by za namową przyjaciela rozpocząć pracę nauczycielki w szkole średniej w dzielnicy murzyńskiej w Kalifornii. Pierwszy dzień w szkole nie był co prawda zachęcający, ale Lou-Anne nie zrażała się jednak. Jej nieszablone metody postępowania z uczniami i uczestniczenie w ich życiu prywatnym nie podobają się dyrekcji szkoły.



FILM
■ TVP 3 GDAŃSK
0.00 Wielkie żarcie - dramat, Francja/Włochy 1973
Szokujący i dekadenty film będący wielką artystyczną prowokacją. Cztery mężczyźni spotykają się na uczcie w podmiejskiej willi. Biesiadnicy to pilot Marcello, sędzia Philippe, producent telewizyjny Michel oraz restaurator i kucharz Ugo. Państwo postanawiają popełnić zbiorowe samobójstwo. Wymyślają bardzo osobliwy rodzaj śmierci, mianowicie chcą umrzeć z przejedzenia.

FILM
■ TVP 2
0.05 Beksa - komedia romantyczna, USA 1990
Baltimore, rok 1954. Beksa jest sierotą. Jego rodzice - kryminaliści - zostali straceni na krześle elektrycznym. Należy do grupy młodzieży noszącej czarne skórzaną kurtkę i obcisłe spodnie, budzącej odragę ludzi z wyższych sfer. Kiedy zakochuje się w Allison, panience z dobrego domu, jej babcia próbuje przeszkodzić w ich związku. Jednak jej zakazy nie odnoszą skutku.



TVP 1
babilon.pl
godz. 21.35

6.00 Ród Gąsieniców (6) 7.00 Europa bez między 7.40 Przedszkolandia 8.05 Moda na sukces (2201) 8.30 Nowe przygody Flippera (20) 9.15 Lippy i Messy 9.25 Myślisz o kimś? - Wybierz teledysk! 9.40 Do góry nogami - program dla młodzieży 10.10 Gamebox 10.35 Od przedszkola do Opola - program dla dzieci 11.15 Bezpieczna przystań (7) - serial przygodowy 12.00 Regina coeli 12.20 Tydzień - aktualności 13.00 Wiadomości 13.10 Kuchnia z Okrasą 13.35 Kochamy polskie seriale - teleturniej 14.10 Ostatni Zayazd - Unio, Ojczyzna moja - talk show 14.40 Pan Wołodyjowski (1) - film historyczny Polska 1968, reż. Jerzy Hoffman, wyk. Tadeusz Łomnicki, Magdalena Zawadzka 16.00 Czas na dokument - BBC w Jedyne: Wędrowni z jaskiniowcami - film dok. 17.00 Teleexpress 17.20 Sportowy Express 17.25 Dziennik telewizyjny 17.35 Śmiechu warte 18.05 Lokatorzy 18.35 Jaka to melodia? 19.00 Wieczorynka 19.30 Wiadomości 20.15 Malibu Road 2000 (4) - serial obyczajowy 21.05 Spełniamy marzenia 21.35 babilon.pl - serial dok. 22.10 Uczta kinomana: Młodzi gniewni - dramat, USA 1995, reż. John N. Smith, wyk. Michelle Pfeiffer, George Dzundza, Courtney B. Vance, Robin Bartlett 23.50 Uczta kinomana: Dzieci niebios - film obyczajowy, Iran 1997, reż. Majid Majidi, wyk. Mohammad Amir Naji 1.15 Zakończenie programu



TVP 2
Nie strój zdo...
godz. 23.20

7.05 Czarne chmury (5) - serial przygodowy 7.50 Słowo na niedzielę 8.00 M jak miłość (232) - serial obyczajowy 8.45 Nie tylko dla komandosów 9.25 Gra liczb - film dokumentalny 10.15 Podróże w czasie i przestrzeni: National Geographic proponuje - film dok. 11.25 Podróże kulinarne Roberta Makłowicza: Smak Bosforu 12.05 Pechowiec - komedia Franja/Meksyk 1981, reż. Francis Veber, wyk. Pierre Richard, Gérard Depardieu, Pedro Armendariz Jr, Maritza Olivares 14.00 Familiada - teleturniej 14.30 Złotopolski (597) - telenowela 15.00 Szansa na sukces - przeboje Europy - program rozrywkowy 16.00 Na dobre i na złe (180) - serial obyczajowy, wyk. Małgorzata Foremniak, Artur Żmijewski 17.00 Święta wojna - serial komediowy, wyk. Krzysztof Hanke, Zbigniew Buczkowski 17.35 7 dni świat - program publicystyczny 18.00 Program lokalny 18.30 Panorama 19.05 Tygodnik Moralnego Niepokoju 19.30 Tylko futbol 20.00 Kabaretowa Scena Dwójki: Kabaret Ani Mru Mru 21.00 25. Przegląd Piosenki Aktorskiej we Wrocławiu: Galeria - piosenki J. Kaczmarskiego 22.00 Panorama 22.20 Sport-telegram 22.35 Pogoda dla alergików 22.40 Cafe Kultura 23.20 Teatr Telewizji: Nie strój zdo... 0.05 Beksa - komedia romantyczna, USA 1990, reż. John Waters, wyk. Johnny Depp 1.30 Zakończenie programu



TVP 3
Pogranicze w ogniu
godz. 9.45

6.50 Mały pingwin Pik-Pok 7.00 Olimpiada Bolka i Lolka 7.10 Dixie 7.25 Książka dla dzieci 7.30 Kurier 7.45 Panorama, pogoda 8.00 Z archiwum TVG 8.15 Etos 8.30 Kurier 8.45 Gdański magazyn sportowy 9.00 Teleplotki 9.30 Kurier 9.45 Pogranicze w ogniu (8) 10.45 Ponad granicami 11.15 Operowe opowieści 11.30 Kurier 11.45 Z Waleśą na rybach 12.00 Telemotor-sport 12.30 Kurier 12.45 Pod biało-czerwoną banderą 13.05 Z archiwum TVG 13.25 Koszciuszko 13.50 Co mnie gryzie? 14.05 Panorama tygodnia - wiadomości 14.30 Kurier 14.35 Odcienie sukcesu - talk show 15.00 Sprawa na dziś (28) 15.30 Kurier 15.45 Rodno zemia 16.15 Panorama 16.30 Kurier 16.45 Kolarstwo górskie 17.30 Kurier 17.35 Teleplotki 18.00 Panorama, pogoda 18.15 Kronika kulturalna 18.30 Kurier 18.35 Regiony kultury 18.50 Wojna domowa (1, 2) - serial komediowy 19.55 Wiosłarstwo: Puchar Świata w wiosłarstwie 20.15 Kolarstwo górskie: Skoda Auto Grand Prix MTB 20.30 Kurier 20.55 Od niedzieli do niedzieli 21.20 Bliżej prawa - magazyn 21.30 Kurier 21.45 Panorama, pogoda, sport 22.10 Historie z ostatnich stron gazet - reportaż 22.30 Kurier 22.40 Kurier sportowy 23.05 Telekurier nocą 0.00 Wielkie żarcie - dramat, Francja/Włochy 1973 2.05 Zakończenie programu



TVN
Proste życzenie
godz. 14.45

5.40 Telesklep 7.20 Niesamowite opowiadki - serial animowany 7.45 Niezwykła przygoda króla Artura - film przygodowy USA 1999, reż. Neil Mandt, wyk. Zach Galligan, Arye Gross, Diane Hill, Eric Christian Olsen, Brian James 9.35 Star Trek: Pierwszy kontakt - film fantastyczny USA 1996, reż. Jonathan Frakes, wyk. Patrick Stewart, Jonathan Frakes, Brent Spiner, LeVar Burton, Michael Dorn 11.55 Jestem, jaki jestem - program rozrywkowy, prowadzenie Michał Winiarski 13.15 Boks: Gala boksu zawodowego 14.15 Co za tydzień - magazyn, prowadzenie Olivier Janiak 14.45 Proste życzenie - komedia USA 1997, reż. Michael Ritchie, wyk. Martin Short, Mara Wilson, Kathleen Turner, Robert Pastorelli, Amanda Plummer 16.40 Usterka - serial dokumentalny 17.10 Chwila prawdy - program rozrywkowy, prowadzenie Zygmunt Chajzer 18.30 Trzy serca - program rozrywkowy 19.00 TVN Fakty 19.25 Sport 19.35 Pogoda 19.40 Uwaga! 20.00 Kasia i Tomek (92) - serial komediowy 20.30 Dla ciebie wszystko 21.55 Pod napięciem - talk show 22.25 Superwizjer - magazyn 22.55 Nie do wiary - magazyn 23.25 Stan zagrożenia - thriller polityczny, USA 1994, reż. Phillip Noyce, wyk. Harrison Ford, Willem Dafoe, Anne Archer, Joaquim de Almeida, Henry Czerny 2.10 Alfabet mafii - serial dok. 2.40 Trzy serca 3.10 Nic straconego



POLSAT
Dziki
godz. 21.00

6.00 Mop Man 6.45 Benny Hill - serial komediowy 7.00 4 x 4 - magazyn motoryzacyjny 7.30 Magazyn redakcji programów religijnych 8.00 Casper - serial animowany 8.30 Przygody Jackie Chana - serial animowany 9.00 Hugo - program dla dzieci 9.30 Poplista - program muzyczny 10.30 Rodzina zastępcza plus (165) - serial kom. 11.30 Tropiciel śladów - film przygodowy USA 1996, reż. Donald Shebib, wyk. Kevin Dillon, Graham Greene, Laurie Holden, Jaimy Olivett 13.20 Randka z Marilyn Monroe - komedia USA 1993, reż. John Whitesell, wyk. Jason Priestley, Gabriel Olds, Jerry O'Connell, Joe Pantoliano 15.30 Fundacja Polsat 15.45 Informacje 16.00 Prognoza pogody 16.05 Interwencja 16.30 Czarny pies, czy biały kot - talk show, prowadzenie Krzysztof Skowroński 17.30 Awantura o kasę - teleturniej, prowadzenie Krzysztof Ibis 18.30 Informacje, sport 18.55 Prognoza pogody 19.00 Rodzina zastępcza plus (166) - serial 20.00 Pensjonat Pod Różą (13) - serial obyczajowy 21.00 Dziki (10) - serial komediowy, wyk. Bogusław Linda 21.30 Studio Lotto (w przerwie serialu) 22.00 Czego się boją faceci, czyli seks w mniejszym mieście (21) - serial komediowy 22.30 Kuba Wojewódzki - talk show 23.30 Niezła sztuka 0.00 Mroczne zagadki 1.00 Magazyn sportowy 5.00 Zakończenie programu



TV 4
Spotkanie II
godz. 22.40

5.45 VIP - wydarzenia i plotki - magazyn 6.10 Strefa P 6.35 Kinomania 7.00 Rodzina, ach rodzina (7) - serial obyczajowy 8.00 KOT, czyli Ktoś Ogromnie Tajemniczy - program rozrywkowy 9.00 Echa lasu - magazyn 9.30 Eek! The Cat - serial animowany 10.00 Zagubieni w raju - komedia sensacyjna USA 1994, reż. George Gallo, wyk. Nicolas Cage, Jon Lovitz, Dana Carvey, Richard B. Shull, Mike Steiner 12.00 Kinomania - magazyn filmowy 12.30 Modna moda 12.50 Rodzina, ach rodzina (8) - serial obyczajowy, wyk. Edward James Olmos 13.45 Sporty motorowe: Formula 1: Grand Prix Hiszpanii 16.00 Xena, wojowniczka księżniczka (124) - serial przygodowy 17.00 Misja w czasie (65) - serial fantastyczny, wyk. Jonathan LaPaglia 18.00 Stan wyjątkowy (2) - serial sensacyjny, wyk. Sammo Hung Kam-Bo, Kelly Hu 19.00 Zagadka śmierci gubernatora - film kryminalny USA 1994, reż. Max Tash, wyk. Hal Holbrook, Barbara Hale, William R. Moses 21.00 Dziennik 21.20 Informacje sportowe 21.30 Arena marzeń PEPSI and TV 4 - progr. rozrywk. 21.40 Reporter - cykl reportaży 22.10 Drogówka 22.40 Spotkanie II - thriller, USA 1998, reż. Kevin S. Tenney 0.40 Kaczka po pekińsku, czyli strzały w operze - komedia, Hongkong 1986, reż. Hark Tsui, wyk. Brigitte Lin 2.40 Reporter - cykl reportaży 3.05 VIP - wydarzenia i plotki 3.30 Zakończenie programu



Wszystkie programy na cały tydzień w piątkowym dodatku oraz w Internecie www.telemagazyn.pl

SPORT

■ TVN
13.15 Boks: Gala boksu zawodowego
■ TV 4
13.45 Sporty motorowe: Formula 1: Grand Prix Hiszpanii
■ EUROSPORT
8.30 Pływanie synchroniczne: ME w Madrycie Pływanie synchroniczne zespołów - finał 9.00 Skoki do wody: Mistrzostwa Europy w Madrycie 10.00 Wiosłarstwo: Puchar Świata w Poznaniu 13.30 Tenis: Turniej WTA Finał 15.00 Skoki do wody: Mistrzostwa Europy w Madrycie 15.30 Kolarstwo: Giro d'Italia 1. etap: Genua - Alba 17.30 Piłka nożna: Turcja - Francja ME do lat 17 we Francji 19.15 Pływanie synchroniczne: ME w Madrycie Pływanie synchroniczne - finał duetów 20.00 Piłka nożna: Anglia - Austria ME do lat 17 we Francji 22.15 Turniej Basho 23.30 Snooker: MŚ Finał
■ POLSAT Sport
7.15 Hokej na lodzie: Mistrzostwa Świata w Czechach I półfinał 9.15 Piłka nożna: Hertha Berlin - Borussia Dortmund Bundesliga 12.30 Hokej na lodzie: Mistrzostwa Świata w Czechach II półfinał 14.25 Piłka nożna: Roosendaal - Feyenoord Rotterdam/PSV Eindhoven - Den Haag Liga holend. 16.20 Hokej na lodzie: MŚ w Czechach Mecz o III miejsce 20.05 Hokej na lodzie: Mistrzostwa Świata w Czechach Finał 22.30 Tenis: ATP Masters Series w Rzymie Finał

FILMY OD A DO Z

▲ "Ich Ameryka" - dramat, USA/Kanada 2002, CANAL+, godz. 23.35
Inspirowana autentycznymi wydarzeniami historia LeAlana Jonesa i Lloyda Newmana - czarnoskórych nastolatków z jednej z najgorszych dzielnic w Chicago. David Isay, producent radiowy, chcąc zrealizować program o osiedlu LeAlana i Lloyda, zatrudnia chłopców jako reporterów. Ich program to swego rodzaju pamiętnik - żywy zapis ich życia i czujących na nich niebezpieczeństw.
▲ "List na Kreml" - film sensacyjny, USA 1970, CANAL+, godz. 11.25
Schyłek lat 60. XX wieku. Trwa polityczny konflikt między Wschodem a Zachodem. Grupa amerykańskich szpiegów spiskuje w celu pogorszenia stosunków z ZSRR. Staną się Zjednoczonymi a ZSRR. Chcąc odzyskać tajny list CIA, w którym Amerykanie obiecują pomoc Rosji, jeśli Chiny uruchomią bombę atomową. Aby misja się powiodła, muszą przeniknąć w szeregi sowieckich dygnitarzy i zmylić czujność szefa biura politycznego Bresnawicza oraz pułkownika Kosnowa.
▲ "Pieniądze to nie wszystko" - komedia, Polska 2000, TVN 7, godz. 20.00
Tomasz Adamczyk, 50-letni biznesmen, zbił fortunę na produkcji taniego wina. Zmęczony prowadzeniem interesów, postanowił rzucić firmę i poświęcić się życiowej pasji, filozofii. Pomysł nie przypadł do gu-

stu jego żonie i szwagrowi. Na leśnej drodze Tomasz ulega wypadkowi. Nieprzypadkowo znajduje trójkę wiejskich bezrobotnych (byłych pracowników upadłego pegeeru). Postanawiają porwać Adamczyka dla okupu. Jednak ani żona biznesmena, ani wspólnik nie mają zamiaru zapłacić. Tomasz postanawia więc sam zarobić żadaną sumę.

▲ "Proste życzenie" - komedia, USA 1997, TVN, godz. 14.45
Oliver jest nowojorskim taksówkarzem, który marzy o karierze śpiewaka. Na Broadwayu właśnie trwa audycja przesłuchań do nowego musicalu, a Oliver stara się o główną rolę. Jego córka, Anabel, bardzo chce mu pomóc. Tak się składa, że w Nowym Jorku pojawiło się wiele wróżek i specjalistów od czarnej magii. Dziewczynka poznaje jednego z nich, Murraya, i zwierza mu się ze swego marzenia. On obiecuje jej pomoc, rzucając na Olivera zaklęcie.

▲ "Spłacić dług" - komedia, USA 2001, HBO, godz. 14.50
Amanda Tucker pracuje jako sekretarka Sully'ego - średniej klasy gangstera z Las Vegas. Dziewczyna i jej chłopak toną w długach. W trudnej sytuacji Amanda wpada na chytry pomysł: po kryjomu "pożycza" od swego szefa 250 tysięcy dolarów. Pieniądze stawia na wyścigach i wszystko przegrywa. Obawiając się zemsty Sully'ego, próbuje odzyskać forę w inny sposób. Dochodzi do wniosku, że jedyną osobą zdolną jej pomóc jest bogaty

dziadek, Nathan. Krewny stawia warunek: Amanda ma odbyć z nim podróż do Redemption, jego ukochanego wędkarskiego miejsca.

▲ "Spokojnie, to tylko awaria" - komedia, USA 1982, CANAL+, godz. 13.25
Ted Striker, były pilot wojskowy, przed laty uchronił samolot pasażerski przed wypadkiem. Teraz pracuje jako pilot testujący nowe statki powietrzne dla pewnej tajemniczej firmy. Okazuje się, że dopuszcza ona do lotów źle skonstruowane maszyny. Na pokładzie jednej z nich Ted spotyka byłą dziewczynę, Elaine Dickinson, która nadal pracuje jako stewardesa. Towarzyszy jej nowy narzeczony, Simon. Tymczasem w czasie lotu komputer pokładowy zabija załogę i przejmuje nad wszystkim kontrolę.

▲ "Spotkanie II" - thriller, USA 1998, TV 4, godz. 22.40
Jack dowiadyuje się o śmierci brata, który podobno dysponował dowodami na przebywanie na Ziemi przybyszów z kosmosu. Równocześnie otrzymuje od brata list. Podobne przesłanki dostają też inne osoby - profesor Nelson Zarcoff i dziennikarka Bridget Rordian. Brat Jacka przekazał mu informacje o miejscu ukrycia tajemniczego urządzenia pochodzącego od obcych.

Legenda

- ▲ - WARTO
- ◆ - MOŻNA
- ▼ - NIEKONIECZNIE

DLA DZIECI

■ TVP 1
10.35 Od przedszkola do Opola 19.00 Wieczorynka: Gumisie
■ TVP 3 GDAŃSK
6.50 Mały pingwin Pik-Pok 7.00 Olimpiada Bolka i Lolka
7.10 Dixie
■ TVN
7.20 Niesamowite opowiadki
■ POLSAT
8.00 Casper 8.30 Przygody Jackie Chana 9.00 Hugo
■ TV 4
9.30 Eek! The Cat





PRACA

Praca w Norwegii. Kontakt
Norwegian Trade LTD
72-001 Kolbaskowo, Ka-
mieniec 7A Tel.
0 9 1 / 3 1 1 - 9 3 - 2 3 ,
091/311-96-98 fax
091/311-96-91 e-mail. asi-
mosen@wp.pl

FRYZJERA, fryzjerkę od
zaraz. Gwarancja wynagro-
dzenia minimalnego!
(0-58) 669-64-33

KONSULTANTKI Avon,
556-65-57, 302-84-55

KRAWCOWE od zaraz
zatrudnię.
(0-58) 552-72-90,
0-603-052-299

DZIEWCZYNY z zakwe-
rowaniem zatrudni Club w
Poznaniu (wysokie zarobki)
tel. 0501-706-708,
061-8142-554

OSOBY młode energiczne
do pracy w terenie zatrud-
nię, 664-30-29

PRACOWNIKÓW ochrony
z kursem bezpieczeństwa
impres masowych zatrudni
Firma Ochroniarska,
0-501-142-696 w godz.
9.00-19.00

OGLĄSZAJ SIĘ
W "DZIENNIKU
BAŁTYCKIM"



ZATRUDNIĘ

**BARMANKI i
KELNERA,**
Hotel Falko, Rumia,
(0-58) 671-04-54

CIEŚLĘ, stolarza ogólnobu-
dowlanego, malarza, mura-
rza. Mile widziana szkoła w
zawodzie, minimum 5 lat
udokumentowanej praktyki.

EKSPEDIENTKĘ do spo-
żywczej młoda, dyspozy-
cyjna, możliwość przyucze-
nia, Gdańsk, ul. Kartuska
35

EKSPEDIENTKĘ młodą-
spożywczy, 346-46-27

HOSTESSY i promotorów
do promocji w hipermarke-
tach, 0604-94-89-09

KIEROWCĘ: transport mię-
dzynarodowy- nowy cią-
gnik, 347-02-20, 347-03-84

KONSULTANTKI Avon,
763-49-30, 0501/311-281

KRAWCOWA
(0-58) 623-74-49

KUCHARZA- pizzerena
zatrudnię, 305-71-71

MAGAZYNIER (stolarz)
niepalący do 28 lat,
342-21-11

KIEROWNIKA apteki ze
specjalizacją w Sopocie,
pilnel, 0-502-486-863

KOBIETY- ogrodnictwo,
Pruszcz Gd., 0501/590-699

PRACOWNIKÓW do bi-
żuterii srebrnej, wykwalifi-
kowanych oraz do przy-
uczenia zatrudni. Oferty:
Biuro Ogłoszeń, Dziennik
Bałtycki ul. Targ Drzewny
9/11 80-894 Gdańsk nr
77096

PRACOWNIKÓW do bi-
żuterii srebrnej, wykwalifi-
kowanych oraz do przy-
uczenia zatrudni. Oferty:
Biuro Ogłoszeń, Dziennik
Bałtycki ul. Targ Drzewny
9/11 80-894 Gdańsk nr
77096

SZUKAM PRACY

BEHAPOWIEC- specjalista
wykona pełny zakres zadań
służby BHP w Twojej Fir-
mie, 303-37-33,
0602-837-328

MAJSTER budowy- inży-
nier, 0-506-168-336

BIZNES

BIZNES

BIURO Rachunkowe
„Orgtech”
058/305-83-29 Pomoc w
zakładaniu firm. Doradz-
two, księgowość, ZUS.

KREDYTY I POŻYCZKI

DOBRY kredyt.
6 6 0 - 6 3 - 4 1 .
0-509-411-554

KREDYTY dla firm.
Najtaniej!
Najszybciej!
(0-58) 345-19-55

POŻYCZKA 10-dniowa
1000, 0502-818-458

POŻYCZKI pod zastaw
nieruchomości,
0-501-931-620

USŁUGI INNE

DETEKTYW,
0-503-173-119

WRÓŻBITA- jasnowidz-
parapsycholog.
(0-58) 663-74-74,
0609-350-500

AGENCJA Lombard Komis
663-44-52

LOMBARD, samochody,
RTV, złoto. Gdańsk Kolo-
brzeska 39F 553-04-68

ANTYKI złoto. BGB Szero-
ka 119/120. 346-31-57,
bgblombard@wp.pl

LOMBARD, złoto, RTV,
Gdynia, Świętojańska
135 (058)622-76-38

BIURO Rachunkowe
„Rena” 305-38-80

KREDYT na spłatę in-
nych kredytów do
40.000- bez poręczy-
cieli, (0-58) 305-12-28

KREDYTY do 14.000- bez
poręczycieli,
(0-58) 301-40-89

POŻYCZKI pod zastaw,
0508-616-189

DETEKTYW, licencja,
fachowość, dyskrecja,
0-601-692-992

WRÓŻKA- psychotera-
peutka, 301-36-83

WRÓŻKA- doradca życio-
wy, 0-609-385-925

GDAŃSK Dworzec
Główny PKP 346-33-42

SPRZĘT KOMPUTEROWY

KSIĘGOWE, płace,
058/553-22-62

KREDYTY „na wczoraj”,
344-95-22

KREDYTY, 520-33-99

SPRZEDAŻ

BRAMY garażowe uchylne,
segmentowe
0 5 8 / 7 6 - 2 9 - 5 1 2 ,
0 5 0 5 - 9 5 - 3 3 - 5 6 ,
012-251-50-02

DETEKTYW. 781-59-95

DŁUGI- handel, odzysk,
(0-58) 307-44-56

LOMBARDY

ABSOLUTNIE wszyst-
ko, Lombard Jesionowa
17, 341-53-99

GDYNIA Dworzec Główny PKP 628-54-23

LOMBARD złoto, samocho-
dy, 511-09-87, 660-33-98

INNE

KUPIMY półautomaty spa-
walnicze 350 A i powyżej,
tel. 769-25-04, 769-13-13

NIERUCHOMOŚCI

AUTO MOTO

SAMOCHÓD sprzedam

BMW 320 i, 2001 r., 58 tys.
km, błękitny metalik, bez-
wypadkowy, i właściciel,
kupiony w kraju,
(0-58) 624-28-80,
0-605-599-310

BMW 520i, rok produkcji
2001, przebieg 58 tys. km,
kolor błękitny metalik, bez-
wypadkowy, pierwszy wła-
ściciel, zakupiony w kraju,
684-28-80, 0-605-599-310

CITROEN Xsara Picasso,
2003 r., 10 tys. km, pełna
opcja oprócz skór, sprze-
dam lub zamienię na tań-
szy, 62.800,- do uzgodnie-
nia, 0-609-314-376

POLONEZ Atu silnik rowe-
ra, 1996 r, stan dobry, 6500
zł, 0-601-684-815

TOYOTA Carina E, 96
r., klima, inne dodatki, i
właściciel, garażowany,
(0-58) 622-10-94,
0-601-634-324

SAMOCHÓD ciężarowy sprzedam

OPEL Astra kombi, 1,4
1998, homologacja cięża-
rowy, 2x airbag, ABS,
18.000,- + VAT, 344-77-55

SAMOCHÓD - kupię do 5 tys. zł

AUTAI Powypadkowe,
Uszkodzone. Panta,
(0-58) 340-03-33

SAMOCHÓD - kupię od 5 tys. zł do 10 tys. zł

OSOBOWE Dostawczel
Powypadkowe, całe, go-
tówka, 344-77-33

SAMOCHÓD - kupię powyżej 10 tys. zł

AI Gotówka. Osobowe,
dostawcze 554-44-00,
0604-215-315

AI Dostawcze, Osobowe,
uszkodzone, gotówka,
344-77-33

AUTA osobowe. Gotów-
ka, (0-58) 552-11-81,
0-696-220-000

OSOBOWE. Dostawcze.
Uszkodzone. Cafe.,
0-696-220-000

CZĘŚCI ZAMIENNE sprzedam

AUTOKASACJA! Bez-
płatne zaświadczenia.
Sprzedaż nowych,
używanych części sa-
mochodowych. Panta,
(0-58) 340-03-33

CZĘŚCI do samo-
chodów japoń-
skich, koreańskich
„Japarts”
0 5 8 / 3 4 4 - 3 4 - 5 2 ,
0 5 8 / 3 4 4 - 3 4 - 5 3 ,
0 5 8 / 6 6 1 - 2 9 - 2 0
www.japarts.pl

CZĘŚCI do dostawczych,
Gdańsk 348-05-95,
0501/107-190

AUTO-SZYBY

ABIX.
Kapitańska 4.
Sprzedaż. Montaż.
Przyciemnianie.
664-70-38

AUTO- szyby, sprze-
daz, montaz, przyciem-
nianie
Wrzeszcz, Ko-
ściuszki 8, 520-16-72

AUTO- szyby, sprze-
daz, montaz, przyciem-
nianie
Wrzeszcz, Ko-
ściuszki 8, 520-16-72

AUTO-Glass, szyberdachy.

Traugutta,
(0-58) 344-07-78,
0-602-846-139

AUTO SZYBY JAAN

sprzedaż • montaż
naprawa • przyciemnianie

Gdańsk - Oliwa,
Grunwaldzka 345
058/344-00-19
HURTOWNIA SZYB
SAMOCHODOWYCH

Orunia, Trakt Św. Wojciecha 223
058/309-02-51
Gdynia, al. Zwycięstwa 96/98
0-58/662-30-70
Gdynia - Cisowa, Morska 306
0-58/623-68-88

AUTOGLASS
JAAN
sprzedaż • montaż
naprawa
RABAT 10%
Sopot, al. Niepodległości 663
0-58/555-73-10

MECHANIKA POJAZDOWA I ELEKTROMECHANIKA

AMORTYZATORY Me-
chanika. Tłumiki.
0 5 8 / 5 2 0 - 2 4 - 7 2 ,
0 5 8 / 3 4 3 - 2 5 - 6 4 ,
058/663-96-97

AMORTYZATORY, chłodnice, klimatyzacja,
opony,
(0-58) 344-44-11

AUTO Haki, tłumiki, bloka-
dy, 306-65-63

AUTO- Gaz! tankowanie
Gratis, raty, „Set-Serwis”
322-10-60

AUTO- GAZ, alarmy, ta-
nio. PM Auto Gdańsk,
(0-58) 341-91-75

AUTO-Gaz, Superpromo-
cja- raty: 1,5 %,
(0-58) 522-70-90

AUTO-GAZ,
wtrysk sekwencyjny,
Perfect- Auto,
(0-58) 664-90-78 raty

AUTOGAZ
„Centrum” od 1250,-
www.autogazcentrum.net,
(0-58) 345-70-28,
0-698-121-996

AUTOGAZ „Coala”,
309-40-28

AUTOGAZ
625-98-64

AUTOGAZ Blo-
kady „Górzny” Po-
wstańców Warszaw-
skich 23,
(0-58) 306-46-75

AUTOGAZ Eko-Pal,
(0-58) 349-74-80,
0-602-354-499

AUTOGAZ So-
pot, (058)555-00-11,
(0-58) 550-30-95 raty

AUTOGAZ! Alarmy! Elek-
tryka. Raty. 340-49-01

HAMULCE, tłumiki, katali-
zatory, spawanie. VAT.

Gdynia 058/624-81-73

IB-Auto.
części, serwis
Opel,
(0-58) 556-10-03

TŁUMIKI, katalizatory,
sondy Lambda,
(0-58) 309-05-61

TŁUMIKI, katalizatory,
strumienie sportowe,
kolektory
0 5 8 / 6 6 4 - 7 0 - 0 5 ,
0501/524-357

TŁUMIKI, katalizatory, tylko
dobre, 552-71-41

ZABEZPIECZENIA ALARMY

ALARMY od 330,- anty-
porwaniówki, blokady,
montaż CB, atesty PZU,
zestawy głośnomówią-
ce „Ara” 6294-295,
0601-692-566

ALARMY od 349,- radiona-
prawa, centralizacja, Ca-
radio, 302-50-09

ZAPRASZAMY DO NASZYCH BIUR OGŁOSZEŃ:

Na poniedziałek ogłoszenia drobne przyjmowane są do soboty do godziny 12.30 w Biurowym w Gdańsku i Gdyni (ul. Władysława IV 17), (1 słowo - 1,20 zł netto), dla osób fizycznych nie prowadzących działalności gospodarczej 0,30 zł.
Na wtorek ogłoszenia drobne przyjmowane są do poniedziałku do godz. 17.30 w Biurowym w Gdańsku i Gdyni (Władysława IV 17) i do 16.00 w Biurowym w Sopocie i Gdyni, ul. Świętojańska 141 b. Do dodatku „Dom i nieruchomości” w internecie” do pon. do godz. 8.30 we wszystkich Biurach Ogłoszeń, do dodatku „Praca i szkolenia” do pon. do godz. 17.30 w Biurowym w Gdańsku i Gdyni (ul. Władysława IV 17) i do 16.00 w Biurowym w Sopocie i Gdyni, ul. Świętojańska 141 b. (1 słowo - 1,20 zł netto), dla osób fizycznych nie prowadzących działalności gospodarczej 0,30 zł netto.
Gdańsk, Targ Drzewny 9/11, tel. 3003-216, 3003-217, fax 3003-213 całą dobę; pon. - pt. 8.00-18.00, soboty 9.00-15.00; Sopot, Kościuszki 61, tel. 551-54-55, pon.-czw. 8.00-16.00, pt. 9.00-18.00; Gdynia, Świętojańska 141B, tel./fax 622-74-79, pon.-czw. 8.00-16.00, pt. 8.00-17.00, Władysława IV 17, tel. 660-65-16, fax 660-65-17 pon.-pt. 8.00-18.00, sob. 9.00-14.00.
Zamieszczanie ogłoszeń i reklam w Dzienniku Bałtyckim i jego dodatkach realizowane jest w oparciu o „Regulamin przyjmowania ogłoszeń i reklam prasowych oraz realizacji innych usług do Dziennika Bałtyckiego i innych wydawnictw Polskagrupy sp. z o.o. oddział Prasa Bałtycka”, którego treść dostępna jest we wszystkich Biurach Ogłoszeń.

NIERUCHOMOŚCI

ALARMY od 380,- brutto
664-94-55

AUTOALARMY Bloka-
dy. Najtaniej 341-83-37

AUTOALARMY Ra-
dia Autorad, Kocurki
1, (0-58) 301-77-46

TRANSPORT
osobowy

AUTOBUS komfortowy do
20 osób, (0-58) 671-57-11

B U S
www.emar.znet.one.pl,
0-502-059-203

MIKROBUSY **Tanio**,
9-osobowe, 344-77-33

TRANSPORT
ciężarowy

ATRAKCYJNIE **Tanio**, to-
wary- meble, 344-77-33

AUTA bagażowe, Przepro-
wadzki, 306-04-19,
0603/249-803

AUTOBAGĄŻÓWKA
306-84-34, 0503-399-358

AUTOBAGĄŻÓWKA, prze-
prowadzki, 0501/84-80-64

AUTOTRANSPORT **tanio**,
1,5-3,5t, 302-63-42,
0601/68-02-32

WYWÓZ gruzu! Załadun-
ek, (0-58) 623-25-33,
0-501-525-307

ZIEMIA, **żwir**, 556-00-34,
0603/191-330

ŻWIR! Piasek, czarno-
ziem, (0-58) 623-25-33,
0-501-525-307

TRANSPORT
MEBLI

II **Achilles**
przeprowadzki.
Kompleksowo.
058/343-48-36,
0601/612-533
www.achilles.gda.pl

II **Akord**,
(0-58) 343-51-52,
0-606-627-035
www.akord.gda.pl

I Meble- towary, 344-77-33

ABY! Przeprowadzić ta-
nio! 629-98-83,
302-92-28

ATRAKCYJNIE!
Przeprowadzki,
(0-58) 664-61-14,
0-601-612-556

MEBLOWOZY,
(0-58) 621-72-75,
0-602-183-950

PRZEPROWADZKA,
załadunek, rozładunek,
(0-58) 623-25-33,
0-501-525-307

PRZEPROWADZKI cały
kraj, profesjonalnie. Tel.
058/681-88-18

PRZEPROWADZKI
solidnie, **tanio**,
0-696-210-000

PRZEPROWADZKI,
(0-58) 623-72-67,
0-602-727-209

TRANSPORT pianin,
fortepianów,
(0-58) 554-27-38,
0-602-645-088

WYPOŻYCZALNIE

III,
(0-58) 625-14-92

I **Atrakcyjnie**
344-77-33
Dostawcze!
Osobowe!
Mikrobusy.
Zastępcze.
Refundacja z OC

ATRAKCYJNE. Do-
stawcze. Osobowe. Mi-
krobusy. Diesle. Refun-
dacja z OC,
(0-58) 550-73-04,
0-601-060-299

DOSTAWCZE.
Osobowe
Piast
558-26-33

AUTA 9-osobowe, do-
stawcze, 1,5 tony, Vat,
(058) 342-37-34,
0504-065-841,
0502-604-199

ABSOLUTNIE-
Atrakcyjnie. Do-
stawcze- Osobowe- Mi-
krobusy.
058/552-75-22,
0601/651-672

PRZYCZEPY. Lawety. Wy-
pożyczalnia. Produkcja.,
(0-58) 552-57-04

WWW.3trojka.webpark.pl

AUTOFEST.
66-46-888. Osobowe.
Dostawcze

304-70-91, 0601/610-609

ASTRA 309-93-84,
763-11-31



DOM

MATERIAŁY BUDOWLANE
sprzedam

BLOCZKI, gazobeton,
cegła, żwir, kafle pieco-
we, styropian. Trans-
port. Raty. 348-78-00

BOAZERIE, deski podłogo-
we, listwy, (0-58) 342-54-31

KONTENERY dwudziesto-
stopowe, izotermi, chłod-
nie, 0-602-705-003

SIATKI, słupki, druty- kol-
czasty, (0-59) 847-13-29

WYPOSAŻENIE MIESZKAŃ
sprzedam

KOMPLET kuchenny Pauli-
na, kuchenka 4-palnikowa
gazowa z piekarnikiem,
zlew metalowy, bateria,
wszystko używane, w do-
brym stanie, **tanio** sprze-
dam, Tczew 0606-225-364

KUPIĘ

MASZYNY stolar-
skie **kupię**,
0-607-614-625

MURARSTWO

BRUKARSKIE 559-75-93,
0501-410-811

BRUKARSTWO układanie
kostki, 0506/578-620,
305-00-33

BRUKARSTWO układanie
kostki, zakładanie ogrodów,
0506/578-620, 305-00-33

BRUKARSTWO
0603/526-049,
058/304-72-22

BUDOWA domków reonty,
docieplenia ogrodzenia,

BUDOWA kompleksowo
dachy wylewki,
(0-58) 692-09-77

BUDOWA! Domów. Re-
monty. 623-08-76,
0-696-437-241

BUDOWA, 0-601-667-698

BUDOWLANE,
dekarstwo,
0607-499-638

OGÓLNOBUDOWLANE,
drenaż, izolacje,
(0-58) 623-25-33,
0-501-525-307

POSADZKI- wylewki agre-
gatem, 0601-64-33-43

PODŁOGA

CYKLINIARSKIE
(0-58)300-56-86, VAT-
owskie

CYKLINIARSKIE
(0-58)301-66-66

CYKLINIARSKIE
(0-58)302-06-10

CYKLINIARSKIE
(0-58)305-51-47

CYKLINIARSKIE
(0-58)556-01-95

CYKLINIARSKIE
(0-58)623-11-79

CYKLINIARSKIE
bezpłowo. **Tanio!**
345-24-52

CYKLINIARSKIE
058/553-22-62

CYKLINIARSKIE
620-74-81

CYKLINIARSKIE!
Bezpłowe.
664-97-33

CYKLINIARSKIE,
(0-58) 553-18-40
CYKLINOWANIE bezpły-
towe 341-40-75

PARKIECIARSKIE
usługi kompleksowo,
(0-58) 668-51-45

PARKIET „Drew-
Styl”. Produkcja,
usługi.
(058) 623-08-55,
0608-401-400

PARKIET „Heban”
wszystkie gatunki, eg-
zotyki, usługi profesjo-
nalne, 058/551-63-35,
555-15-12

PARKIET cyklinowanie,
układanie, sprzedaż
„Drewus”,
(0-58) 551-05-83

PARKIET komplekso-
wo, materiały własne, po-
wierzona, sklep fir-
mowy,
058/344-37-98,
668-51-45, ISO9002

PARKIET
producent, usługi
Kons-Bud,
(0-58) 667-20-97

PARKIET Sprzedaż,
układanie.
Cyklinowanie.
Timber
511-79-79,
0600/22-79-79

PARKIET, cyklinowanie,
lakierowanie, panele,
(0-58) 622-25-59

PARKIET, układanie, prze-
kładanie, cyklinowanie,
345-60-99

PODŁOGI drewniane
Sprzedaż- Montaż
Centrum
Parkietowe,
(0-58) 552-12-63

PROMOCJA!
Parkiet, usługi- wczas
„Mat-Bud”,
(0-58) 663-03-85

PRZEKŁADANIE, układa-
nie, cyklinowanie,
(0-58) 551-53-58,
0-692-106-706

ŚCIANY, SUFIT

CEKOLOWANIE malowa-
nie, tapetowanie,
324-34-16, 0694/479-154

CEKOLOWANIE, malowa-
nie, remonty, 662-33-20

CEKOLOWANIE, malowa-
nie, tapetowanie,
(0-58) 554-24-67

CYKLINOWANIE najtaniej,
bezpłowo,
(0-58) 557-70-82

KAFELKOWANIE, remon-
ty, solidnie,
(0-58) 558-22-69

MALARSKIE, najtaniej,
662-20-62

SUFITY! Komplekso-
we remonty, kafelko-
wanie 303-03-69,
0604-527-513

TAPETOWANIE natrysko-
we, malowanie, 302-03-65,
0601/594-371

TAPETOWANIE natrysko-
we, zmywalne. 621-07-46,
0601-61-66-33

TYNKI gipsowe maszyno-
we, solidnie, 0-609-506-614

TYNKI mokre gipsowe,
0-502-919-634

ADAPTACJA remont,
0-601-667-698

DACH

BLACHARSKO- dekarskie,
remonty, 320-28-70,
0502/324-293

CIESIELSTWO, dekarstwo,
0507/43-67-43

DACHY kompleksowo, da-
chówki, blachodachówki,
trapezy, orynnowanie; okna
dachowe, elewacje, docie-
plenia, sprzedaż, transport,
wykonawstwo,
(0-58) 775-13-40,
0-601-992-015

DEKARSKIE! Solidnie, ta-
nio. 623-08-76,
0-696-437-241

DEKARSKIE, murarskie,
solidnie, 551-39-49,
550-44-22

ETERNIT usuwanie, nowe
pokrycia, (0-58) 671-85-63

OKNA, DRZWI

BALKONY. Kraty! Daszki.
Drzwi stalowe. 342-83-69

DRZWI 324-59-00 dwa
zamki, 380,- pokojowe, har-
monijkowe, okna PCV

DRZWI antywłamaniowe,
przesuwane, harmonijko-
we, zamki- karneze. Raty!
341-45-92, Politechniczna
9.

DRZWI wejściowe, montaż
gratis, 450,- Raty: 10 x 45,-
bez odsetek

558-11-56,
511-00-04

DRZWI!
0-58/346-93-46 Pro-
ducent. Antywłama-
niowe. Drewniane.
Solidnie. Gwarancja.
Superpromocja

DRZWI, 0694-431-310

OKNA PCV Ekol- Sys-
tem 300-46-22

OKNA PCV Producent
„Terra” 346-20-36

OKNA PCV Rehau, produ-
cent, 343-58-14, 683-52-24

OKNA, drzwi, naprawa,
0503/715-036

OKNA, drzwi, **tanio**, „Wie-
smał” 322-18-17

ROLETY
303-48-19!
Żaluzje! Antywłama-
niowe Moskitery

ROLETY antywłamaniowe
„Bogumił & Górka”
302-02-88

ROLETY!
Antywłamaniowe!
550-42-72! Żaluzje!
Tanio!

ROLETY! Żaluzje!
Rolety antywłama-
niowe! Okna PCV
Producent „Dama”,
661-48-88, 348-06-35,
302-29-04

ROLETY! Żaluzje. Pro-
ducent „Hanles”
664-60-03

ROLETY, żaluzje. Pro-
mocja! 559-85-19

ŻALUZJE! Rolety **Tanio!**
623-55-69, 623-57-86

PAMIR. Pro-
ducent. Żaluzje, rolety,
moskitery, markizy. Bra-
my garażowe. Okna
PCV, (058)671-53-39,
(058)625-16-68

ELEWACJE

DOCIEPLENIA
0602-225-076

DOCIEPLENIA, 550-65-22

DOCIEPLENIA,
0-606-309-350

DOCIEPLENIA,
0601/809-473, 309-98-04

DOCIEPLENIA. Solidnie.
Tanio. 623-08-76,
0-696-437-241

GLAZURNICTWO

„DOMENA” kafelkowanie,
hydraulika, solidnie,
304-95-63, 0504-641-500

A-Z solidnie, **tanio**,
302-00-30, 0608/535-965

ADAPTACJA! Łazienek
kafelkowanie,
hydraulika, solidnie,
556-95-14. Faktury

GLAZURA, hydraulika,
elektryka, remonty,
(058)682-25-58

GLAZURNICTWO
kompleksowe, remonty,
doświadczenie, referen-
cje, 0692-44-33-01

GLAZURNICTWO!
Hydrauliczne, remonty,
aranżacje. Gwarancja.
Profesjonalizm. Doradz-
two. 663-50-70,
0-607-839-746

GLAZURNICTWO! Hydrau-
liczne. Remonty.
664-61-44, 629-21-16

KAFELKOWANIE,
058/550-65-22

KAFELKOWANIE, hydrauli-
ka, malowanie,
(0-58) 306-12-39

MATY GRZEJNE
montaż gratis,
(0-58) 551-25-68



USŁUGI HYDRAULICZNE

HYDRAULIKA, c.o., elektryka, remonty,
(058)682-25-58

INSTALACJE pomiary, gotowie 621-17-12

ALARMY- domofony,
(0-58) 306-98-54

USŁUGI PORZĄDKOWE
I EKSPLOATACYJNE

SPRZĄTANIE,
058/555-14-86, 661-23-95

BUDERUS. Ogrzewanie.
Instalacje. Serwis,
(0-58) 341-97-35

USŁUGI ELEKTRYCZNE

HYDRAULICZNE! Grzewcze. Gazowe. Instalacje, przyłącza, kotłownie. Nowocześnie, konkurencyjnie.
672-62-64, 0601-677-964

HYDRAULICZNE, awarie, remonty, 620-11-62,
0-501-977-409

HYDRAULICZNE- gazowe, uprawnienia, 625-32-84,
0605-125-892

USŁUGI HYDRAULICZNE

HYDRAULICZNO- gazowe,
302-98-56

USŁUGI GAZOWE

NAPRAWA montaż, szczelność, 302-28-30,
0602-25-90-87

BRAMY- automatyka,
(0-58) 306-98-54

CYKLINOWANIE gwarantujemy bezpyłowość
344-88-33

CZYSZCZENIA anty-
alergiczne (058)620-20-18,
663-13-43

CZYSZCZENIA 304-51-82
Karcherem

CZYSZCZENIA
341-32-01

CZYSZCZENIA
Promocja, 559-85-19

CZYSZCZENIA,
347-63-27, Karcherem

CZYSZCZENIA,
347-92-12

CZYSZCZENIA,
557-85-46

CZYSZCZENIE dywanów,
0-607-429-027

CZYSZCZENIE,
306-18-70

DEZYNSEKCJA 100%
skuteczności 559-85-19

DOMOFONY dzwonki,
wideodomofony, serwis,
montaż, 0-501-311-415

DOMOFONY!
341-66-40

DOMOFONY, montaż,
sprzedaż, 624-00-90

KRATY! Ogrodzenia! Najtań-
niej! 341-12-44

KRATY. Ogrodzenia-
kute. Drzwi. 665-58-72

ZABEZPIECZENIA

ALARMY domofony,
520-37-97

ALARMY kamery- biura,
domy, 664-94-55

ALARMY! Domofony, ka-
mery, telefony,
(0-58) 551-40-42

ALARMY, domofony, te-
lewizja, 0509-045-368

ELEKTROINSTALACJE,
pomiary, 0-602-474-232

ELEKTROINSTALATOR-
STWO, 0507-032-335

ELEKTRYCZNE,
0602/670-409

INSTALACJE, pomiary,
(0-58) 349-59-80

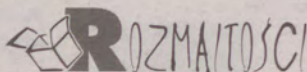
KOMPLETNE,
(0-58) 671-43-94,
0-502-097-208



Praca+szkoła
+szkolenia

Zadzwoń
(058) 30 03 200

zamów reklamę
we wtorek
w Dzienniku



SPRZĘT ELEKTR.-ELEKTRON.

SPRZĘT GOSP. DOM.
usługi

AGD pralki, bezpłatny do-
jazd, 691-40-87

AGD pralki, bezpłatny do-
jazd, 691-40-87

LODÓWKI! 664-85-85,
0-601-635-727. Naprawy!

LODÓWKI, naprawy
664-04-53

PRALKI, 556-20-21,
5 5 6 - 2 2 - 4 7,
0601/965-723

PRALKI, zmywarki,
622-05-06 Roman Hut-
nik

AUDIOVIDEO
usługi

ACCENT, Siesta,
Trilux, Royal, Telestar..
Autoryzowany serwis. Do-
jazd bezpłatny. Gwarancja.
307-53-75

ANTENA! Całodobowo: in-
dywidualnie, zbiorcze, sate-
litarnie, 0-501-311-415

CURTIS,
Neptun, Unimor-
Siesta, Lexus, Otake,
Samsung, Goldstar,
Trilux, Royal, Sony,
Sanyo.. inne.
Telenaprawa-
dojazd bezpłatny-
gwarancja,
341-69-66,
554-16-42

POGOTOWIE telewizyjne
629-02-33

SIESTA Trilux, Elemis,
Sony, Sanyo, **Ratyński**
Zbigniew,
(0-58) 303-55-49,
0-602-343-482

TELENAPRAWA
301-88-63
341-38-66
302-66-58
Dojazd bezpłatny,
gwarancja

VIDEOFILMOWANIE
(058)678-56-59 664-83-59

VIDEOFILMOWANIE
622-62-20

WIDEOFILMOWANIE,
558-44-14

TURYSTYKA I SPORT

PRZEWOZY

AALTOURIST **najtań-
sze bilety**
3 0 7 - 4 8 - 0 6 ,
301-89-51

ATRAKCYJNIE **Mikro-
busy**, kraj- zagranica,
344-77-33

AUTOCENTRALA Naj-
tańsze bilety
3 4 4 - 5 0 - 4 0 ,
305-62-25 www.auto-
centrala.com.pl

AUTOKARY Busy
Wynajem,
(0-58) 303-54-42,
0-502-505-134

CHORWACJA- Adriatyk-
Apartamenty, rezerwacja,
płatność na miejscu,
0 5 8 / 3 0 0 - 4 6 - 0 4 ,
0505/112-646, www.ome-
ganet.pl/chorwacja

EUROTOUR Bilety au-
tokarowe, zniżki Wyna-
jem minibusów, autoka-
rów 550-14-24,
555-06-46 www.euro-to-
ur.com.pl

HANNOVER Berlin Braun-
schweig, (0-58) 344-55-54

MIKROBUSY, kraj, zagrani-
ca, (0-58) 520-28-01

WCZASY, WYCIECZKI,
SANATORIA

ATRAKCYJNE kolonie,
obozy, wczasy, 551-93-31

ATRAKCYJNE wczasy,
wycieczki **Włochy**
Rimini od **399,-** zł,
Włochy 9 dni- 1099,- zł
Chorwacja 9 dni- 1099,-
zł., 555-02-04/05
www.sportstour.com.pl

WYCIECZKI, m. in. Wil-
no, Londyn. Wczasy
krajowe, zagraniczne.
Holidays 341-27-61

INNE

AALTOURIST Kursy Języ-
kowe Anglia 301-89-51,
307-45-43

ZDROWIE I URODA

LEKARSKIE

CHIRURG
specjalista-
nieoperacyjne
leczenie
**żylaków
odbytu**,
choroby odbytnicy,
(0-58) 623-32-39,
0-602-441-513

GINEKOLOG
0501/536-770
dyskretnie

GINEKOLOG
0600-77-27-07 zabiegowo,
bezzabiegowo

GINEKOLOG
0604/823-164
Bezzabiegowo!

GINEKOLOG bardzo tanio,
profesjonalnie, 0506/423-
562

GINEKOLOG, 341-19-85

NEUROLOG Niżnikie-
wicz. Gabinet, wizyty.,
(0-58) 556-12-49

PSYCHOLOG

Elżbieta Szymczak
620-91-29

PSYCHOTERAPEUTA,
Wanda Szulc,
0606-661-301

POMOC WYJAZDOWA

ABC
alkoholoodtrucia
Esperal
551-97-64,
0602/334-716
Stefanowicz

ACHILLES Alkoholoodtru-
cia Esperal. EKG. Wizyty,
(0-58) 348-02-32,
0-601-670-398

ALKOHOLOODTRUCIA
0606/500-500

ALKOHOLOODTRUCIA
Esperal,
0501/734-963

CHIRURG
Esperal,
profesjonalnie,
dyskretnie,
302-52-29

INTERNISTA Andrusz-
kiewicz, wizyty,
3 4 1 - 2 3 - 4 3 ,
0504-903-462

USG u Pacjenta,
0501/920-116, www.usg-3-
miasto.biz

GABINETY LEKARSKIE
WIELOSPECJAL.

ADAMSKI Janusz, Gabinet
Okulistyczny, „Manhattan”
Gdańsk- Wrzeszcz; reje-
stracja od 9.00 tel,
(0-58) 761-28-98

LEK. med. Tadeusz Kru-
szewski specjalista onko-
log- wizyty domowe-
559-78-98, 0601/681-885

STOMATOLOGICZNE

GDAŃSK Jaśkowa Do-
lina 86, Przychodnia
Stomatologiczna
Edent,
(0-58) 520-31-59

GDAŃSK Okopowa 7,
Centrum
Stomatologiczne
Curodental,
308-15-98 8.00- 20.00,
również niedziele

GDAŃSK Starówka, Grobla
III 12/14 lokal 2. Pełen za-
kres usług: protetyka, orto-
doncja. Czynne codziennie,
rejestracja **301-57-71**

GDAŃSK, (058)341-92-96,
341-85-04 Centrum Stoma-
tologiczne Vis-Dent

GDAŃSK, Miszewskiego
12/13 H Centrum
Pogotowie
Stomatologiczne

24 godz., święta
341-59-41

GDYNIA Clinica Medi-
ca pogotowie stomatolo-
giczne, sobota 14.00-
20.00; niedziela 10.00-
16.00; 661-50-55

PARODONTOLOG, stoma-
tolog ogólny, specjalista
0501-74-78-78

SOPOT Centrum
Stomatologiczne
BioDentica 8.00-
20.00 sobota 9.00-
17.00, 760-12-37

INNE

LIKWIDACJA alkoholizmu,
narkomanii- jednorazowo,
(0-58) 663-74-74

MASAŻ tajski,
0507-92-82-31

MASAŻE. 0-693-624-766

POTENCJA 600/759-
553

POTENCJA
0603/227-896

POTENCJA 0609/273-021

REIKI- masaż, terapia.
0-503-712-877

TERAPIA psychopedago-
giczna, konsultacje
0-608-523-043, 345-51-51

ROZMAITOŚCI

NAUKA

KURSY, SZKOLENIA

ABC komputera zaawansowane AutoCad. Grafika. 344-40-54, www.itm.edu.pl

ATRAKCYJNE! Kursy komputerowe. 661-25-56, 621-93-70

BIOSTUDIO - zawodowe kursy masażu, kinetyzacji, akupresury. Dyplom masażysty. Raty. 341-22-62, 341-20-18, 0608-843-514. www.biostudio.pl

CREDO - kursy Instruktorów Nauki Jazdy Certyfikaty Instruktorów. (0-58) 302-32-18

CREDO - kursy prawa jazdy. Do dyspozycji komputery. **Symulator** nauki jazdy. (0-58) 302-32-18

CZELADNICZE, mistrzowskie Ekspresowe kursy + egzaminy państwowe. Tel. (0-58) 301-23-07 lub, 0-606-459-702

EXPRESS - nauka jazdy, kategorie A, B, C, E. **305-38-92**

KOSZTORYSOWANIE w budownictwie. Agent Celný. Kursy. 346-03-11, 341-45-13

KURSY masażu profesjonalnie, medyczne studium, Gdynia (058) 623-26-57, (0-58) 621-10-73 (13.00-17.00)

KURSY prawa jazdy, **Rek-Kor**, Wrzeszcz, **520-19-76**

LOK. Dobra szkoła. Profesjonalne szkolenie kierowców. Gdynia - 620-76-74. Sopot - 551-02-37

MAXEL prawo jazdy: osobowe, ciężarowe, autobus, przyczepa, (058) 344-68-07, 341-72-84, 0601/622-178

MOTOBIT Prawo Jazdy 058/553-23-81, 0601/670-511

OBRÓT zarządzanie, kursy, praktyki. 346-03-11, 341-45-13

ODDK Kursy: księgowo-wszystkie poziomy, kadrowo-placowy, VAT od podstaw, specjalista ds. windykacji, weksle, fundusze unijne, kasjer walutowy, BHP, komputerowy. Płatnik, HACCP, GMP, GHP, minimum sanitarne, (0-58) 554-29-17

OŚWIATA - Nauka Jazdy 341-21-82, 303-30-30

OŚWIATA-Lingwista szkolenia operatorów ciężkich maszyn budowlanych i drogowych: koparki, ładowarki, koparki jednonaczyniowe, ładowarki jednoznaczyniowe, spycharki, walce drogowe, wózki podnośnikowe i platformowe, betoniarzki, zagęszczarki i ubijarki wibracyjne, montażysta rusztowań budowlanych 058/341-21-82, 0504/256-080, 0501/251-863

OŚWIATA: szkolenia spawaczy- kursy spawania podstawowego, elektryczne, gazowe, CO2, stali nierdzewnych, SEP, aluminium, PRS w argonie. Kursy pedagogiczne, palaczy kotłów olejowo-gazowych, wózki widłowe, służb SEP i BHP, agregaty prądotwórcze, sprężarki, inne, 341-21-82

PŁYWANIE - tenis indywidualnie- Aquafit, 522-64-08, 0606/390-830

POLDEK Prawo Jazdy 058/340-86-06, 0601/615-628 Wszystkie Kategorie

PTE - Rady Nadzorcze, Certyfikat-Przełożnicy, ADR, Audytor wewnętrzny, Kadrowo-placowy, Fundusze unijne, Księgowe- podstawy, samodzielny, zamówienia publiczne, BHP, HACCP, ZUS, Podatki, Kasy Fiskalne, Minimum sanitarne, 301-54-61, 301-99-71

STOWARZYSZENIE Księgowych **Kursy** rachunkowości **szkolenia: Podatki 2004** Podatek dochodowy od osób prawnych oraz od osób fizycznych **Nowy Vat 2004** 341-25-30 341-98-11 www.skwp.gda.pl

STUDIA medyczne, kurs przygotowawczy w AMG, www.wnm.med.pl 349-14-00

STUDIUM wyceny nieruchomości oraz praktyki, 346-03-11, 341-45-13

SZTAPLARKI - kurs operatorów, (0-58) 554-29-17

JĘZYKI OBCE

ANGIELSKI! Niemiecki, Hiszpański, Włoski, Francuski, Rosyjski, Skandynawskie, „Astar” 661-45-32, 661-82-13

ANGIELSKIEGO uczy cudzoziemiec, 782-02-13, 0502-84-86-25

SZKOŁY

POLICEALNE. Dwuletnie- hotelarska i obsługi turystycznej. Jednoroczne- hotelarsko- turystyczna. Niskie czesne! Gdynia, Żeromskiego 26 (YMCA) 661-77-67

ŚREDNIE, matura w 1 rok, cena 1.590 zł + komputery Gdańsk, Gdynia, Kartuzy, Starogard Gdański Tel. (0-58) 301-23-07

KOREPETYCJE

FIZYKA, matematyka, 341-43-73

MATEMATYKA, chemia, nauczyciele, 621-67-33

ZWIERZĘTA I ROŚLINY

ZWIERZĘTA

BERNEŃCZYKI, 0609/305-525

FLAT coated retriever (kuzyn labradora), rodowodowe szczenięta, 0-604-343-935

KOTKI perskie,, 0-692-115-777

KURY nioski 2 zł/szt. sprzedam. Skrzyszewo 058/681-80-59, 0602-728-070

KURY nioski 2 zł/szt. sprzedam. Skrzyszewo 058/681-80-59, 0602-728-070

OWCZARKI niemieckie szczenięta sprzedam, (0-58) 562-16-33

OWCZARKI niemieckie, szczenięta, 304-14-93

POSOKOWIEC bawarski, 9 tyg. rodowodowy, doskonałe pochodzenie, 058/320-33-25, 0608/732-738

RATLERKI, 0-692-115-777

RHODESIAN ridgeback. Szczenięta rodowodowe, (0-58) 771-10-81, 0-600-746-584

SHAR-pei, 0-601-167-665

SZCZENIĘTA rottweiler, po rodzicach rodowodowych, 0600-292-151

YORKI sprzedam, (0-58) 558-43-22, 0-501-385-647

UROCZYSTOŚCI

RÓŻNE

KOMUNIE, uroczystości- Tani!!! „Cisowianka”, (0-58) 623-60-77

RESTAURACJA „Cisowianka” zaprasza w soboty na dancingi. Orkiestra, wstęp wolny, Gdynia, ul. Chylońska 250, (0-58) 623-60-77

USŁUGI kucharskie, wesela, 342-61-70, 0502/23-91-93

WESELA „Srebrny Młyn” Gratis: limuzyna, pokój hotelowy, poprawiny, Superpromocja weselna: październik, listopad, grudzień, 341-83-37

WESELA DW „Stogi”, (0-58) 307-30-03

WESELA, stypy, tani, „Zabusia”, (0-58) 556-23-14

WYPOŻYCZALNIA naczyń, zastawy stołowej, (0-58) 520-42-43

ZESPÓŁ, 0-601-808-883

KOMUNIKATY

RÓŻNE

AKADEMIA Medyczna w Gdańsku unieważnia legitymację studencką nr 22583/F na nazwisko Ba-truch Anna

AKADEMIA Medyczna w Gdańsku unieważnia legitymację studencką nr 22607/F na nazwisko Zofia Stencel

AKADEMIA Medyczna w Gdańsku unieważnia legitymację studencką nr 22590/F na nazwisko Haw-ryluk Dorota

AKADEMIA Medyczna w Gdańsku unieważnia legitymację studencką nr 22595/F na nazwisko Koronkiewicz Izabela

AKADEMIA Medyczna w Gdańsku unieważnia legitymację studencką nr 22602/F na nazwisko Ilona Pokwicka

AKADEMIA Medyczna w Gdańsku unieważnia legitymację studencką nr 22605/F na nazwisko Małgorzata Rozalska

AKADEMIA Medyczna w Gdańsku unieważnia legitymację studencką nr 22610/F na nazwisko Agnieszka Włodarska

AKADEMIA Medyczna w Gdańsku unieważnia legitymację studencką nr 22611 na nazwisko Włodek Małgorzata

AKADEMIA Medyczna w Gdańsku unieważnia legitymację studencką nr 22612/F na nazwisko Aleksandra Zawada

AKADEMIA Medyczna w Gdańsku unieważnia legitymację studencką nr 23149/F na nazwisko Pazderska Emilia

DZIEKANAT WA Akademii morskiej w Gdyni unieważnia legitymację studencką nr 15512 na nazwisko Dorota Tymieniecka

DZIEKANAT WIL PG unieważnia zgubioną legitymację studencką nr 85700/WK wystawioną na nazwisko Iwona Kwiatkowska

DZIEKANAT Wydziału BGiO UG unieważnia legitymację studencką nr 136760/BGiO/2002 na nazwisko Kwiatkowska Katarzyna

OTWARCIE! Dom Opieki „Jubilat” centrum Gdańska, wysoki standard, tel/fax. 348-04-68

UG unieważnia legitymację studencką nr 110395 na nazwisko Jakubowska Magdalena

UNIwersYTET Gdański unieważnia legitymację studencką nr 110377 wydaną na nazwisko i imię Grabir-ska Anna

WYDZIAŁ Filologiczno- Historyczny UG unieważnia legitymację studencką nr 3528/FH na nazwisko Katarzyna Kodeniec

ZAGUBIONO legitymację studencką nr 131113 wydaną przez UG Wydział Prawa i Administracji w Gdańsku na nazwisko Żaczek Barbara

ZAGUBIONO legitymację studencką wydaną przez Uniwersytet Gdański nr 121657/4328 na nazwisko Jeszke Anna, 0-604-645-560

ZAGUBIONO legitymację studencką wydaną przez Uniwersytet Gdański nr 122529/3954 na nazwisko Ewelina Puckowska, 0-608-831-385

ZGUBIONO dowód osobisty WL 6852884 na nazwisko Kordula Andrzej

ZGUBIONO duplikat legitymacji studenckiej nr 122411/4495/03 wydany przez UG na nazwisko Łabaj Agnieszka

ZGUBIONO leg. stud. wydaną przez WSTIH nr 320 na nazwisko Fortuna Dorota

ZGUBIONO legitymację studencką nr 112209 UG na nazwisko Zakaszewski Radosław

ZGUBIONO legitymację studencką AWF na nazwisko Schenia Paweł

ZGUBIONO legitymację studencką nr 111852 UG na nazwisko Kowalska Edyta

ZGUBIONO legitymację studencką nr 1767/1863/02 WSZ na nazwisko Bachryj Katarzyna

ZGUBIONO legitymację studencką nr EF/0435/02 PAP w Stupsku na nazwisko Aniszewska Hanna

ZGUBIONO legitymację studencką wydaną przez Akademię Morską w Gdyni nr 12658/EP na nazwisko Szymański Adam

ZGUBIONO legitymację studencką wydaną przez ASP nr 3572 na nazwisko Kujawa Łukasz

ZGUBIONO legitymację studencką wydaną przez UG 1.10.2003 nr 124741 na nazwisko Michalak Agnieszka



Szpital Swissmed
tel. (058) 345 44 55,
Gdańsk ul. Wileńska 44
Przychodnia Swissmed
tel. (058) 340 01 40
Gdańsk ul. M. Skłodowskiej Curie 5
Prywatne pogotowie medyczne
tel. (058) 524 1 524
Infolinia
0801 665 115, 0603 344 999
www.swissmed.com.pl

Licz na „Dziennik Bałtycki” i zamów ogłoszenie

Biura współpracujące z Dziennikiem Bałtyckim:

GDAŃSK

AMITALL, Gdańsk, ul. Wały Jagiellońskie 24
tel./fax 301-11-54, 305-90-75, pon.-pt. 8.00-17.00

BGD, Gdańsk, Morena, ul. Nałkowskiej 3
tel. 345-66-78, pon.-pt. 9.30-17.00

ABC SERWICE, Zaspas, hala - pas startowy, al. Jana Pawła II 5B
tel./fax 346-39-98, pon.-pt. 9.30-17.00, sob. 10.00-14.00

LABOX-PRESS, Gdańsk, Targ Drzewny 3/7
tel. 346-27-63, fax 346-27-64, pon.-pt. 10.00-15.00

R.S. KSEŃO, Gdańsk Oliwa, ul. Polanki 1
tel./fax 554-29-31, pon.-pt. 9.00-17.00, sob. 10.00-14.00

SYNCO, Gdańsk Wrzeszcz, ul. Dmowskiego 16
tel./fax 345-20-19, pon.-pt. 8.00-16.30

FUNDACJA „Żyć bezpiecznie”, Gdańsk, ul. Długi Targ 1-7/47
(vis-a-vis Neptuna), tel./fax 300-08-93, pon.-pt. 7.30-15.30

HANZA-BART, Gdańsk, ul. Cieszyńskiego 36/17A (Pasaz Chełmski)
tel. 322-51-82, 0502 735 051, pon.-pt. 11.00-19.00

PC SERVICE, Brzeźno, ul. Gałczyńskiego 8, 80-526 Gdańsk,
tel./fax 342-75-40, pon.-pt. 9.00-18.00, sob. 10.00-14.00

HERMES, Zaspas ETC, al. Rzeczypośpolitej 33 BOX 6
tel./fax 511-11-77, pon.-sob. 9.00-21.00, niedz. 11.00-20.00

OSK, Osowa, ul. Niedziałkowskiego 13B
tel. 552-53-36, fax 552-76-41, pon.-pt. 9.00-17.00

Gdynia
AMITALL, Gdynia, Plac Konstytucji 2
tel./fax 621-06-93, pon.-pt. 8.00-15.30

AGENCJA POCZTOWA Gdynia Cisowa, ul. Chylońska 235/1
tel. 663-99-21, pon.-pt. 9.00-17.00

LABOX-PRESS, Gdynia, ul. Świętojańska 5
tel./fax 620-65-22, pon.-pt. 10.00-16.00

RADIAN, Gdynia-Karwiny, ul. Korzenia 15 pok. 26,
tel. 660-02-37, pon., czw., pt. 11.00-15.00, wt. 12.00-15.00

Missisipi Blues

Klub Daily Blues (Sopot, Władysława IV 1 A, tel. 551-39-39) zaprasza dzisiaj na koncert Missisipi Blues z wokalistą Mirkiem Stanisławowiczem. Usłyszmy zestaw standardów bluesowych. Początek: godz. 21. Bilety: 10 i 5 zł.

Teatr Tańca w Miniaturze

■ Allegro podbija miasto

Dzieci z Teatru Tańca Allegro wystąpią w Teatrze Miniatura już jutro ze spektaklem „Święto Tańca”. Zaprezentują się w etiudach o różnej tematyce i różnorodnej muzyce od klasycznej, ludowej po współczesną. - Mamy ambicję, aby każda z etiud tanecznych wykonywana przez naszych uczniów, była miniaturowym dziełem plastyczno-tanecznym pozostawiającym na widzach niezapomniane wrażenie - mówi Piotr Patok, który wraz z Lidią Drożyńską prowadzi zespół. - Choreografia, muzyka, kostiumy sceniczne oraz oświetlenie stanowią spójną całość każdej z prezentowanych etiud.

W zespole tańczą uczniowie gdańskich szkół w wieku od 6 do 15 lat. Rozpoczęli zajęcia we wrześniu 2002 roku na scenie kameralnej teatru Miniatura w Gdańsku. Ich celem jest wpisanie się na stałe w życie kulturalne Gdańska poprzez organizowanie własnych przedstawień oraz udział w wydarzeniach i imprezach kulturalnych organizowanych na terenie miasta.

Jutrzejszy koncert odbędzie się z okazji Międzynarodowego Dnia Tańca.

Niedziela, godz. 17, teatr Miniatura (Gdańsk, ul. Grunwaldzka 16, tel. 341-94-83). Bilety w cenie 9 zł.

Monika Zboińska



Teatr Allegro ma ambicję tworzenia miniaturowych dzieł plastyczno-tanecznych.

Fot. materiały promocyjne

Gdańsk. Występ kabaretu Limo

Prosto z PAKI



Limo wystąpi w Gdańsku świeżo po sukcesach odniesionych w czasie prestiżowego przeglądu PAKA.

Fot. archiwum

Gdański kabaret Limo robi szybko karierę, czego dowodem są nagrody tegorocznej edycji Przeglądu Kabaretów PAKA, z którego gdańszczanie wywieźli pierwszą nagrodę (przyznaną ex aequo) i

nagrodę publiczności. Indywidualne wyróżnienia otrzymał jeden z członków zespołu Abelard Giza. Nagrodzono go Rzeźbą Stańczyka za twórczość kabaretową skierowaną przeciwko nietolerancji oraz brylą soli wydobytą w kopalni w Wieliczce za klasę tekstów.

Limo, opromienione konkursową sławą, wystąpi jutro w Radostacji Eklektycznej.

Niedziela, godz. 20. Radostacja Eklektyczna, Gdańsk Wrzeszcz, ul. Do Studzienki 34a. Wstęp 5 zł.

Tomasz Rozwadowski

Gdańsk. Studencko-turystycznie Muza z całusem

Studencki Pub Muzyczny Infinium zaprasza dziś wieczorem wszystkich fanów piosenki turystycznej i studenckiej. O godz. 20.30 rozpocznie się koncert grupy Słodki Całus od Buby - stałego gościa Bazuny.

Zespół powstał pod koniec 1986 roku. We wczesnym okresie był mocno związany z Klubem Piosenki Stajnia, a brzmieniowo nawiązywał do twórczości m.in. Wolnej Grupy Bukowina i Tadeusza Nalepy. Grupę tworzą: Olek Rzepczyński, Krzysztof Jurkiewicz i Mariusz Wilke.

Dzisiaj, godz. 20.30, Studencki Pub Muzyczny Infinium, Gdańsk, ul. Wyspiańskiego 9, tel. 344-04-98. Bilety: wstęp: 5 i 8 zł.

(ma)

Gdańsk. Zagrają na Korzennej W tango z triem

Dzisiaj w restauracji Towarzystwo Gastronomiczne w Gdańsku o godz. 21 zagra trio Guardia Nueva. W repertuarze zespo-

łu, znajdą się utwory Astora Piazzoli oraz polskie i francuskie tanga sprzed lat. Gdańsk, ul. Korzenna 33/35. Wstęp wolny. (tor)

Gdańsk. Konkurs literacki Widok przez O.K.N.O.

Klub Winda w Gdańsku ogłasza III edycję Ogólnopolskiego Konkursu Na Opowiadanie (O.K.N.O.). Organizatorzy oczekują na nadsyłanie utworów o tematyce współczesnej, dotąd niepublikowanych i nienagradzanych. Autor może nadesłać tylko jedno opowiadanie. Termin nadsyłania prac w trzech egzemplarzach - 18 września (decyduje data stempla pocztowego). Adres: klub Winda, 80-406 Gdańsk, ul. Raclawicka 17. Tekst musi być nadesłany wraz z zaklejo-

ną kopertą zawierającą imię, nazwisko i adres autora. Każda strona (także kopie) powinna być opatrzona godłem. Do koperty z danymi trzeba dołączyć ksero dowodu wpłaty 10 zł, przeznaczonych na organizację konkursu. Kwotę wysyłamy pod adresem Miejskiego Domu Kultury w Gdańsku, (80-026, ul. Dworcowa 9), z dopiskiem „konkurs na opowiadanie”.

Werdykt zostanie ogłoszony 5 listopada br. Wciąż nieznana jest wysokość puli nagród. (tor)

Gdańsk. Koncert w Brzeźnie Uśmiech obowiązkowy

Miło jest zapowiadać powstanie nowego klubu. Takim miejscem jest Uśmiech w Gdańsku Brzeźnie. Dzisiaj zagrają w nim dwie interesująco nazwane grupy: Psychiczny Rynsztok i Mini Orkiestra. W repertuarze znajdą się przeboje z lat 60. i 70. Będzie rockowo, temperaturę będzie podwyższać ognisko, a obniżać piwo po bardzo konkurencyjnych cenach.

Klub będzie funkcjonował aktywnie (24 godziny na dobę!) do końca wakacji.

Uśmiech zaprasza młode kapele i plastyków do kontaktu i zaprezentowania się w ciągu nadchodzącego lata. Flagową imprezą klubu jest rockowy festiwal Fląder Pop.

Dzisiaj, godz. 20. Klub Uśmiech, plaża w Brzeźnie (pod Białą Wieżą). Wstęp wolny.

(tor)



Do końca wakacji Uśmiech działał będzie non stop - 24 godziny na dobę.

Fot. materiały promocyjne

Gdańsk. Opera w Świętym Janie Cezar śpiewa

Miłośników muzyki czeka nie lada wydarzenie. W kościele Świętego Jana w Gdańsku przez trzy wieczory wystawiana będzie opera Georga Friedricha Haendla „Juliusz Cezar w Egipcie”, historia słynnego władcy i Kleopatry.

Libretto napisał Nicola Francesco Haym. Premiera miała miejsce 20 lutego 1724 roku w Londynie. Tytułowa rola, napisana w rejestrze altowym (pierwotnie przeznaczona dla kastrata Senesino), stawia ogromne wymagania i od strony techniki wokalne, i interpretacyjnej. Do dzisiaj porusza wyobraźnię słuchaczy. Usłyszmy studentów Wydziału Wokalno-Aktorskiego Akademii Muzycznej w Gdańsku oraz orkiestrę kameralną AM. Uczelnia ta jako jedna z nielicznych kształci mężczyzn kontratenorów.

9-11 maja, godz. 19, Centrum św. Jana, ul. Świętojańska 50.

Bilety: 10 i 5 zł. Przedsprzedaż w salonie EMPIK Megastore oraz w Ratuszu Staromiejskim (ul. Korzenna 33/35) i na godzinę przed spektaklami w św. Janie.

(Gran.)

WAŻNE TELEFONY

TAXI

SUPER NEPTUN TAXI
91-92, 96-26, 0800-170-700

POSIŁKI NA TELEFON

KRÓLEWSKA, 301-58-90, pizze
gratisowe, www.krolewska.com.pl

Pizzeria NAPOLI, 20% taniej,
301-41-46

RÓŻNE

Achilles Przeprowadzki
Kompleksowo 058/343-48-36

Weterynaryjne wizyty domowe,
całodobowo, 559-89-56,

ZAKŁADY POGRZEBOWE

PPU Zielen Sp. z o.o.
(dawnie Miejskie
Przedsiębiorstwo Zieleni)

Gdańsk-Wrzeszcz,
Partyzantów 76

- całodobowe usługi

- własna chłodnia

- **ZAKŁAD KREMACJI**

- przewóz zwłok

341-73-35, 341-20-71

0601-84-66-16

Miejski Zakład Zieleni

Gdańsk-Wrzeszcz

Partyzantów 27

- całodobowe usługi

pogrzebowe,

345-12-99, 341-30-02;

Pogotowie Pogrzebowe

- całodobowe usługi 94-35;

Andrzej Kolbek, Sopockie Centrum

Pogrzebowe, Sopot,

Niepodległości 804A, całodobowo

550-04-56.

Anubis! Całodobowe, 555-07-31

Sopot, ul. Abrahama 27

Aster Sopot, całodobowo,

550-55-99, konkurencyjne ceny

Biuro OBOL

posługa kompleksowa - najtaniej

Sopot, 551-32-45,

całodobowo

Chejron, dyżur całodobowy,

Witomińska 39, 621-19-44

Cmentarz Komunalny Sopot,

własna chłodnia, całodobowo

551-03-50, 0609-06-09-65

Concordia, chłodnia, całodobowo,

622-51-41, 0692-369-444

Dal, Usługi Pogrzebowe, wyrób

trumien, Gdynia, Spokojna 20A,

664-83-61, całodobowo

Pogrzebowe Zakrzewski

0602/25-19-30, całodobowo 620-25-25

Syriusz - całodobowo, chłodnia,

Zaspa, 761-81-83

Usługi Pogrzebowe Tanatos,

Jaskółcza 3, tel. 305-56-37,

przewozy zwłok całodobowo

Zarząd Cmentarzy Komunalnych

w Gdyni 660-89-50, 679-13-08

całodobowo, przewozy, chłodnia,

kredytowanie

Jeżeli chcesz zamieścić

ogłoszenie

w tej rubryce zadzwoń

tel. 30-03-216, 660-65-16

KINO

Tytuł	Prod./Wiek	Godzina	Cena
Gdańsk			
Neptun ul. Długa 57 tel. 301-82-56	Van Helsing Kill Bill vol. 2 Monster	USA (15) USA (15) USA (15)	14, 20.40 16.10 18.30
Bilety w cenach: 13 zł n., 11 zł u. Tanie wtorki - wszystkie bilety w cenie 11 zł!			
Helikon ul. Długa 57 tel. 301-53-31	Okna Kodiak Ława przysięgłych 21 gramów	Wł./Ang. (15) Fr (15) USA (15) USA (15)	14.15 16.15 18.05 20.20
13 zł n., 11 zł u., Tanie wtorki - wszystkie bilety w cenie 11 zł!			
Kameralne ul. Długa 57 tel. 301-53-31	Monster Starsky i Hutch Wilbur chce się zabić	USA (15) USA (15) Dania (15)	14.30, 16.30 18.30 20.30
13 zł n., 11 zł u. Tanie wtorki - wszystkie bilety w cenie 11 zł!			
Żak al. Grunwaldzka 195/197	Reykjavik Rosyjska arka Historie kuchenne	Norw./Dania/Isł. Rosja Nor./Szw.	17 18.40 20.25
13 zł n., 11 zł u. Tanie wtorki - wszystkie bilety w cenie 11 zł!			
Sopot Polonia ul. Boh. Monte Cassino 55/57 tel. 551-05-34	Starsky i Hutch Van Helsing Monster	USA (15) USA (15) USA (15)	14.30 16.30, 19 21.30
13 zł n., 11 zł u. Tanie wtorki - wszystkie bilety w cenie 11 zł!			
Bałtyk ul. Bohaterów Monte Cassino 30 tel. 551-18-56	21 gramów Wilbur chce się zabić Kill Bill vol. 2	USA (b.o.) Dania/Ang. (15) USA (15)	15.50 18.15 20.30
13 zł n., 11 zł u. Tanie wtorki - wszystkie bilety w cenie 11 zł!			

KINOPLEX

Alfa Centrum, Gdańsk ul. Kołobrzeska 41 c, II p., tel. 767-99-99, www.kinoplex.pl	
Tytuł	Godzina
Van Helsing	11, 12.30, 13.30, 15, 16, 17.30, 18.30, 20, 21, 22.30 sob. 11, 12.30, 13.30, 15, 16, 17.30, 18.30, 20, 21 niedz.
Monster	14.15, 19, 21.15, 23.30 sob., 14.15, 19, 21.15 niedz.
Wilbur chce się zabić	14, 16, 20.15, 22.30 sob., 14, 16, 20.15 niedz.
Fanfan Tulipan	16.45, 19, 21.15, 23.15 sob., 16.45, 19, 21.15 niedz.
El Cid	11.30 sob.-niedz.
Scooby Doo 2	10.45, 12.45, 14.45 sob.-niedz.
Falszywa dwunastka	10.30 sob.-niedz.
Looney Tunes	11.15 sob.-niedz.
Mój brat niedźwiedź	13.15 sob.-niedz.
Starsky i Hutch	13, 15, 17, 21, 23 sob., 13, 15, 17, 21 niedz.
Złodziej życia	13, 15, 19, 21, 23 sob., 13, 15, 19, 21 niedz.
Kill Bill vol. 2	17.45, 20.30, 23 sob., 17.45, 20.30 niedz.
Starsza pani musi zniknąć	12, 18.15 sob.-niedz.
Lepiej późno niż później	15, 18.45 sob.-niedz.
Nawiedzony dwór	11 sob.-niedz.
Nigdy w życiu	17 sob.-niedz.
Pasja	11.45, 16.30 sob.-niedz.
■ tanie wtorki i czwartki - 13 zł, poniedziałek, środa, piątek do godz. 17 - 14 zł ■ piątek po godz. 17, sobota, niedziela i święta - 17 zł ■ seniorzy i dzieci - cały tydzień - 13 zł ■ studenci od poniedziałku do godz. 17 w piątek - 13 zł ■ poranki - sobota, niedziela - filmy b.o. do godz. 13 - 12 zł ■ bilety grupowe - dla szkół - 11 zł, dla grup zorganizowanych - 13 zł	

przygodowy USA

■ Dozw. od lat 15

■ Reż.: Stephen Som-

mers

■ Wyst.: Hugh Jackman,

Kate Beckinsale, Richard

Roxburgh

Van Helsing



Fot. materiały promocyjne

Pogromca potworów,
Van Helsing, wyrusza
do Transylwanii, gdzie
będzie musiał stoczyć
walkę z wilkołakiem,
Drakulą i monstrum
Frankensteina.

przygodowy Fr./ Wł.

■ Dozw. od lat 15

■ Reż.: Gérard Krawczyk

■ Wyst.: Vincent Perez,

Penélope Cruz, Didier

Bourdon, Magdalena

Mielcar, Anna Majcher

Fanfan Tulipan



Fot. Kino Świat International

Franca, XVIII w. Ucieka-
jąc przed niechcianym
ożenkiem, Fanfan zacią-
ga się do armii Ludwika
XV. Przekonuje go do te-
go przepowiednia obie-
cująca mu sławę...

dramat USA

■ Dozw. od lat 15

■ Reż.: Patty Jenkins

■ Wyst.: Charlize The-

ron, Christina Ricci, Bru-

ce Dern

Monster



Fot. Monolith Films

Aileen Wuornos, prosty-
tutka, w obronie wła-
snej zabija agresywnie-
go klienta. Ta zbrodnia
staje się początkiem
serii morderstw.

MULTIKINO

Multikino sp. z o.o. al. Zwycięstwa 14 (10 sal kinowych)
tel. 340-30-99, www.multikino.pl

Tytuł	Godzina
Van Helsing	9, 10.45, 11.45, 13.30, 14.30, 16.15, 17.15, 19, 20, 21.45, 23 sob. 9, 10.45, 11.45, 13.30, 14.30, 16.15, 17.15, 19, 20, 21.45 niedz.
Monster	12, 14.15, 16.30, 18.45, 21 sob.-niedz.
21 gramów	11.45, 17.30 sob.-niedz.
Lepiej późno niż później	14.45, 20.15 sob.-niedz.
Kill Bill vol. 2	12.30, 15.15, 18, 20.45, 23.30 sob. 12.30, 15.15, 18, 20.45 niedz.
Nigdy w życiu	11.15, 15.30 sob., 11.15, 15.30, 20.30 niedz.
Sekretne okno	19.15, 21.30 sob., 17, 19.15, 21.30 niedz.
Starsza pani musi zniknąć	12.45, 15, 17.30, 19.45, 22 sob.-niedz.
Starsky i Hutch	11.30, 13.45, 16, 18.15, 20.30, 22.45 sob. 11.30, 13.45, 16, 18.15, 20.30 niedz.
Torque. Jazda na krawędzi	13.30 sob., 13.30, 18.30 niedz.
Złodziej życia	17.15, 19.30, 21.45 sob.-niedz.
Życie i cała reszta	12.15, 15, 21.45 sob., 12.15, 15 niedz.
El Cid - dubbing	9.45 sob.-niedz.
Kot - dubbing	9.30 sob.-niedz.
Looney Tunes znowu w akcji - dubbing	9.15 sob.-niedz.
Mój brat niedźwiedź - dubbing	10 sob.-niedz.
Nawiedzony dwór - dubbing	9.30 sob.-niedz.
Piotruś Pan - dubbing	9.15 sob.-niedz.
Scooby Doo 2 - dubbing	9.45, 12.15 sob., 9.45, 12.15, 14.30 niedz.

■ pon.-czw. - 13 zł

■ pt., sob., niedz. i dni świąteczne - 16 zł

■ poranki dla dzieci (sob., niedz. i dni świą-
teczne) do godz. 12.30 - 9 zł*

■ grupowe - 10 zł*

■ seniorzy - 10 zł*

■ dziecięcy (do lat 12) - 10 zł*

* inne ceny na filmy dystrybuowane przez
firmę WARNER BROS oraz FORUM FILM

Godziny otwarcia kas biletowych: pt.-czw. od
8.45

CINEMA CITY KREWETKA

Cinema City Krewetka, Gdańsk
ul. Karmelicka 1, tel. 769-30-00, www.cinema-city.pl

Tytuł	Godzina
Van Helsing	10.45, 12, 13.30, 14.45, 16.15, 17.30, 19, 20.15, 21.45 sob.-niedz.
Monster	14.45, 17, 19.15, 21.30 sob.-niedz.
Starsky i Hutch	11.15, 13.30, 15.45, 18, 20.15, 22.30 sob. 11.15, 13.30, 15.45, 18, 20.15 niedz.
Złodziej życia	16.45, 19, 21.15 sob.-niedz.
Kill Bill vol. 2	15.15, 18, 20.45 sob.-niedz.
Sekretne okno	16.15, 21 sob.-niedz.
Starsza pani musi zniknąć	14.30, 16.30, 18.45 sob.-niedz.
Torque. Jazda na krawędzi	12.45 sob.-niedz.
Życie i cała reszta	12.15, 20.45 sob.-niedz.
Straszny film 3	11, 13.15 sob.-niedz.
Scooby Doo 2	10 sob.-niedz.
Kot	10.15 sob.-niedz.
Lepiej późno niż później	13.45, 18.30 sob.-niedz.
Pasja	11.45, 14.15 sob.-niedz.
Piotruś Pan	11.30 sob.-niedz.
Mój brat niedźwiedź	10.45 sob.-niedz.

■ normalne

do godz. 17 pon.-pt. - 16 zł

do godz. 17 sob.-niedz. - 17 zł

do godz. 17 pon.-czw. - 17 zł

do godz. 17 pt.-niedz. - 18 zł

■ ulgowe

Bilety rodzinne - sob. i niedz. do godz. 12.30

na filmy

z dubbingiem - 11 zł

dzieci do lat 13 - 10 zł (na filmy Warner Bros,

Forum Film i SPI inne ceny)

■ studenci i uczniowie

- 13 zł (pon.-czw. i pt. do 17)

- 15 zł (pt. od 17 i sob.-niedz.)

■ seniorzy powyżej 60 lat i osoby niepełno-
sprawne

cały tydzień - 11 zł (na filmy Warner Bros,

Forum Film i SPI inne ceny)

■ bilety grupowe (grupy powyżej 15 osób)

(na filmy Warner Bros, Forum Film i SPI inne

ceny) - 11 zł, pon.-czw. i pt. do godz. 17

SILVER SCREEN

Centrum Rozrywki Gemini, Gdynia,
ul. Waszyngtona, tel. 628-18-00, www.silverscreen.com.pl

Tytuł	Godzina
Van Helsing	10, 11, 13, 14, 16, 17, 19, 20, 22 sob.-niedz.
Monster	12.30, 17.10, 19.45, 22.15 sob.-niedz.
Fanfan Tulipan	14.30, 19.30, 21.45 sob.-niedz.
Złodziej życia	13.15, 21.15 sob.-niedz.
Sekretne okno	16.50, 19.15 sob.-niedz.
Starsky i Hutch	14.05, 18.15, 22.30 sob.-niedz.
Kill Bill vol. 2	12, 15, 18, 21 sob.-niedz.
Życie i cała reszta	11.45, 14.20, 21.30 sob.-niedz.
Starsza pani musi zniknąć	12.05, 16.15, 20.30 sob.-niedz.
Pasja	10.30, 15.30, 18.30 sob.-niedz.
Lepiej późno niż później	16.45 sob.-niedz.
Scooby Doo 2	10.05 sob.-niedz.
El Cid	10.20, 12.20 sob.-niedz.
Piotruś Pan	10.10, 14.50 sob.-niedz.

■ godz. 17 sob., niedz. - 17 zł

■ po godz. 17 pon.-czw. - 16 zł

■ po godz. 17 sob., niedz. - 17 zł

■ studenci, uczniowie 14 zł

TEATR

Tytuł	Godzina/Cena	Gdzie
Gdynia	Ontologiczny dowód na moje istnienie Niedziela melomana	19 sob., niedz. 16 niedz. Teatr Miejski 18 ul. Bema 26 tel. 621 02 26
Gdynia	Opentaniec	19 sob., niedz. Teatr Muzyczny pl. Grunwaldzki 1 tel. 620 95 21
Gdańsk	Calineczka	12 sob.,niedz./12 zł teatr Miniatura al. Grunwaldzka 16 tel. 341-94-83
Sopot	The real inspector Hound - gościnnie Maybe Theatre Company	17, 19 sob., niedz. 15,12,10 zł teatr Kameralny ul. Boh. Monte Cassino

JESTEŚ W POTRZEBIE

TELEFONY ALARMOWE

Dziennik Bałtycki - 0 800 1500 39,
Policja 997, Straż Miejska 986,
Straż Pożarna 998, Pogotowie Ra-
tunkowe 999, Pogotowie Weter-
naryjne 983, Pogotowie Energe-
tyczne 991, Pogotowie Ciepłowni-
cze 993, Pogotowie Gazowe 992,
Pogotowie Techniczne 995, Pogo-
towie Wod.-Kan. 994, Pogotowie
Drogowe 954 i 981

■ POSZUKIWAWCZE OCHOTNICZE
POGOTOWIE RATUNKOWE (szuka-
ją zaginionych bezpłatnie) tel. 693
-519-431; 504-232-039

POGOTOWIA RATUNKOWE

GDAŃSK

Wrzeszcz, ul. Orzeszkowej 1, wy-
padkowy ul. Sosnowa, tel. 347 82
51-52, 999, 341 10 00.
Ambulatorium chirurg. Szpitala
Specjalistycznego św. Wojciecha al.
Jana Pawła II 50, całą dobę, tel.
768-45-03

GDYNIA

ul. Żwirki i Wigury 14, tel. 620 00

01, 620 00 02. Całą dobę.

SOPOT

ul. Bolesława Chrobrego 10, tel.

551-11-56, 551-18-92

Siatkówka. Baraże o serię A Gedania pod Wawelem

Siatkarki Energii Gedania wyjechały do Krakowa, gdzie jutro czeka ich kolejne spotkanie barażowe o prawo gry w serii A. Pierwsze dwa mecze w Gdańsku zakończyły się po myśli naszego zespołu, który w obu gładko zwyciężał 3:0. Do realizacji celu potrzebny jest jeszcze jeden sukces. Gdyby jutro - odpukać - się nie udało, kolejny mecz w Krakowie zaplanowany jest na poniedziałek. Ewentualny piąty znowu w Gdańsku.

Mamy jednak nadzieję, że siatkarki Energii Gedania,

które od niedawna prowadzi duet trenerski Jerzy Skrobecki - Mirella Stech, już dziś sprawią radość swoim sympatykom. Największą bronią gdańskiej drużyny powinna być silna zagrywka, z którą wiślanieki zwyczajnie sobie przed tygodniem nie radziły.

Utrzymać się na pewno warto, bo tylko w takim przypadku jest szansa na zbudowanie w Gdańsku naprawdę silnej drużyny. Tak przynajmniej deklarują dziś sponsorzy klubu.

(kast)

Z TENISOWYCH KORTÓW

Jans wygrywa

Tylko Klaudia Jans z Sopotu awansowała do półfinału turnieju tenisistek BGŻ Cup (z pulą nagród 10 tys. dol.), rozgrywanego w Warszawie. Jans wyeliminowała Annę Bieleń-Żarską 7:6, 3:6, 7:6 i w sobotnim półfinale jej rywalką będzie Danica Krstajic z Serbii i Czarnogóry. w drugim półfinale zagrają Daniela Kix z Austrii z Czeską Terezą Veverkovą.

W Berlinie

W półfinałach turnieju tenisistek w Berlinie zagrają: Venus Williams z Karoliną Sprem i Jennifer Capriati z Amelie Mauresmo.

(kj)

Hokej. Za oceanem walczą o Puchar Stanleya

Decydujące gry w praskim turnieju

Rywalizacja o hokejowe mistrzostwo świata rozgrywana w Pradze dobiega końca. W sobotnich półfinałach zmierzą się Kanada ze Słowacją i Szwecją z USA. W niedzielę decydujące spotkania o podziale medali.

Na podium zabraknie Czechów i to jest największa niespodzianka tej imprezy. Zabraknie też Finów, którzy w kolejnych mistrzostwach tracą szansę. Było raz nawet tak, że w finale MŚ prowadząc 5:1 ze Szwedami przegrali mecz 5:6. Z Kanadą teraz też początek należał do Peltonena i spółki, ale w półfinale jest ekipa Kraju Klonowego Liścia.

Kanadyjczycy stoją więc wciąż przed szansą wywalczenia siedemnastego tytułu, co dałoby im samodzielne prowadzenie w tej klasyfikacji. Nie będzie im jednak łatwo, bo na złoto mają chrapkę Słowacy, a w roli głównego faworyta



Patric Della Rossa (z prawej) „nurkuje” do krążka po podcięciu przez Mariana Hosse podczas ćwierćfinałowego meczu Szwajcarii ze Słowacją (1:3).

Fot. PAP/EPA

do zwycięstwa wszyscy widzą Szwecję. Zobaczmy. Przecież nikt nie stawiał na Amerykanów, a i ono mogłybygrać ten turniej.

Za oceanem już konferencyjne finały w grze o Puchar Stanleya. Tampa - Philadel-

phia na wschodzie i Calgary - San Jose na zachodzie NHL. Wciąż jesteśmy zainteresowani rozgrywkami, bo na dal na lodzie mamy polskiego hokeistę - Krzysztofa Oliwę z Flames. Płomienie są prawdziwą rewelacją play off, stali się nią

zwłaszcza po wyeliminowaniu Detroit Red Wings, najlepszej przeciwieć ekipy sezonu zasadniczego. Klub z Calgary zdobył już raz puchar, ale 15 lat temu. Oliwa też ma Stanleya, tyle że wywalczony z Diabłami z New Jersey.

(kj)

N E K R O L O G I

Panu mgr. JANUSZOWI DETTLAFFOWI
Prezesowi Zarządu - Dyrektorowi Generalnemu
„PKP Przewozy Regionalne” Spółka z o.o.
wyrazy smutku i żalu z powodu śmierci

MATKI

Główniej Dyspozytury Przewozów Regionalnych i Ekspozytur.

98509A

Panu
SŁAWOMIROWI PIECHOCIE
Prezesowi Zarządu - Kierownikowi Spółdzielni Mieszkaniowej „Bałtyk” w Gdyni
wyrazy głębokiego współczucia z powodu śmierci

MATKI

Spółdzielni Mieszkaniowej „Bałtyk” w Gdyni.

98059A

Z głębokim smutkiem przyjęliśmy wiadomość
o śmierci współpracującego z nami eksperta

Pana RAJMUNDA SZTOMPKI

RODZINIE oraz BLISKIM składamy wyrazy współczucia.

Zarząd i pracownicy
Shipcontrol Sp. z o.o.
w Gdyni

97301A

RODZINIE i wszystkim BLISKIM Zmarłej naszej byłej pracownicy

JÓZEFY MAJEWSKIEJ

wyrazy serdecznego współczucia

Zarząd i pracownicy PPPIH „Dalmor” S.A.
w Gdyni.

97185A

Wyrazy głębokiego żalu i szczerego współczucia RODZINIE
z powodu śmierci naszej pracownicy

LUCYNY NOCUŃ

Dyrekcja, Koleżanki i Koledzy
oraz Mieszkańcy Domu Pomocy Społecznej przy Stowarzyszeniu „Złota Jesień”
w Gdańsku.

97303A

Pani ANICIE BARCZ

szczerze wyrazy współczucia z powodu śmierci

OJCA

Kierownictwo oraz Koleżanki z pracy.

97709A

Z głębokim żalem zawiadamiamy,
że w dniu 5 maja 2004 r. odeszła od nas
nasza Kochana Mamusia, Babcia, Prababcia i Teściowa

ś. † p.

FILOMENA LAMPARSKA

z domu KOTOWSKA
lat 96

Msza św. żałobna odprawiona zostanie 8 maja 2004 r. o godz. 12.00
w kościele pw. Zmartwychwstania Pańskiego, Gdańsk-Wrzeszcz,
ul. Gomółki 11.

Pogrzeb odbędzie się tego samego dnia o godz. 14.00
na cmentarzu Srebrzysko (Nowa Kaplica).

Pograżeni w smutku
Córki i Syn z Rodzinami

97355A

Z głębokim żalem zawiadamiamy, że po długiej i ciężkiej chorobie
odeszedł od nas do wiecznego spoczynku
nasz Kochany Tatuś, Mąż, Dziadek i Pradziadek

ś. † p.

WACŁAW GROMADZIŃSKI

Sołtys wsi Łędowo

Msza św. żałobna odprawiona zostanie 9 maja 2004 r.
o godz. 14.00 w kościele w Wiślinie.
Pogrzeb odbędzie się tego samego dnia po mszy św. na cmentarzu w Wiślinie.

97760A

O czym zawiadamiają dzieci z rodzinami i żona.

Z głębokim żalem zawiadamiamy, że zmarł nasz były, długoletni pracownik

JAN RADZIUK

RODZINIE Zmarłego serdeczne wyrazy współczucia

Koleżanki i Koledzy
z Okręgowego Przedsiębiorstwa Geodezyjno-Kartograficznego „OPGK” Sp. z o.o.
w Gdańsku.

97388A

„Ars Longa, vita brevis”

Pięćdziesiąt lat temu w wieku 19 lat
zmarła w tragicznych okolicznościach w Koźlenicach

ś. † p.

ALICJA MARIA TERESA

KNIAZIÓWNA

KWAŚNIAK SKIRMUNT

Córka generała dywizji

Msza św. odprawiona zostanie dnia 9 maja 2004 r.
w Bazylice Bożego Grobu w Jerozolimie i o godz. 12.00
w parafii pw. Podwyższenia Krzyża Świętego w Pruszczu Gdańskim.

Bratowa z Bratankiem

98818A

Koszykówka. Nie grajmy na wariata, to będzie lepiej

Drugie podejście Prokomu

Korespondencja własna z Wrocławia

Kiedy po pierwszym finałowym meczu play off w ekstraklasie koszykarzy, wygranym w swojej hali przez Ideę Śląsk 76:59, wrocławscy kibice szaleli na rynku, w hotelu Wrocław trwała analiza tego, co się zdarzyło na parkiecie, przez trenerów Prokomu Trefl. Eugeniusz Kijewski i Jacek Winnicki do łóżek położyli się i tak znacznie wcześniej niż masażysta Alexander Walda z trenerem odnowy Mirosławem Cyganem.

- Odnowa biologiczna po tak trudnym spotkaniu to tak trudnym spotkaniu to „normalka”. Ostatni zawodnik wyszedł od masażysty przed drugą - mówi trener Kijewski.

Poranek zaczął się od śniadania, po którym przez dwie godziny sopocianie analizowali czwartkowe spotkanie. Wspólnie doszli do wniosku, że Idea niczym nie zaskoczyła.

- Wnioski nasuwają się same - wyjaśnia Kijewski. - Znowu musimy sobie przypomnieć o zespołowości. Szanować piłkę i przewagę. Nawet jeśli wynosi ona kilka punktów. Jak dobrze policzy-

łem, osiem razy oddawaliśmy rzuty po upływie 5-6 sekund akcji. Wcześniej przez 20 sekund tyrając w defensywie. Rozumiem, że pozycje były dobre, ale bez przesady. Przez to wrocławianie rozwinęli skrzydła w szybkim ataku.

Do Kijewskiego nie trafiają wyjaśnienia typu „przecież ja rzuciłem tylko dwa razy”.

- Każdy z zawodników tak zrobił, spudłował i były tego efekty. Bo tak naprawdę nie zagraliśmy źle. Końcowy wynik nie ma znaczenia. Liczy się, że Idea prowadzi - zakończył trener.

Najbardziej zmartwiła wszystkich słaba postawa Tomasza Pacesasa. Litewskiego rozgrywającego, który po wspaniałym występie w piątym meczu z Anwillem zapewnił sopocianom awans do finału. Pacesas po wyjściu z szatni długo rozmawiał przez telefon z żoną. Widać było, że jest przygaszony.

- Nie miałem dnia, ale mogłem przynajmniej powstrzymać zapędy niektórych kolegów. Indywidualnie tego nie wygramy. Znowu niektórzy sprawiali wrażenie jakby w finale chcieli coś

udowodnić. Kiedy się prowadzi, trzeba trochę zwolnić tempo akcji. A nie grać na wariata. Na szczęście to dopiero pierwszy mecz.

Pacesas zakończył spotkanie z zerowym dorobkiem. „Jedynka” Idei Lynn Greer zdobył punktów 20.

- Długo nie trafialiśmy za trzy, ja nie mogłem znaleźć pozycji. Dopiero w drugiej kwarcie po raz pierwszy trafiłem. Wtedy uwierzyłem, że wygramy. Prokom Trefl to wymagający przeciwnik. Nie możemy w sobotę zapomnieć, że uczyniliśmy zaledwie małe kroczki w stronę tytułu mistrzowskiego - powiedział Greer.

- Sobotnie spotkanie może mieć odmienny przebieg - uważa kapitan Prokomu Trefl Andrzej Pluta. - Takie są prawa play off. Dostaliśmy, jakie popełniliśmy błędy. Dobrze kryłem Lynna Greera w pierwszej kwarcie, ale nie zapominajmy, że dobrze współpracowaliśmy na parkiecie.

Amerikanin to klasowy zawodnik. W końcu musiał się otworzyć. Trzeba wkalkulować, że teraz też zdobędzie

około 20 punktów. Jednak sam nie wygra spotkania.

Być może sopocianom będzie także łatwiej trafić do kosza. Bo kiedy stale gra się w tak małym obiekcie jak Hala 100-lecia w Sopocie i nagle trzeba wystąpić w olbrzymiej Hali Ludowej, można stracić wyczucie.

- Klasowy zawodnik, a my mamy w składzie takich wielu, nie ma z tym kłopotu - zapewnił Dragan Markovic, który podobnie jak inni rezerwowi z Sopotu niewiele wniósł do gry.

Wczoraj po południu sopocianie jeszcze trenowali. Później niektórzy wybrali się na spacer. Bez żon i sympatii, którym trener Kijewski jak zwykle zakazał towarzyszyć mężom.

- Byłem zawodnikiem i wiem, jak to działa. Potrzebny jest im spokój. Chociaż bywało, że żona jakiegoś pojawiała się na wyjeździe, niemalże ukrywając się w innym hotelu - powiedział Kijewski.

Dzisiejszy drugi mecz Idei z Prokomem Trefl rozpocznie się w Hali Ludowej o godz. 14. We wrocławskich barwach ponownie nie wystąpi doświadczony Dominik Tomczyk. Kontuzja skrzydłowego Idei jest groźniejsza niż przypuszczano. Może nawet nie zagrać już w play off.

Maciej Polny



Trenerzy Eugeniusz Kijewski (z lewej) i Muli Katurin (z prawej). Obaj panowie chcieliby ostrzej podyskutować, ale nie pozwalają na to sędziowie.

Fot. Maciej Polny



Lynn Greer (z lewej) i Filip Dylewicz.

Fot. Maciej Polny

Igrzyska XXIV Olimpiady. Seul 1988

Wygrany i... wygnany

Seul 1988. Wraca olimpijski rytym. Wraca olimpijska rywalizacja. Bez bojkotu! Po Moskwie, po Los Angeles, znów w komplecie. Prawie w komplecie, powiedzmy. 153 narodowe ekipy. 8473 uczestników. I 143-osobowa reprezentacja Polski. Białoczerwoni! I 16 medali w dorobku. 2 złote. 5 srebrnych. 9 brązowych. Medale w ośmiu dyscyplinach. Kajak i kolarstwo. Pływanie i szermierka. Boks i podnoszenie ciężarów. Judo i zapasy. I tu właśnie - na ma-

tach - złote polskie starty. Ale po kolei.

Dwudziesta lokata Polaków w generalnej klasyfikacji. ZSRR na czele. Po raz ostatni! 132 medale. 55 złotych! Druga NRD. Też zamykający się rozdział... 102 medale. 37 złotych. Trzecia pozycja dla USA. 98 medali. 36 złotych. Czwarta Korea. Świetny wynik gospodarzy. 33 medale. Tuzin w złocie. Gospodarze też - gospodynie, przepraszam! - mają na koncie największą niespodziankę igrzysk. Korea -

ZSRR 21:19! Sensacyjny żeński finał siódemek.

Ale ta największa sensacja miała inny odcień i innego autora. Ben Johnson! Na ustach świata wtedy. I to dwa razy... Najpierw wkroczył. W gloryi chwały. Zwycięzca setki. I rekordzista świata. 9,79 sek! To ten rekord. I Carl Lewis za plecami... Bohater Johnson! Potem... antybohater. Potem przegrany. Przegrany Ben. Bez medalu. Bez rekordu. Doping! Afera dopingowa. Dyskwalifikacja. Johnson przegrany. Johnson wygna-

ny! Wygnany z olimpijskiej wioski. I Carl Lewis znów mistrzem...

Igrzyska i ich bohaterowie. Negatywni. Jak Johnson. Głównie pozytywni jednak. Waldemar Legień. I Andrzej Wroński. Nasi w blasku złota. Dwa medale. Dwa złote. I dwie maty. Judo i zapasy. Złoto na matach wywalczono. Polskie maty! I polscy bohaterowie. Obok tych innych. Ot, wspomniany Lewis, choćby. Przegrany i... wygrany. Setka. Złoto z odzysku. Skok w dal. Złoto „wyskakane”. I te z... pięk-

niejszej połowy. Bohaterki! Kto pamięta Jackie? Kto pamięta Florence? Kto pamięta tamten makijaż i tamte opinające sylwetki! - stroje czarnoskórych Amerykanek? Jackie Jayner - Kersee. Florence Griffith-Jayner. Sprinty. W dal. Sztafeta. Siedmiobój. Piękne. Prawie szokujące. I nie do pokonania. Ich igrzyska! Seul 1988. Olimpizm odnowiony. Monachium. Terror i krew. Montreal. Polityka. Pierwsze próby bojkotu. Moskwa. Bojkot. Los Angeles. Bojkot... za bojkot. I te-

raz Seul. Też trochę przepychanek. Seul czy Phenian? Północna czy południowa? Trochę niepokoju.... Trochę, na szczęście. Więc z tych najlepszych już tylko kubańskich bokserów zabrakło.

Albert Gochmowski



Tyle do igrzysk

97

tyle dni do igrzysk w Atenach

MASZ WYBÓR

■ RUGBY

Sopot, stadion ul. Jana z Kolna, sob. godz. 10.30, niedz. godz. 10 (finał około 15.30) - Memoriał Edwarda Hodury, eliminacja Pucharu Europy drużyn 7-osobowych w rugby. Polacy rozegrają w sobotę w grupie mecze z Czechami (11.10), Norwegią (12.30), Irlandią (15.10) i Łotwą (16.30).

■ PIŁKA RĘCZNA

Gdańsk, hala AWFIS ul. Wiejska (wyjątkowo w sali nr 12), sob. g. 17 - mecz ekstraklasy mężczyzn DGT AZS AWFIS - MOSiR Zabrze. Mecze II ligi mężczyzn w sob.: AZS PG Gdańsk - Cuiavia Inowrocław (hala al. Zwycięstwa, g. 12), SMS II Gdańsk - Truso Elbląg (hala ul. Kołobrzeska, g. 13.30).

■ PIŁKA NOŻNA

Kwidzyn, stadion ul. Sportowa, sob. g. 16.30 - międzypaństwowy mecz eliminacyjny mistrzostw Europy kobiet Polska - Rosja. Tczew, stadion ul. Wierzbowa, sob. g. 16 - mecz III ligi Unia - Amica II Wronki. Mecze IV ligi w sob.: KP Sopot - Olimpia Sztum (g. 16), Cartusia - Orkan Rumia (16), Lechia Gdańsk - Wierzyca Starogard (17), Bałtyk Gdynia - Chojniczanka (17) Gryf 95 Słupsk - Powiśle Kram Dziezgoń (17), Pomezania Malbork - Wisła Tczew (17); w nied.: Sparta Syczewice - Pogoń Lębork (12), Wybrzeże Obajazda - Gedania (15), Orleń Półwysp Reda - Kaszub Polchowo (16).

TENIS ZIEMNY

Rumia, korty TKKF Orzeł, sobota i niedziela g. 10 - drugi turniej amatorów z cyklu Ziaja Grand Prix Wybrzeża o puchar „Dziennika Bałtyckiego”. Zapisy w sobotę do g. 10. Gdańsk, korty ul. Zielonogórska, sob. i niedz. g. 10 - turniej dla amatorów z cyklu Biskupia Górka Cup.

■ ZAPASY

Gdańsk Nowy Port, hala ul. Oliwska, sobota g. 10.30 - ogólnopolski turniej młodzików w stylu klasycznym o puchar komendanta MOSG.

TENIS STOŁOWY

Gdańsk, hala MRKS ul. Meissnera, sobota g. 16 - mistrzostwa Wybrzeża w kategoriach wiekowych. Tuż przed zawodami odbędzie się uroczyste zakończenie jedenastej edycji całosezonowych rozgrywek o puchar „Dziennika Bałtyckiego”.

■ LEKKOATLETYKA

Gdańsk, stadion AWFIS ul. Wiejska, sobota g. 13 - miotyng kwalifikacyjny do MP juniorów i X OOM (juniorów młodszych). Kościelna Jania, sobota g. 11 - IX Wojewódzki Bieg Przełajowy „Szlakami Jana z Jani”. (ko)

Ryszard Sobczak. Kiedyś floret - dziś biznes

Ale zawsze z szermierką

Dwa medale olimpijskie, cztery mistrzostw świata i jeden mistrzostw Europy to zbyt mało, by Ryszard Sobczak docenił swoje osiągnięcia. Mówi o sobie, że był zawodnikiem bez tzw. „iskry Bożej”. A wszystko, co udało mu się zrobić, wypracował ciężką pracą. I nie tylko swoją...

- Sukcesy zawdzięczałem też trenerom, na których trafiłem w całej swojej zawodniczej karierze.

Szermierka była, jest i będzie jego całym życiem. Świadomym wyborem. Wielką miłością... Chciałby się jej poświęcać 24 godziny na dobę. Ma jednak świadomość, że cierpiałaby na tym rodzina.

- I tak mam czasami

wyrzuty sumienia,

że poświęcam im zbyt mało czasu - zwierza się Rysiek.

Dziś bowiem Sobczak stoi po tej drugiej stronie barykady. Karierę zawodniczą porzucił dwa lata temu i od razu zabrał się za pracę na rzecz rosnącej w siłę sekcji szermierczej Sietom AZS-AWFIS Gdańsk. Został jej prezesem.

- Rozbrat ze sportem był dla mnie trudny - wspomina. - Czułem, że mam jeszcze coś do zrobienia. Czwarte miejsce naszej drużyny w Sydney bardzo mnie rozczarowało. Przez chwilę miałem świadomość, że się trochę w tym wszystkim pogubiłem. Ale miałem też nieodpartą chęć udowodnienia sobie i innym, że jeszcze stać mnie na dobry wynik.

Kim jest Sobczak

ur. 02.11.1967 w Warszawie
aktualnie prezes sekcji szermierczej Sietom AZS-AWFIS Gdańsk
żona: Anna
dzieci: Zuzanna 11 lat, Piotr 9 lat

O sobie

Motto: „Nie sobie żyjemy, nie sobie umieramy”

Główna zaleta: wrażliwość

Główna wada: niecierpliwość, porywczność

Cechy, których szuka u kobiet: wierność

Cechy, których szuka u mężczyzn: uczciwość

Ulubiona muzyka: Grechuta, Skaldowie, Marillion

Ulubiony aktor: Daniel Olbrychski

Ulubiona potrawa: ciasto

Sukcesy

■ dwukrotny medalista IO: Atlanta 1996 srebrny medal drużynowo, Barcelona 1992 brązowy medal drużynowo

■ czterokrotny medalista mistrzostw świata: złoto w 1998 r. La Chaux de Fonds, srebro w 1990 r. Lyon, brąz w 1995 r. Haga, 1993 r. Essen.

■ srebrny medal drużynowo ME w 1998 r.

■ trzykrotny indywidualny mistrz Polski seniorów (1993-1995)

■ ośmiokrotny mistrz Polski w drużynie AZS-AWF Gdańsk 1993-2000

Plany spaliły jednak na panewce. Rysiek przez przypadek skrzył nogę. Zrozumiał, że powrót do aktywnego sportu może trwać długo. Zbyt długo...

- A że współpracowałem już z firmą Sietom, postanowiłem poświęcić się szermierce w inny sposób. Wiedziałem, że mam duże pole do popisu w tzw. płaszczyźnie organizacyjnej. Dziś sobie myślę, że stało się to z pożytkiem dla mnie i dla gdańskiego floretu.

W finansowanie szermierki pełną parą zaangażowała się bowiem firma Sie-

tom. Niewtajemniczonym zdradzamy, że jej właścicielem jest inna znakomita postać: Cezary Siess - brązowy medalista IO w Barcelonie

- Czarek skończył karierę sportową, bo zmusił go do tego

brak pieniędzy

On z rodziną na głowie. Bez stypendium. Podjął ważną decyzję. Koniec ze sportem. Założył firmę, która wspinała się rozwinęła. Wrócił do szermierki, ale pod inną postacią. Teraz razem starają się, by brak gotówki nie powodował końca mniej lub bardziej błyskotliwych karier.

Floret i maskę zamienił więc Rysiek Sobczak na teczkę z dokumentami i laptopem. Przy boku komórka. To jego oręż. Ze sportowca zmienił się w menedżera.

- Już jako zawodnik widziałem niedostatki organizacyjne w sporcie. Widziałem, że często

Gdańsk idzie śladem Zakopanego.

- Otrzymaliśmy możliwość zorganizowania w Gdańsku PŚ. To dla nas ogromny sukces. I choć nie wydrukowano jeszcze oficjalnego kalendarza imprez, już wiemy, że powierzono nam organizowanie tej prestiżowej imprezy. Zastaliśmy sobie na to.

Podobnie jak zasłużyli na możliwość organizowania imprez Pucharu Polski, akcji „Bądź szermierzem swojego losu” i wielu innych przedsięwzięć, których w roku jest pół setki. Wszystkie służą promocji szermierki w kraju.

- Choć daleko nam jeszcze do popularności, jaką ma szermierka we Francji, Włoszech czy też Niemczech. Tam raz po raz na trybunach zasiada sześć tysięcy widzów. Życzylbym sobie, żeby kiedyś tak było także i w Polsce.

Ale na to trzeba zapracować. I Sobczak pracuje. Niemal dzień i noc. Ma na szczególnie wyrozumiałość rodzinę. Ona jak on kocha floret. - Nie dostałem jeszcze czerwonej kartki od żony. Ania (dwukrotna uczestniczka IO - dop. red.) po ukończeniu kariery zajmuje się trenowaniem dzieci.

Pracuje w szkole oraz prowadzi fakultet z szermierki na uczelni. Z floretem związały się także nasze pociechy: 11-letnia Zuzia oraz 9-letni Piotr.

Tata szczególnie córce towarzyszy przy okazji pierwszych wyjazdów na zawody. A kiedy staje przy planszy, ma nieodpartą ochotę udzielić jej kilku wskazówek córce. - Staram się jednak powstrzymać. Ona jest jeszcze za młoda na dobre rady. A na dodatek ma swojego trenera. Ale korci mnie jak diabeł...

Nic dziwnego. Zapytany, kim chciałby być Ryszard Sobczak, gdyby nie był prezesem, odpowiada:

- Trenerem

Zawsze mnie to pasjonowało. Spędziłem na planszy pół życia i myślę, że miałbym czym się podzielić ze swoimi podopiecznymi. Na razie to jednak niemożliwe.

Swoją maskę, floret schował Sobczak do szafy. Pewnie na zawsze. Teraz brakuje mu czasu, by choć dla rozrywki powalczyć na planszy. - Czasami to nawet mi wstyd. Z człowieka, który aktywnie uprawiał sport, z absolwenta AWFIS zamieniłem się w osobę, która nic nie robi. Oczywiście w sensie fizycznym. Bo szermierkę mam we krwi. Dla niej się urodziłem i dla niej byłbym gotów umrzeć...

Magdalena Rusakiewicz



Fot. Robert Kwiatek

Piłka nożna. Znamy finalistów Pucharu UEFA

Faworyt i czarny koń

Piłkarze Valencii oraz Olympique Marsylia zagrają w finale Pucharu UEFA, który 19 bm.

odbędzie się w Goeteborgu. Klubowe rozgrywki pucharowe zostały więc zdominowane przez zespoły z Półwyspu Iberyjskiego oraz Francji. Przypomnijmy, że w finale Ligi Mistrzów FC Porto zmierzył się z AS Monaco.

Dla Valencii obecny sezon jest jednym z najlepszych w historii. Zespół jest bliski wywalczenia mistrzostwa Hiszpanii. Do kolekcji trofeów może jeszcze dodać Puchar UEFA. W finale tych rozgrywek Valencia wystąpi już po raz czwarty. Wygrywała w latach 1962 i 1963, gdy rozgrywki te nosiły nazwę Pucharu Miast Targowych. Teraz też będzie faworytem.

O awansie Valencii do finału zadecydowała bramka Misty, który w 16 minucie rewanżowego meczu z Villareal pokonał strzałem z rzutu karnego bramkarza rywala, Pepe Reinę. Pierwsze spotkanie między hiszpańskimi zespołami zakończyło się bezbramkowym remisem.

- Jestem bardzo rozczarowany. Uważam, że sędzia nie powinien podyktować karnego - powiedział prezydent Villarreal, Fernando Roig, któremu wtórował trener Francisco „Paquito” Garcia.

- Szybko strzeliliśmy bramkę, a później graliśmy bardzo skoncentrowani, do



W starciu o piłkę Titus Bramble (z przodu) z Newcastle i Steve Marle z Olympique Marsylia w rewanżowym meczu obu zespołów w półfinale Pucharu UEFA.

Fot. PAP/EPA

ostatniej minuty. Pozostały nam jeszcze cztery spotkania w tym sezonie. Mam nadzieję, że będziemy cieszyć się chociaż z jednego triumfu - powiedział z kolei szkoleniowiec Valencii, Rafael Benitez.

Rywalem Valencii w finale będzie Olympique Marsylia, który w rewanżowym meczu półfinałowym wygrał z Newcastle United 2:0, po dwóch trafieniach Didiera Drogby. 26-letni napastnik rodem z Wybrzeża Kości Słoniowej to w tym sezonie prawdziwy postrach bramkarzy. Dzięki jego bramkom właśnie drużyna OM stała się przysłowiowym „czarnym koniem” rozgrywek Pucharu UEFA.

- To niewiarygodne. Trzy miesiące temu byłem trenerem drużyny młodzieżowej, a teraz jestem w finale Pucharu UEFA - cieszył się szkoleniowiec marsylskiego klubu, Jose Anigo, który w styczniu zastąpił na stanowisku Alaina Perrina.

(kast)

Wyniki

■ CF Valencia - Villarreal 1:0 (1:0). Bramka: Mista (16. karny). Pierwszy mecz - 0:0. Awans - CF Valencia. Sędziował Terje Hauge (Norwegia). Widzów 55 000.

■ Olympique Marsylia - Newcastle United 2:0 (1:0). Bramki: Didier Drogba 2 (18, 82). Sędziował: Lubos Michel (Słowacja). Widzów: 60 000. Pierwszy mecz - 0:0. Awans - Olympique Marsylia.

Bilard. W lidze „DB” i Pool Salonu Trudne początki

Trwają rozgrywki ligi bilardowej „Dziennika Bałtyckiego” i Pool Salonu. W grupie A pozostała jeszcze jedna kolejka, a w grupie B trzy. Po zakończeniu gier po ośmiu najlepszych zawodników z grup zmierzy się w jednodniowym turnieju play off o końcowe zwycięstwo w rozgrywkach.

Najmłodszym uczestnikiem zmagani ligowych jest 15-letni Damian Kaniewski z Sopotu, który na co dzień uczy się w Sopotkim Gimnazjum Społecznym.

- W bilarda gram dzięki tacie. To on mnie namówił do tego sportu i do udziału w lidze - przyznaje Damian.

Debiut nie jest łatwy. Z bardziej doświadczonymi zawodnikami trudno wygrać.

- Gra się ciężko - przyznaje Kaniewski. - Jednak to jest tylko zabawa. Dopiero się ucze tej gry. Na razie czas pozwala mi rozgrywać dwa mecze w tygodniu, wymagane w lidze. Poza tym nie mam czasu na częstsze granie. Choć ten sport na pewno mi się podoba. Uspokaja, a przy okazji to świetna rozrywka. W lidze nie stawiam sobie żadnych celów. Chcę po pro-



Damian Kaniewski

Fot. Adam Warżawa

stu grać najlepiej jak tylko potrafię.

To nie jest jego pierwszy kontakt ze sportem.

- Uprawiam sport od zawsze. Grymam w koszykówkę, w tenisa ziemnego, pływam, a także uprawiałem gimnastykę sportową w AWFIS. Teraz do tego wszystkiego doszedł bilard - kończy Damian.

Paweł Stankiewicz

Zestaw par

Grupa A

XV kolejka: P. Baszanowski - W. Brzozowski, R. Jaworski - T. Kaniewski, J. Kraus - M. Liśkiewicz, J. Nowicki - M. Pfliger, B. Dybkowski - A. Półgęsek, R. Rudnicki - P. Suchodolski, T. Wawrzonkowski - M. Zalewski, pauza M. Śliwiński.

Grupa B

XV kolejka: J. Jaroszewicz - M. Chrzanowski, D. Kaniewski - P. Bieliński, K. Kochanowicz - J. Pietrznik, Ł. Lewczuk - J. Zimoch, M. Murawski - R. Wołoszka, K. Otczenasz - R. Wawrzonkowski, S. Prądzynski - B. Śnieżko, K. Rytlewski - Ł. Szymański, pauza W. Szemieli. XVI kolejka: M. Chrzanowski - P. Bieliński, J. Jaroszewicz - J. Pietrznik, D. Kaniewski, J. Zimoch, K. Kochanowicz - R. Wołoszka, Ł. Lewczuk - R. Wawrzonkowski, M. Murawski - B. Śnieżko, K. Otczenasz - Ł. Szymański, S. Prądzynski - W. Szemieli, pauza K. Rytlewski.

W SKRÓCIE

■ 4:0 Zagłębia z Polarem

II liga piłkarska: Polar Wrocław - Zagłębie Lubin 0:4 (0:2). Bramki: Grzegorz Niciński (30, 45, 46), Artur Januszewski (76).

■ Indiana lepsza

NBA. W pierwszym półfinałowym meczu konferencji wschodniej koszykarze Indiany Pacers pokonali Miami Heat 94:81. (kj)

LOTTO

Multilotek

2, 11, 14, 20, 25, 26, 36, 37, 44, 47, 51, 52, 56, 65, 69, 71, 73, 74, 75, 79

Twój Szczęśliwy Numerek
8, 25, 39, 44 (1)

Kolarstwo. Zobaczymy Erika Zabela

Rusza Wyścig Pokoju i Giro

Rozpoczyna się sezon wieloetapowych wyścigów kolarskich. Już dziś rusza 57 Wyścig Pokoju i 87 Giro d'Italia. Ten pierwszy, ze względu na wejście tydzień temu do Unii Europejskiej nowych państw, startuje z Brukseli. Następnie kolumna wyścigowa zostanie przetransportowana samolotem do Hanoweru, skąd przez Górlitz szosowcy dotrą do Polski.

W naszym kraju rywalizacja toczyć się będzie na górskich etapach, które mogą okazać się decydujące dla wyścigu. Ze Szklarskiej Poręby kolarze pojadą do

Czech, gdzie w Pradze 16 bm. zakończy się impreza. Ogółem na podzielonej na 9 etapów trasie 57 WP zmagać się będzie 136 kolarzy z 17 ekip, w tym cztery polskie grupy. Faworytami będą jednak kolarze zagraniczni. Przede wszystkim znakomity sprinter niemiecki, lider rankingu UCI, Erik Zabel z T-Mobile. Jeśli okaże się że jest dobrze przygotowany, może dominować nie tylko na płaskich etapach. Obok Zabela dużo do powiedzenia mogą mieć Czech Tomas Konecny (T-Mobile) i Włoch Salvatore Commesso (Saeco). Spośród Polaków szyki zechcą

im pokrzyżować Tomasz Brożyna i Piotr Chmielewski (Action), Radosław Romanik i Piotr Przydział (Hoop).

87 Giro d'Italia, to obok Tour de France i Vuelta a Espana, największy prestiżowy wyścig. W tym roku jego licząca 3435 km trasa została podzielona na 20 etapów. 180 kolarzy wystartuje z Genui, a finał imprezy nastąpi 30 bm. w Mediolanie. Faworytami są Włosi Gilberto Simoni i Stefano Garzelli oraz Ukrainiec Jarosław Popowicz. Pojedzie dwóch Polaków: Piotr Wadecki i Sylwester Szmyt. (ko)



Piotr Wadecki startuje w Giro d'Italia.

Fot. Sławomir Ptasznik

Dziennik Bałtycki

Redaktor wydania:
Piotr Witke

ISSN 0137/9062

REDAKCJA

80-894 Gdańsk, Targ Drzewny 9/11
Fax 3003 303
Korespondencje: 80-958 Gdańsk skrz. poczt. 419
Redaktor naczelny: Maciej Siembieda, 3003 300
Z-ca red. naczelnego: Marcin Dybik, 3003 304
Maciej Wośko, 3003 305
Mariusz Szmidka, 685 47 20
Sekretarz redakcji: Tomasz Kubik, 3003 332

DZIAŁY

łączności z Czytelnikami
e-mail: opinie@prasabalt.gda.pl
reporterzy
region
Gdańsk, Sopot
Gdynia
ekonomia
sport
kultura

Infolinia 0800 1500 39

tel. 3003 340
tel. 3003 358
tel. 3003 322
tel. 3003 174
tel. 3012 761
tel. 3003 391
tel. 3003 381
tel. 3003 392
tel. 6606 500
tel. 3003 362
tel. 3003 331
tel. 3003 356

dodatkowo

magazyny
fotodyskoteki
promocja (patronaty)
Biuro Konkursów:

PRENUMERATA

z bezpłatną dostawą:
tel. 0 800 1500 26 (darmowa infolinia)

REKLAMA I ODDZIAŁY REDAKCJI

Gdańsk, Targ Drzewny 9/11
tel. (058) 300-32-74, fax 300-32-66, tel. 300-32-16, fax 300-32-13
Gdynia, ul. Starowiejska 17/2 (redakcja)
tel. (058) 660-65-00, 660-65-01, tel. fax (058) 660-65-02
tel. (058) 660-65-20 do 33 (reklama)
Gdynia, ul. Władysława IV 17
tel. 660-65-16, 660-65-18, 660-65-36 do 38, fax 660-65-17
Gdynia, ul. Święciańska 141 B (biuro ogłoszeń)
tel. fax (058) 622-74-79
Sopot, ul. Kołuszki 61, tel. fax 551-54-55, tel. 550-42-98

Bydów

Chojnice
Cieluchów
Kartuz
Kędzierzyn
Kwidzyn
Lębork
Malbork
Nowy Dw. Gd.

Pruszcz Gd.

Puck
Rumia
Słupsk
Sławno
Szum
Starogard Gd.
Tczew
Wejherowo

Wydawa

tel. (058) 822-60-12
tel. (052) 396-53-99
tel. (059) 834-58-45
tel. (058) 681-18-32
tel. (058) 686-76-61
tel. (055) 252-40-41
tel. (059) 853-50-68
tel. (055) 270-23-14
tel. (055) 239-40-62

Wydawa

tel. (058) 683-29-44
tel. (058) 673-25-01
tel. (058) 671-24-07
tel. (059) 848-17-30
tel. (059) 810-51-34
tel. (055) 239-40-63
tel. (058) 560-11-78
tel. (058) 530-41-01
tel. (058) 677-45-46

WYDAWCA

POLSKAPRESSE sp. z o.o. Oddział Prasa Bałtycka
80-894 Gdańsk, Targ Drzewny 9/11
Prezes: Krzysztof Krupa
Drukarnia POLSKAPRESSE sp. z o.o.
Oddział Prasa Bałtycka
ul. Polęża 3, tel. 30-03-700, fax 30-03-703
Proj. graficzny - Krzysztof Ignatowicz, tel. 3003 128



ATLAS EUROPY

116
STRON

mapy
samochodowe
i nie tylko...

już **od 17 maja** (poniedziałek)
z Dziennikiem

Sponsor główny:



ORLEN

COPERNICUS

Do przygotowania atlasu wykorzystano
mapę „Europa. Mapa Samochodowa”
w skali 1 : 3 500 000



Zamiast desek murawa. Skoczkowie kontra artyści

Zagrają dla dzieci



Adam Małysz raz w roku zamiast skakać, gra w piłkę.

Fot. PAP / P. Wierchowski

Po raz drugi na boisku piłkarskim spotkają się zespoły reprezentacji artystów polskich i skoczków narciarskich. Mecz odbędzie się dziś na Stadionie Śląskim w Chorzowie i rozpocznie się o godzinie 17. Bezpośrednią transmisję przeprowadzi TVP 2. Przed rokiem, na stadionie Legii w Warszawie, zespół skoczków wygrał 2:1.

Festyn na stadionie zacznie się już o godzinie 15. Sam mecz zostanie poprzedzony występem artystycznym, a udział potwierdzili m.in. Robert Janowski, Michał Milowicz, Norbi i Mariusz Totoszko. Przewidziano wiele atrakcji dla rodzin. Dochód z meczu, organizowanego przez Fundację

Izabeli i Adama Małyszów „Wystarczy chcieć”, przeznaczony zostanie na stypendia dla skoczków, sprzęt sportowy dla placówek oświatowych oraz wsparcie oddziału onkologii dziecięcej Szpitala Klinicznego im. profesora M. Michałowicza w Warszawie.

- Ten mecz traktujemy jako zabawę, ale artystom bardzo zależy na zwycięstwie. Pałają chęcią rewanżu za porażkę w ubiegłym roku. My jednak tanio skóry nie sprzedamy - zapewnia Adam Małysz, który jest pomysłodawcą pojedynków z artystami, a podczas treningów cieszył się największym zainteresowaniem.

Drużynę skoczków wzmocni Adam Matysek.

- Cieszę się, że zagram w drużynie skoczków, bo artyści na treningu byli jacyś

tacy niemrawi. Mam nadzieję, że to nie był kamuflaż - mówi Matysek, nasz były reprezentacyjny bramkarz, dla którego będzie to pierwszy mecz po dwóch latach, kiedy to zakończył karierę sportową.

W drużynie skoczków zagrają Martin Schmitt, Michael Uhrmann, Matti Hautamaeki, Veli-Matti Lindstroem, Roberto Cecon, Simon Ammann i Andreas Goldberger. Wprawdzie Hautamaeki leczy kontuzję uda i nie wiadomo czy zagra, ale przyjechał, aby uczestniczyć w imprezie.

- Moi zawodnicy są lepiej przygotowani fizycznie niż w ubiegłym roku. Zagramy jednak osłabieni, gdyż nie przyjechali zdobywcy goli sprzed roku: Michael Uhrmann i Robert Kranjec oraz dobrze grający Czech Michal Dolezal - powiedział trener Jerzy Engel, który w sobotnim meczu poprowadzi do boju skoczków.

Na pewno na boisku kibice nie zobaczą Svena Hannawalda. Niemiec ma duże problemy zdrowotne i jest poddawany terapii psychiatrycznej.

Paweł Stankiewicz

Tak było

Przed rokiem w Warszawie odbył się pierwszy mecz piłki nożnej pomiędzy reprezentacją artystów polskich i skoczkami narciarskimi. Lepsi okazali się sportowcy, którzy wygrali 2:1 (2:0). Bramki: Michael Uhrmann, Robert Kranjec oraz Piotr Sojka.

- Gdyby rywale zaproponowali nam rewanż na skoczni, to na pewno by się nie odbył. Nie wybudowano jeszcze tak małych skoczni - przyznał po meczu Olaf Lubaszenko, kapitan artystów.

W drużynie skoczków grali: A. Małysz, T. Tajner, R. Mateja, W. Skupień, M. Bachleda (Polska), R. Cecon, G. Oballa, S. Pinzani (Włochy), S. Hannawald, M. Schmitt, M. Uhrmann, W. Steiert (Niemcy), F. Liegl, H. Kuettel (Austria), S. Ammann, A. Kuettel (Szwajcaria), N. Dessum, N. Bal (Francja), M. Dolezal, J. Janda (Czechy), R. Kranjec, J. Radelj (Słowenia), M. Hautamaeki, T. Kiuru, J. Mantila, A. Kokkonen (Finlandia), R. Ljoekelsoey (Norwegia).

Zobaczmy ich w Chorzowie

W drużynie skoczków zagrają między innymi: Martin Schmitt, Matti Hautamaeki, Veli-Matti Lindstroem, Roberto Cecon, Simon Ammann i Andreas Goldberger. Z kolei w Reprezentacji artystów polskich wystąpią między innymi: Cezary Pazura, Robert Rozmus, Piotr Gąsowski, Piotr Metz.